



МАЛАДОСЦЬ

8  
1954





Комбайновая уборка збожна.  
Фото І. Пікмана.





Піонеры лагера «Лясная казка» Ваўнавыскага раёна на прывале ў час паходу. (Гл. матэрыял на 12-й старонцы.)

Фото А. Дзітлава.

Пролетары ўсіх краін, еднайцеся!

# МАЛАДОСЦЬ

Штомесячны літаратурна-мастацкі і грамадска-палітычны часопіс Цэнтральнага Камітэта ЛКСМ Беларусі.

Газетна-часопіснае выдавецтва Галоўвыдата Міністэрства культуры БССР. Мінск.

Год выдання II.

№ 8(17).

Жнівень.

1954.



# На родных полях

## КАЛГАСНЫ ХЛЕБАРӨБ— ГЭТА ГУЧЫЦЬ ГОРДА!

Непадалёку ад нашай брыгады знаходзіцца самае высокае ў калгасе месца. Адсюль добра відаць усе калгасныя палі. На поўночным усходзе квітнеюць прыдняпроўскія лугі, на поўднёвым захадзе — палёткі жыта, пшаніцы, ячменю. Сярод мора збажыны то тут то там чырванюць чарапічныя дахі жывёлагадоўчых пабудов. Ледзь відаць з зеляніны садоў хаты калгаснікаў. Гэта наш калгас «Комінтэрн».

Люба выйсці летам у поле. Добры ўраджай паспеў там. Приемна адчуваць, што ва ўсім гэтым ёсць частка і тваёй працы.

Неяк пасля таго, як я закончыла сямігодку, на вуліцы мяне сустрэлі пасялковыя дзяўчаты. Прозвішчы іх я не называю, бо ведаю, ім цяпер самім сорамна за свае словы.

— Гэта праўда, — спыталіся яны, — што ты застаешся пасля сямігодкі ў калгасе?

— Праўда, — кажу я ім.



— Ці варта тады было заканчваць сем класаў. Пайшла-б у горад, набыла-б добрую прафесію.

— А чым дрэнная прафесія хлебараба? — адказала я дзяўчатам. — Калгасны хлебароб — таксама гучыць вельмі горда.

Гэта і сапраўды так. Мы, калгаснікі, вырошчваем хлеб, гародніну, садавіну, гадуем кароў, авечак, свіней, якія даюць малако, поўсць, мяса. Калі-б мы дрэнна працавалі, дык рабочы клас, служачыя адчувалі-б недахоп у прадуктах, а гэта значыць, не маглі-б і самі прадукцыйна працаваць. Я вельмі ганаруся тым, што разам з тысячамі калгаснікаў ствараю багацце сельскагаспадарчых прадуктаў у краіне.

З другога боку, час адкінуць прэч думку аб тым, быццам у калгасе можна працаваць, не маючы асветы. Цяпер без ведаў і кроку ступіць нельга. Чаму, напрыклад, свінарка Соф'я Феськова дабілася выдатных поспехаў у сваёй рабоце? Таму, што яна таксама, як і я, закончыла сямігодку і пайшла працаваць на ферму. Соня чытае многа кніг па зоатэхніцы, павышае сваю кваліфікацыю. Усякую работу на ферме яна праводзіць свядома, у адпаведнасці з патрабаваннямі навукі. Соня чытае і мастацкую літаратуру. Зайдзіце да яе ў хату. На стала ляжаць кнігі Віліса Лаціса, В. Маякоўскага, М. Салтыкова-Шчэдрына, Б. Палявога.

Вельмі патрэбны веды і нам, работнікам паляводчых брыгад. Вось, напрыклад, сёлета год быў не вельмі добры: вясна засушлівая, халодная і лета без дажджоў, але гэта не ад-

Большасць сыноў і дачок калгаснікаў сельскагаспадарчай арцелі «Комінтэрн» Магілёўскага раёна пасля заканчэння сямігодкі застаецца працаваць у калгасе. Рэдакцыя часопіса «Малодосць» папрасіла трох маладых калгаснікаў расказаць чытачам аб сваіх планах на будучае. Ніжэй друкуюцца іх выступленні.

білася на ўраджаі, бо мы і сяўбу і догляд псеваў праводзілі строга па-навуковаму.

Людзей, якія закончылі сямігодку і засталіся працаваць у калгасе, у нас вельмі многа. Усе яны старанна працуюць на полях. Многія з іх ужо вылучаны на кіруючыя работы.

Тамара ШАУЦОВА.

## ЧАМУ Я ЗАСТАЎСЯ ПРАЦАВАЦЬ У КАЛГАСЕ

Пасля таго, як закончыў восем класаў, я пайшоў вучыцца ў горад на курсы майстроў чыгуначнага транспарту. Закончыў курсы добра і пачаў працаваць на чыгунцы. Магчыма, што я ніколі і не пакідаў-бы гэтую працу, каб не адзін выпадак. Аднойчы я прыехаў дадому і сустрэў старшыню калгаса Ілью Васільевіча Сяргеева. Ён мне паказаў калгасную гаспадарку, расказаў, як калгаснікі дамагліся такіх выдатных поспехаў. Мне было вельмі сорамна, што ўсё гэта рабілася без майго



ўдзелу (я-ж вырас і атрымаў адукацыю ў сваім калгасе). А пасля таго, як Ілья Васільевіч сказаў, што ў калгасе ўсё яшчэ нехапае спецыялістаў, людзей з сярэдняй адукацыяй, я цвёрда вырашыў: буду працаваць у калгасе.

На транспарце мне лёгка знайшлі замену.

Праўленне калгаса паставіла мяне электрамэнтарам. Я праводзіў электрыфікацыю і радыёфікацыю калгаса, а цяпер кірую калгасным млыном.

Калгасу вельмі патрэбны адукаваныя людзі. Сапсаваўся, напрыклад, матор: на заводзе выклікаў-бы тэхніка і ён адрамантаваў-бы яго. У калгасе-ж усё патрэбна зрабіць самому. А без ведання фізікі гэта немагчыма. Я адразу-ж адчуў, што тых ведаў, якія ў мяне ёсць, тут нехапае. Таму я паступіў у дзевяты клас вячэрняй школы і вясной закончыў яго. Сёлета буду вучыцца ў дзесятым класе. Потым завочна закончу інстытут, але ніколі не пакіну калгас. Работа тут вельмі цікавая, і заробтак мой добры.

Уладзімір СІМАНЬКОЎ.

## КАБ БАГАЦЕЎ КАЛГАС

Чатары гады назад пяць дробных калгасаў Краснапольскага сельсовета Магілёўскага раёна аб'ядналіся ў адну сельскагаспадарчую арцель «Комінтэрн». Калгас аб'ядноўвае 612 двароў. Ён мае 2 992 гектары зямлі. У калгасе пабудаваны тыповыя будынкі для жывёлы, зернесушыльнікі. Калгас электрыфікаваны і радыёфікаваны. Ёсць свой вадаправод, лазні. Гаспадарка калгаса вялікая і складаная. Гэта сапраўдная фабрыка хлеба, малака, мяса. Працаваць на такой гаспадарцы вельмі прыемна.

Пасля ўзбуйнення калгаса вырасла механізацыя, якая патрабуе вопытных, пісьменных людзей. Адна справа навучыць спецыяльнасці чалавека з чатырма класамі адукацыі, другая — з сямігадовай або дзесяцігадовай адукацыяй. Чым больш пісьменны чалавек, тым ён хутчэй авалодае спецыяльнасцю. Помню, быў такі выпадак. Калгаснаму садоўніку Аляксею Кузьмічу Кавалёву патрэбна было правесці акуліроўку некалькіх тысяч плодовых дрэў. Аднаму яму зрабіць гэта было не пад сілу. Тады праўленне сабрала пісьменных хлопцаў і дзяўчат, якія ў школе праходзілі батаніку, і калгасны садоўнік павёў іх у лес, каб навучыць рабіць прышчэпы. За два дні моладзь авалодала новай справай і прыступіла да работы ў садзе. Дарэмна Аляксей Кузьміч хваляваўся, дрэвы вельмі добра прыжыліся. Пспех маладых садоўнікаў тлумачыцца тым, што ўсе яны да гэтага мелі ўжо тэарэтычную падрыхтоўку.

Кожнаму калгасу цяпер патрэбны пісьменныя людзі. Нам, жыхарам калгаса «Комінтэрн», незразумела, як гэта ў другіх калгасах брыгадзірамі, угодчыкамі, загадчыкамі ферм працуюць людзі з пачатковай адукацыяй. Няўжо там няма калгаснікаў, якія закончылі сем або дзесяць класаў сярэдняй школы? Хіба працаваць брыгадзірам ці загадчыкам фермы менш пачэсна, чым сядзець сакратаром у прыёмнай? Брыгадзір у нашым калгасе — гэта кіраўнік вялікай гаспадаркі, не менш складанай, чым цэх на любой магілёўскай фабрыцы.



У суседніх калгасах гавораць, што нашу моладзь не выгнаў-бы з калгаса ў горад. Гэта так. Мы вельмі любім свой калгас, робім усё для таго, каб ён стаў багатым. Таму мы пасля заканчэння школы засталіся ў сваім калгасе. Але гэта не значыць, што мы не прадаўжым сваю вучобу. Большасць нашай моладзі вучыцца ў вячэрняй школе. Многія — у завочных тэхнікумах і інстытутах.

Марыя КУЛІКОВА.



# НЕСПАКОЙНАЕ СЭРЦА



Павільён Беларускай ССР.

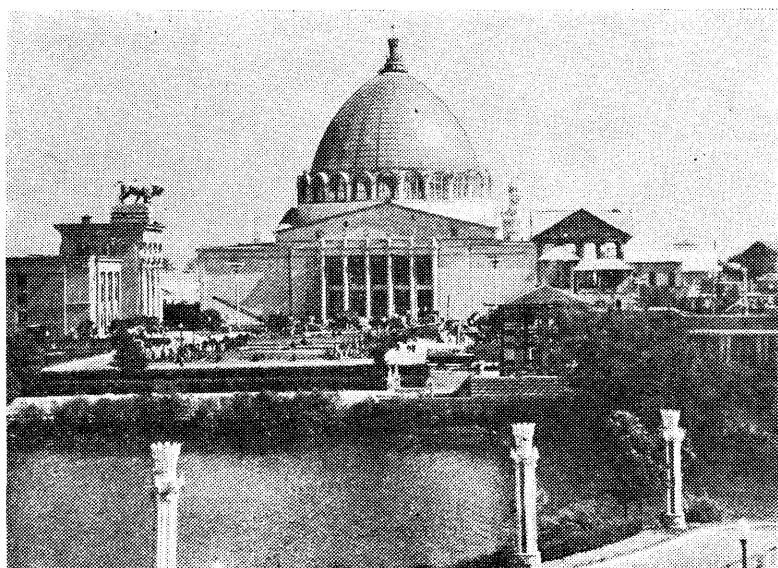
## УСЕСАЮЗНАЯ СЕЛЬСКАГАСПАДАРЧАЯ ВЫСТАЎКА

1 жніўня ў Маскве адкрылася Усесаюзная сельскагаспадарчая выстаўка. Адкрыццё выстаўкі з'явілася выдатнай падзеяй у жыцці савецкага народа. Па велічыні тэрыторыі, па колькасці і афармленню павільёнаў, па ліку ўдзельнікаў выстаўка не мае сабе роўных у свеце.

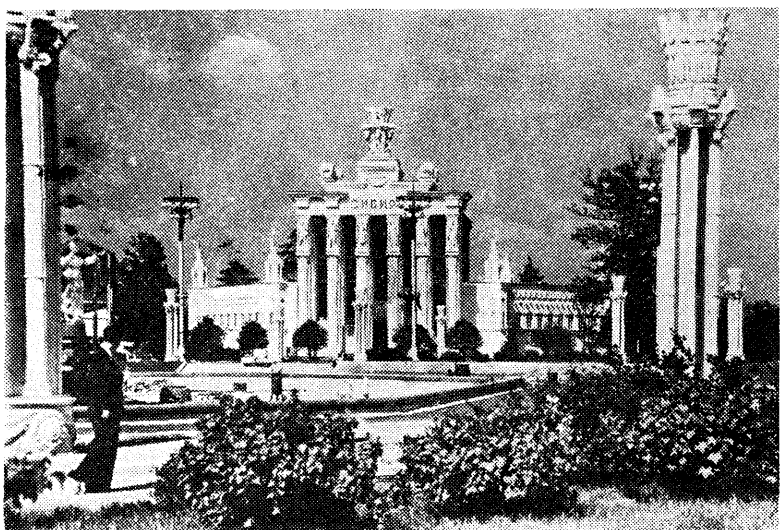
Усесаюзная сельскагаспадарчая выстаўка дэманструе велізарныя поспехі сацыялістычнай сельскай гаспадаркі, 76 павільёнаў, 232 спецыяльныя збудаванні, сады, сажалкі — усё гэта паказвае вялікія за-

ваяванні калгасаў, саўгасаў, машынна-трактарных станцый, навукова-даследчых устаноў. Выстаўка з'яўляецца сапраўднай школай перадавога вопыту для мільёнаў хлебаробаў нашай краіны.

Удзельнікамі выстаўкі зацверджаны многія калгасы, саўгасы і сотні перадавікоў сельскай гаспадаркі нашай рэспублікі. Яны пакажуць дасягненні Беларускай ССР ва ўздыме сельскай гаспадаркі ў пасляваенны час.



Павільён механізацыі і электрыфікацыі сельскай гаспадаркі СССР.



Павільён «Сібір».  
Фото Н. Граноўскага. (Фотахроніка ТАСС.)

У прасторнай, на чатыры акны, хаце Патапавых было поўна моладзі. Час-ад-часу чулася то паспешлівае пытанне, то падбадзёрваючае слова.

— Ну, а далей?

— А што ты адказала?

— Правільна!

— Гэта так.

Расказвала дачка Патапавых, калгасная свінарка, якая толькі што прыехала з Мінска, са з'езда комсамола. Не паспела яна зайсці ў хату, як на двары пачуліся галасы сябровак, якія прышлі распытаць пра сталічныя навіны.

— Вы хоць-бы далі ёй паесці, — прасіла каціна маці.

— Не церпіцца, цётка, даведацца, як там усё было, — адказвалі дзяўчаты і тут-жа вясёлай гурбой зашлі ў хату.

Каця расказала ім пра Мінск, пра выступленні дэлегатаў, пра тое, як яна вырашыла ўзяць на сябе высокія абавязальствы.

— Паслухала я, як у другіх калгасах працуюць, і думаю: а чым мы горшыя? Вось тады і дала я слова атрымаць ад кожнай свінаматкі не менш чым па 22 парасяці і не менш дваццаці — па ўсёй ферме. За вас, дзяўчаты, слова дала... Можна няправільна зрабіла? Папраўце тады.

— Правільна, правільна, — хо-рам адказалі дзяўчаты, а Каця ўсміхнулася шчырай, цёплай усмешкай.

Патапава адной з першых прышла працаваць на ферму. Увесь час яна з вялікай адказнасцю адносіцца да работы, старанна вывучае зоатэхніку.

Аднаго разу захварэлі свінні. Загадчык фермы хацеў адразу-ж паслаць па ветэрынара ў раённую лячэбніцу.

— Пакуль ён прыедзе ды пакуль мы прывязем медыкаменты, пройдзе шмат часу. Добра было-б, каб ветэрынар адразу-ж прывёз усё, што трэба, — сказала Каця загадчыку фермы.

— Але-ж мы не ведаем, якая ў свіней хвароба.

— Паспрабуем даведацца, — адказала Каця.

Яна ўважліва агледзела сваіх пацыентаў, сама паставіла дыягназ.

Ветэрынар, які неўзабаве прыехаў з медыкаментамі, здзівіўся:

— Як вы вызначылі дыягназ? — запытаўся ён.

— А я даўно вывучаю захворванні свіней. Цяпер без гэтага нам немагчыма працаваць.



Каця Патапава навучыла стараннай працы ўсіх маладых свінаракаў. Яшчэ на золаку пачынаюць яны работу на ферме: рыхтуюць корм, пояць парасят, прыбіраюць станкі. Асабліваю ўвагу дзяўчаты звяртаюць на адкорм свіней. Яны паставілі перад сабой задачу атрымаць на кожныя 100 гектараў ворыўнай зямлі па 17 цэнтнераў свініны.

За апошнія два гады свінаферма калгаса стала прыносіць даходы. Ды яно і не дзіўна: летась 55 свінаматак далі 880 парасят. А Каця Патапава ад 9 свінаматак атрымала па 19 парасят. Сёлета ў Каці яшчэ лепшыя поспехі. Яна цвёрда трымае сваё слова, якое дала на з'ездзе комсамола.

Хутка пасля таго Каця з'явілася ў праўленне калгаса і паклала перад старшынёй аркуш паперы.

— Што гэта?

— Тут указаны мерапрыемствы, якія праўленне павінна правесці на нашай ферме.

Старшыня пачаў чытаць. У спісе стаяла: будаўніцтва кормакухні, падвеснай дарогі, кормазапарніка, вадаправода, лабараторыі...

— Глыбока бярэш!.. — сказаў старшыня.

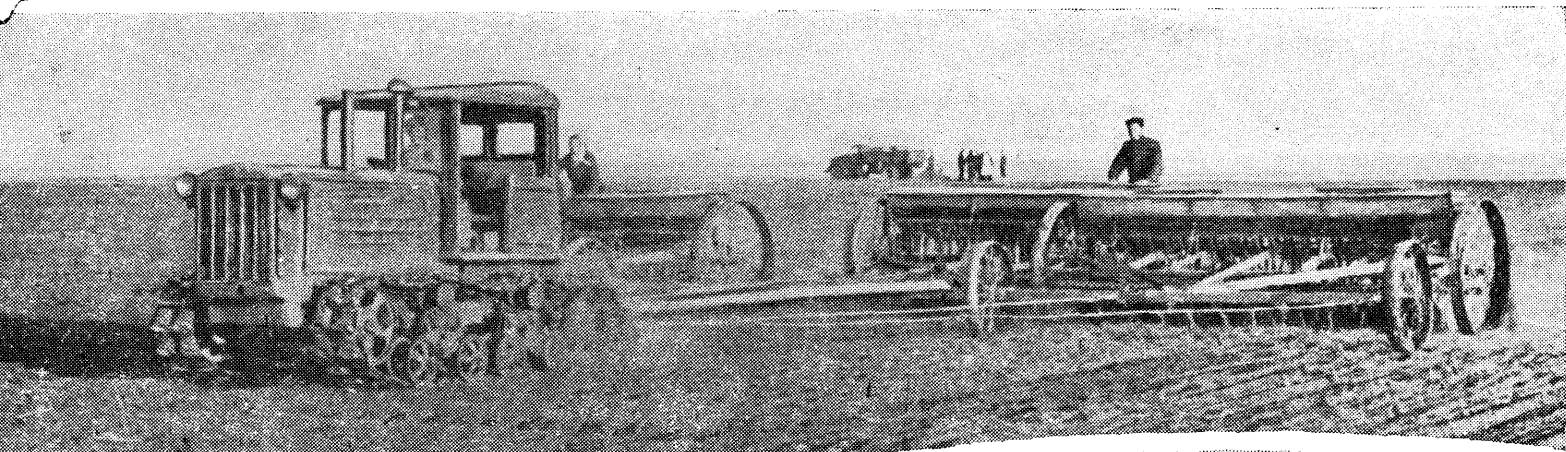
— Без гэтага зараз нельга працаваць.

— Неспакойнае ў цябе сэрца, Кацярына, — усміхнуўся старшыня. — Але добрае. Пабольш-бы нам такіх работніц.

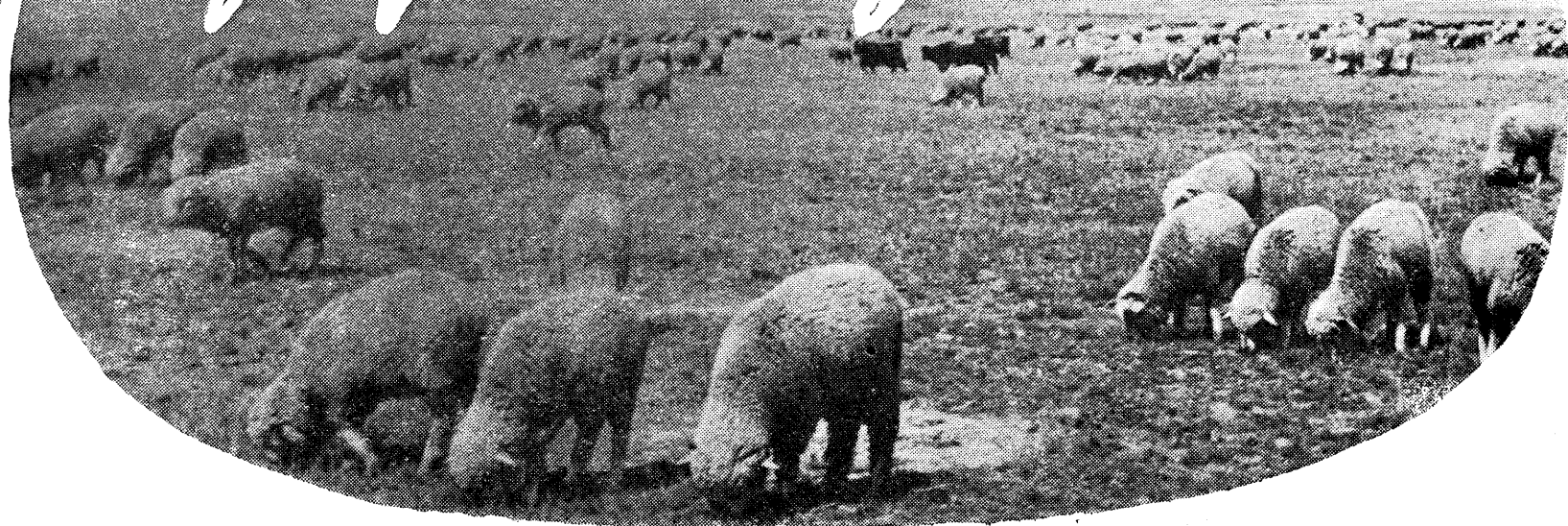
Шклоўскі раён.

Л. КОВАЛЬ.





# На асбудованай зямлі



Уладзімір ЛУПЕЙКА

Фотарэпартаж  
з цалінных зямель.



На прадвесні ў Казахстан на цалінныя землі паехалі сотні беларускіх комсамольцаў. Комсамольцы вельмі здзіўляліся таму, што тут можна ехаць дзесяць, дваццаць, трыццаць кіламетраў і нідзе не ўбачыш узаранай зямлі. Як акінуць вокам, ляжыць някрануты стэп. Па ім то тут, то там пасвяцца атары авечак.

— Прыдзеца нямала папрацаваць, каб зашумелі палі буйным коласам, — гаварыў сваім сябрам Фёдар Каўкоў, былы трактарыст Бялыніцкай МТС. І вось ён ужо вядзе свой трактарны агрэгат па землях соўгаса імя Амангельды Карасускага раёна Кустанайскай вобласці (здымак уверсе).

Разам з Фёдарам працуе Сяргей Белабровік. Раней ён працаваў у Рудзенскай МТС. У дзень, калі яго фатаграфавалі фотакарэспандэнт, ён перавыканаў норму ў паўтара раза (здымак злева).

Шліфоўшчык трактарнага завода Іван Валочка працуе ў Сулукульскім соўгасе Кустанайскай вобласці прычэпчыкам у трактарнай брыгадзе імя XVIII з'езда комсомола Беларусі. Іван рыхтуецца стаць трактарыстам. У вольны час ён вывучае трактарную справу (здымак справа).

Спачатку было нялёгка. Не было жылля, разабраныя ляжалі плугі. Але комсамольцы не разгубіліся. За кароткі час былі







Рабочаму Дзіеўскага соўгаса Кустанайскай вобласці Шоіну Тасбулатаву шэсцьдзесят гадоў. Транктарыст Сяргей Шарапет у тры разы маладзейшы за яго.

Але стары казахскі рабочы і комсамалец-механізатар, які прыехаў з Беларусі, — вялікі сябры.  
— Добра працавалі мы сёння,

а заўтра трэба яшчэ лепш! — гавораць яны адзін другому, зноў сустрэўшыся пасля рабочага дня.

Фото В. Лупейкі.





З Свяцілавіцкай МТС Гомельскай вобласці на цалінныя землі выехалі тры браты — брыгадзір трактарнай брыгады Іван, трактарыст Пётр і шафёр Міхаіл Халюковы.

На здымку: браты-механізатары Пётр, Іван і Міхаіл Халюковы.

Палявы стан трактарнай брыгады імя XVIII з'езда комсамола Беларусі ў саўгасе «Сулукуль-

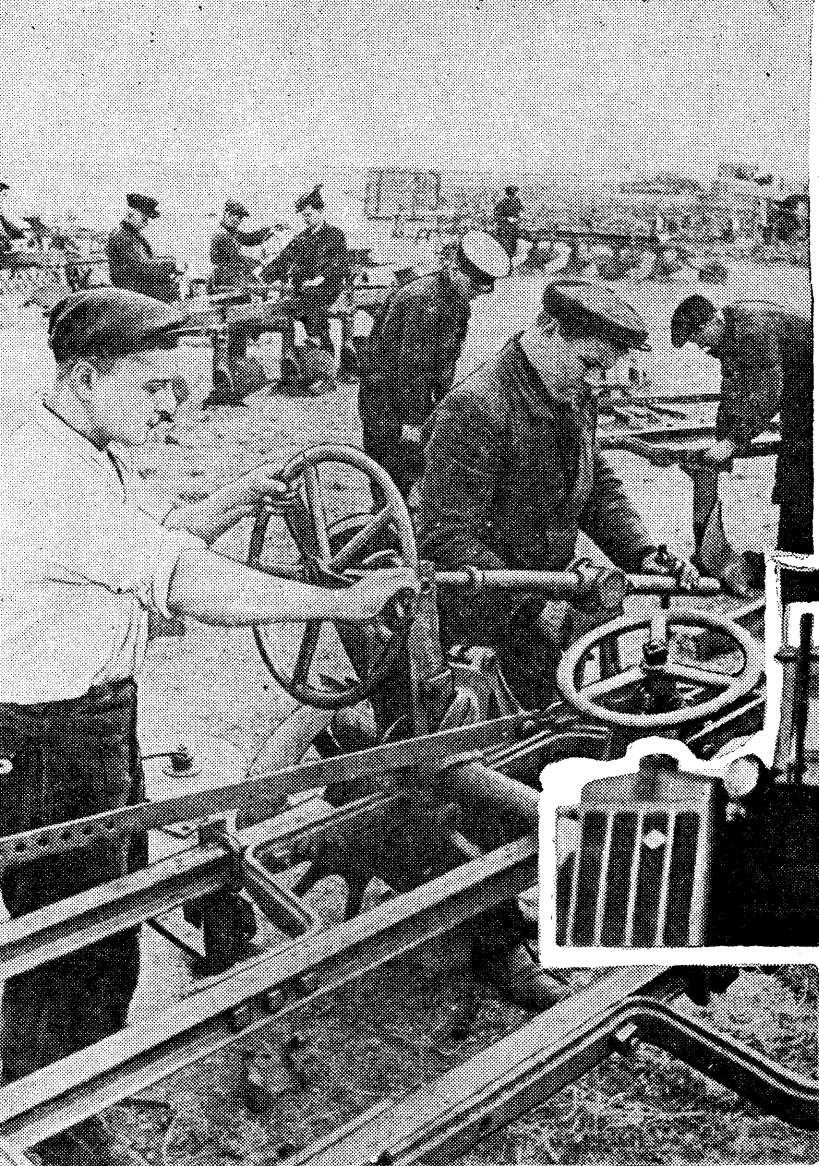
скі». Учотчыца брыгады, былая кантралёр АТК Мінскага мотавелазавода Тэрэза Карповіч заносіць на дошку паказчыкаў зменную норму выпрацоўкі трактарыстаў.

Брыгадзір трактарнай брыгады імя XVIII з'езда комсамола Беларусі, былы слесар Мінскага трактарнага завода Уладзімір Прылуцкі на саўгасным полі.

Фото В. Лупейкі.







най дамоў, але і кладкай сцен з самана. На здымках унізе адлюстравана дзейнасць гэтай брыгады. Цяпер комсамольцы наваёлы жывуць у светлых драўляных дамах, а тэхніка стаіць пад навесамі і ў гаражах.

На XVIII з'ездзе комсамола БССР ад імя ад'язджаючых на цалінныя землі з гарачай прамовай выступіла работніца ліцейнага цэха Мінскага аўтазавода Тамара Кузняцова. Як-жа яна жыве цяпер? Тамара вельмі задаволена сваім жыццём. Яна лепшая трактарыстка брыгады імя XVIII з'езда комсамола Беларусі. На яе рахунку сотні гек-

тараў узаранай цаліны, а гэта — тысячы пудоў пшаніцы.

— Быць на праднім краі барацьбы за хлеб, — гаворыць Тамара, — не толькі пачэсна, але і вельмі прыемна.

На здымку ўверсе — Тамара Кузняцова.

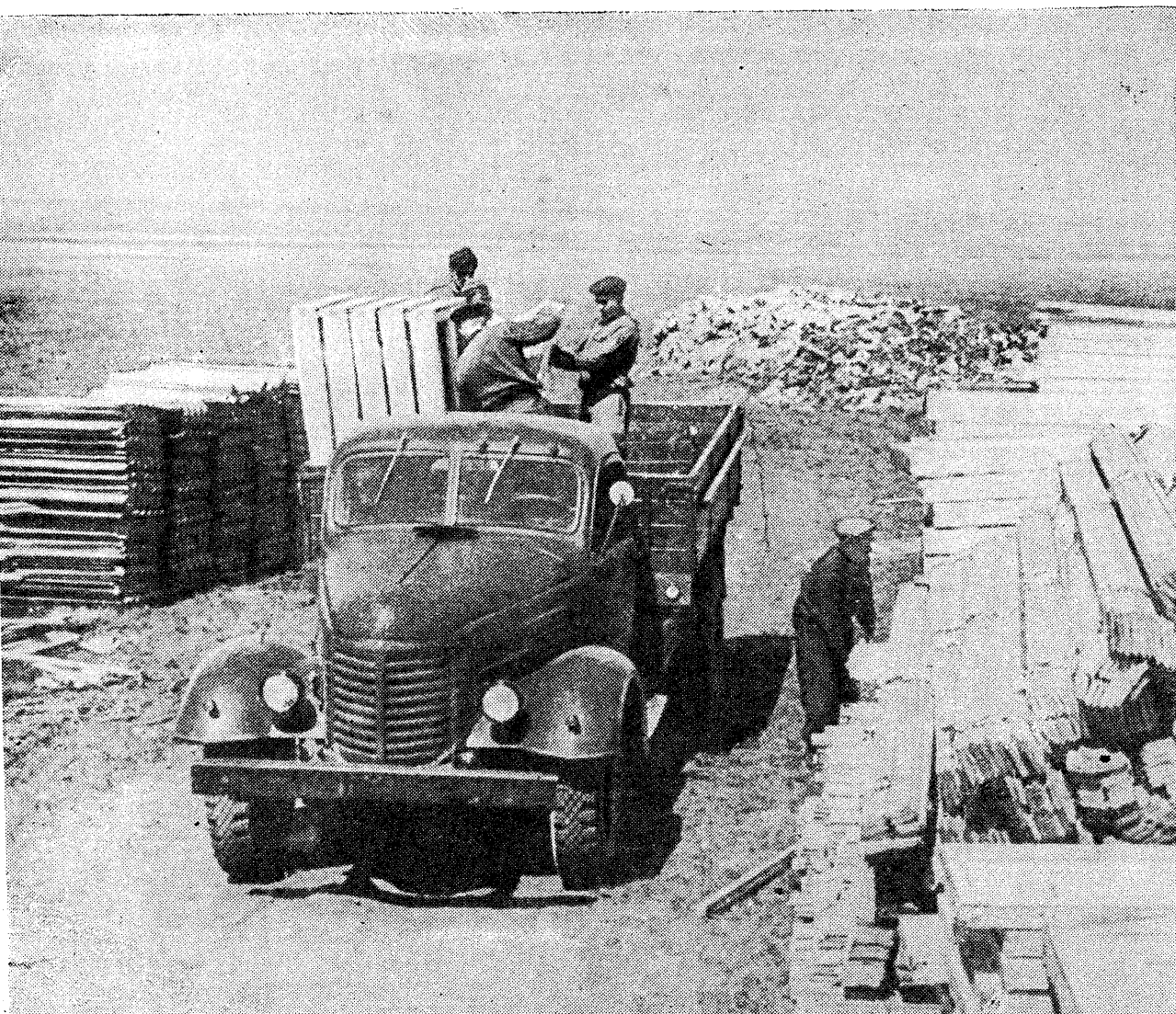
сабраны трактарныя плугі, адрамантаваны трактары. Уверсе злева вы бачыце зборку плугоў у саўгасе «Джамбульскі». Кіруе работай Генадзі Гуляеў (злева)

— Дзе-ж мы будзем жыць? — пытаўся комсамольцы.

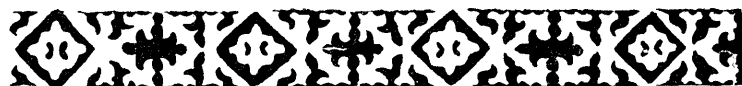
— Спачатку ў палатках, а по-

тым пабудуеце дамы, — адказваў ім старажылы.

І вось у саўгас «Джамбульскі» прыбыў першы эшалон са зборнымі дамамі. Прышлося стварыць спецыяльную будаўнічую брыгаду. Члены брыгады вельмі хутка авалодалі не толькі збор-







Елена Дзятлава прыехала ў соўгас «Джамбульскі» з Віцебскай фабрыкі «КІМ», шафёр Сяргей Завялаў — з Гомеля. На веснавым ворыве Елена працавала прычэпшчыцай, а Сяргей па-ранейшаму вадзіў аўтамашыну. Сяргею вельмі спадабалася рухавая, вясёлая прычэпшчыца, і Елена пакахала стараннага, гаспадарлівага шафёра. Неўзабаве яны сталі мужам і жонкай. Іх вяселле было першым, якое спраўлялі пасланцы Беларусі на цалінных землях.

— Доўга не баўся там, — гаворыць свайму мужу Елена, адпраўляючы яго ў дарогу (здымак уверсе злева).

Комсамольцы ўсю вясну і лета жывуць у палявым стане. Там яны і адпачываюць, і харчуюцца. Брыгада імя XVIII з'езда комсамола Беларусі мае ў сваім стане дапаможную гаспадарку. Ёсць у брыгадзе свае каровы, авечкі. Даглядае іх кухар брыгады Святлана Ерамева. Раней Святлана працавала ва ўпраўленні Беларускай чыгункі. На здымку: Святлана са сваёй гадаванкай.

У трактарную брыгаду імя XVIII з'езда комсамола Беларусі прыехаў дырэктар соўгаса «Сулунульскі» Абдула Халіулін (стаіць справа). Дырэктар вельмі задаволены работай брыгады.

Работа кухара ганаровая. Калі людзі добра накормлены, дык яны добра і працуюць. Вось чаму кухарамі працуюць лепшыя комсамольцы, такія, як Барыс Хаірулін з соўгаса «Джамбульскі» (здымак унізе справа).





На гэтай старонцы расказваецца пра тое, як адпачываюць работнікі трактарных брыгад. Палявы стан трактарнай брыгады саўгаса імя Амангельды. Механізатары слухаюць Маскву.

У стэпе працякаў маленькі ручай. Беларускія комсамольцы вырашылі пабудаваць на ім плаціну. Сказана — зроблена. І вось плаціна гатова. Приемна пасля работы пакупацца ў чыстай вадзе.

Аматары палявання вольны час праводзяць у стэпе. Тут многа рознай дзічыны. На здымку былы работнік Мінскага радыёзавода, цяпер трактарыст трактарнай брыгады «Совецкая Беларусь» саўгаса Дзіеўскі, комсамалец Аляксей Шляхта на паляванні.

Комсамольцы Беларусі завявалі на цалінных землях трывалы аўтарытэт стараных,



добрых работнікаў. Мясцовыя жыхары, кіраўніцтва саўгасаў, партыйныя і комсамольскія кіраўнікі з павагай гавораць аб

беларускіх комсамольцах. Задаволены і комсамольцы. Работа ў іх цікавая і заробтак добры.



# СЯБРЫ

Нарыс

Леанід Фурын сядзеў над чарцяжом, калі да яго данёсся незнаёмы голас:

— Вучыцеся, малады чалавек?

Токар азірнуўся. Побач з майстрам Іванам Афанасьевічам Дывенем стаяў яшчэ даволі малады чалавек у цёмнасінім касцюме. «Кулагін», — здагадаўся Леанід. На заводзе імя Кірава ў гэтыя дні ўсе ведалі, што ў Гомель прыехаў вядомы токар, лаўрэат Сталінскай прэміі Барыс Іванавіч Кулагін і што не сёння-заўтра ён можа наведваць завод.

Прыезд Кулагіна выклікаў у кавальска-нарыхтоўчым, як і ў іншых цэхах завода, шмат размоў. Усім хацелася паказаць сталічнаму гасцю, што скорасная апрацоўка металу — таксама не навінка для гомельскіх станочнікаў. Была такая думка і ў Леаніда Фурына. А зараз, калі Кулагін, глядзячы на чарцёж, стаяў побач з Леанідам, малады токар зусім разгубіўся. Гэта быў даволі сур'ёзны экзамен, бо дэталі, якую яму трэба было вытачыць, была хоць і не вельмі складанай, але новай. Не здарма-ж Іван Афанасьевіч Дывень прывёў Кулагіна да яго, Фурына...

— Колькі-ж часу вам спатрэбіцца, каб выканаць заказ? — пацікавіўся гасць, пераводзячы позірк з горкі акуратна складзеных заготовак на скуластага, быстравокага

хлопца ў чорным камбінезоне.

— Паўтары змены. Заўтра да абедзеннага перапынку валікі будуць гатовы! — выпаліў Фурын скарагаворкай. Заўважыўшы ледзь прыкметную ўсмішку майстра Дывеня і падбадзёраны ёю, ён дадаў: — Будуць гатовы, Барыс Іванавіч!

— Гэта будзе нядрэнна, — Кулагін зрабіў некалькі крокаў і прыпыніўся: — будзе нават вельмі добра, таварыш Фурын.

Госць пайшоў далей, мусіць, у другія цэхі.

Леанід замацаваў першую загатоўку і ўключыў станок. З-пад разца з шыпеннем, звяваючыся ў спіраль, пайшла сіняватая стружка. Іржавая загатоўка хутка набыла форму валіка — дэталі стругальнага станка.

З кожным новым валікам работа ўсё больш ладзілася ў руках маладога токара. Да перапынку ён, узбуджаны і здзіўлены, налічыў 34 гатовыя дэталі. Заставалася 37 заготовак, а ўперадзе было яшчэ цэлых чатыры гадзіны. Значыць, калі пастарацца, можна будзе не за паўтары, а за адну змену выканаць заказ!

У хвіліны душэўнай узбуджанасці Леаніду заўсёды ўспаміналася мінулае. Былі ў яго няўдачы, былі і поспехі.

1943 год. Трынаццацігадовым хлопчуком паступіў Леанід вучнем

токара ў цэх і хутка атрымаў трэці разрад. Працаваць трэба было вельмі многа.

Недалёка ад завода размяшчаўся ваенны шпіталь. Аднойчы, калі Леанід стомлены вяртаўся дамоў, яго затрымаў пажылы чалавек у шпітальным шэрым халаце, з хва-равіта-жоўтым тварам.

— Сядай, хлопчык, сядай, — запрашаючы Леаніда пасядзець з ім на лаўцы, сказаў ён ціхім голасам. Леанід сеў і адразу заўважыў, што адзін рукаў халата быў пусты. — 3 работы, мусіць, ідзеш? — спытаў ранены.

— Так. 3 прыборабудульнічага.

— Бацька на фронце?

— Загінуў ён... Пад Ленінгра-дам...

Доўга гутарыў тады Леанід з байцом-апалчэнцам, які сам шмат год працаваў майстрам на заводзе. Ранены ўважліва выслушаў нескладанае апавяданне хлопчыка:

— Я ўжо 260 дэталей у змену раблю. А майстар гаворыць — трэба трыста... Другія, бачыце, робяць... Дык яны-ж колькі гадоў працуюць! А я толькі трэці месяц...

Баец нахмурыў бровы і сказаў строгім голасам:

— Трэба зрабіць. Гэта для Радзімы, для твайго шчасця трэба, сыноч, — дадаў ён ласкава і абняў хлопчыка сваёй адзінай рукой.

Шмат гадоў прайшло з таго часу. Але словы старога майстра-апалчэнца засталіся ў памяці.

Тады Леанід дамогся свайго: рабіў па 300 дэталей і нават больш. Многа з таго часу было такіх перамог. Таму Леанід адчуваў, што будзе поспех і на гэты раз. Галоўнае — моцна хацець...

Пасля змены пры выхадзе з цэха Леанід нечакана сустрэўся з Кулагіным.

— Усё зроблена, Барыс Іванавіч, — усклікнуў ён, узрадаваны. — Усё поўнаасцю. 71 валік!

Фурын прышоў у механічны цэх разам з трыма маладымі токарамі: Адамам Ханецкім, Віктарам Кулаковым і Феліксам Шацавым. З Адамам Ханецкім ён сябраваў яшчэ ў кавальска-нарыхтоўчым цэху. Адам быў спакойным, знешне роўнадушным хлопцам, але ён добра разбіраўся ў электратэхніцы, авіяцыі.

Часта сябры збіраліся ў Ханецкага дома, і Леанід падоўгу слухаў спакойныя апавяданні Адама.

— Адкуль ты ўсё гэта ведаеш? — здзіўляўся Фурын.

— Адкуль? — усміхаўся Ханецкі. — Кніжак хіба мала...

У цэху Фурына паставілі за тарна-вінтэрэзны станок, на якім працаваў токар-скораснік Уладзімір Дзям'янчыкаў.

Як ні стараўся Фурын, новая работа ў яго не вельмі ладзілася, і яму прышлося вучыцца ў Дзям'янчыкава. Уладзімір адным з першых на заводзе прымяняў сілавы метады Васілія Колесава і ў гэтай справе меў значны вопыт. Леанід стаў пільна прыглядацца да работы Дзям'янчыкава. З цягам часу справа пайшла лепш. Выпрацоўка прыкметна ўзрастала і неўзабаве дасягнула двух норм. Гэта было ўжо блізка да паказчыкаў

— Вось малайчына! — твар маскоўскага гасця выказаў здзіўленне. — Хадзем, пакажы!

Увайшоўшы зноў у цэх, Кулагін кінуў позірк на роўны строй валікаў, якія ззялі яркім люстраным бласкам, узяў у рукі адну за другой некалькі дэталей.

— Нічога не скажаш, малады чалавек, — сказаў ён. — Гэта называецца — выдатна...

На заводскім двары рабочыя сталі каля лістка «Маланкі», дзе вялікімі літарамі было напісана: «Токар Фурын выканаў зменную норму на 532 працэнты». Радасны і ўзбуджаны, Леанід хацеў падыйсці да знаёмых, але раптам пачуў:

— У нас, у механічным, работа тонкая, там гэтак не разгонішся.

Гэтыя словы моцна закранулі Леаніда: ён сам даўно прасіўся ў механічны цэх. Хацелася прыкласці рукі да больш сур'ёзнай і складанай работы. Але пакуль не пераводзяць. Да галоўнага інжынера звернешся, дык ён абавязкова дакажа, што кавальска-нарыхтоўчы цэх — самы галоўны на заводзе. «Заўтра-ж сур'ёзна пагавару з галоўным інжынерам», — вырашыў Фурын.

Але назаўтра ён нічога не сказаў галоўнаму інжынеру. Токар-скораснік рыхтаваў свайго першага вучня, таму ён зноў адклаў размову. Праз два месяцы, калі яго вучань Віктар Саракалетаў закончыў навучанне скораснаму рэзанню, Фурын узяў абточаную Віктарам дэталі і ўрачыста паднёс яе галоўнаму інжынеру:

— Вось паглядзіце, Віктар Іванавіч.

— Нядрэнна. Будзе працаваць... А як у цябе справы?

— Самі ведаеце, даўно прасіў... Галоўны інжынер усміхнуўся.

— Ужо ёсць загад. З заўтрашняга дня пераходзіш у механічны цэх.

Уладзіміра. Але Фурын усё яшчэ не быў задаволены.

Вяртаючыся пасля змены дамоў, Леанід часта думаў аб сваёй рабоце, аб тым, што і ў механічным цэху можна за змену абтачыць больш дэталей, чым зараз, і дабіцца нават лепшых вынікаў, чым у Дзям'янчыкава.

Яшчэ ў кавальска-нарыхтоўчым цэху на апрацоўцы дыскаў для стругальных станкоў Фурын прымяняў разец з керамічнай пласцінкі. Тады гэтак удасканаленне павялічыла хуткасць рэзання больш чым у пяць разоў. Потым на апрацоўцы новай дэталі — ступенчатага вала — Леанід знайшоў новыя магчымасці павышэння прадукцыйнасці працы. Фурын добра памятае тыя дні. Па ўсёй краіне пранеслася вестка аб выдатнай прапанове токара Васілія Колесава. Услед за лепшымі токарамі завода і Леанід стаў укараняць сілавы метады і разец, прапанаваны Колесавым. Перад ім тады паўсталі дзве цяжкія праблемы: трэба было прадухіліць прычыны, што пера-шкаджалі работу, — вібрацыю і нетрываласць разцоў.

Пасля шматлікіх эксперыментаў вібрацыю ўдалося пераадолець Леанід замацоўваў загадзя праточаны вал у дакладна вывераны

Майстар Іван Дывень (у цэнтры) расказвае аб вопыце свайго работы.

Фото Г. Разінскага.





патрон, замяніў рухомы цэнтр жорсткім, і вібрацыі — як не было. Здавалася, што цяпер разцы пры большых падачах павінны трымацца лепш. Але тут Фурына чакала няўдача. Адзін за другім былі зламаны два лепшыя разцы. З цяжкасцю стрымліваючы разгубленасць, ён замацаваў трэці разец.

Уключыўшы матор, Леанід падвёў новы разец да дэталі. «Няўжо і трэці не вытрымае?» — з трывогай падумаў ён.

— Не вытрымае, — як-бы ў адказ пачуў ён упэўнены голас Івана Афанасьевіча Дывеня. Майстар стаяў побач і ўважліва разглядаў зазубраную пласцінку першага разца. — Мне здаецца, — сказаў майстар, — што нам прыдзецца дапрацаваць канструкцыю гэтага разца. — І, падумаўшы, дадаў: — Бадай, вертыкальна размешчаная пласцінка будзе лепшай...

Смелая здагадка майстра-наватара бліскача апраўдала сябе. Разцы, зробленыя ў заводскай лабараторыі па-новаму, вытрымалі падачу ў пяць разоў большую. Гэтыя выпрабаванні па даручэнню Дывеня праводзіў Леанід. І ўжо на наступны дзень, прымяніўшы разец з вертыкальнай пласцінкай, Фурын зрабіў 40 дэталей, а не 16, як раней.

Але і пасля гэтага няўрымслівы Фурын удасканалваў сваё майстэрства. Ён усё часцей задумваўся, параўноўваў свае поспехі з поспехамі Дзям'янчыкава: «Уладзімір імкнецца прымяніць толькі сілавы метад. А я ўпарта трымаюся скорасных рэжымаў... А які з гэтых метадаў лепшы?»

Аднойчы, прышоўшы дамоў, Фурын знайшоў адказ на гэтае пытанне.

Вечарэла. Праз фіранкі, афарбоўваючы іх у ружовы колер, сонца легла на сцяну косым квадра-там святла. Леанід, падтэршы рукой падбародак, сядзеў ля стала.

Было крыху сумна. Не давала спакою ўсё тая-ж думка: «Як-жа быць?» Позірк хлапца, блукаючы па сцяне, спыніўся на рамцы, дзе пад шклом вісела Ганаровая грамата. Яе ён атрымаў ад Цэнтраль-нага Камітэта комсамола Беларусі за поспехі ў працы. «Не,

Уладзімір не праў, не ўсе дэталі можна апрацоўваць адным толькі сілавым метадам», — падумаў Леанід. Ён перабіраў у памяці прыклады, успомніў, як выступіў супраць аднаго толькі сілавога метаду ў кавальска-нарыхтоўчым цэху. І ў галаве выпявала рашэнне: «А што, калі прымяніць іх разам? Сілавы і скорасны метады спалучыць!»

З Дзям'янчыкавым у Фурына, як яму здавалася, былі нейкія незвычайныя адносіны. Леаніду здавалася, што чым больш ён набліжаецца да паказчыкаў Уладзіміра, тым больш насцярожаным становіцца той. Ён шукаў тлумачэння такім адносінам: «Можа зайздрасць? Дык не, ён усё-такі лепш займае працуе...»

Стаўшы за станок, Фурын яшчэ раз успомніў размову, якая адбылася ў яго з Дзям'янчыкавым. Прымаючы станок, Уладзімір як-бы ненарокам кінуў:

— Ну, што? Даганяеш мяне?

— Спрабую, — усміхнуўся Леанід.

— Што-ж, спрабаваць можна, — адказаў Дзям'янчыкаў.

Леаніду здалася, што сказаў гэта Уладзімір з нейкай іроніяй.

Канец змены прышоў непрыкметна. Заводскі гудок адарваў Леаніда ад працы. Ён зноў успомніў пра Дзям'янчыкава. «Зараз прыдзе. Зноў будзе задзіраць нос...»

Сабраўшы апраўкі, цэнтры і люнеты, Фурын падышоў да інструментальнай кладовай. Ужо стоячы ля самага аakenца, ён пачуў за сабой голас Дзям'янчыкава.

— Вы вось хоць і комсамольцы, а ў перадавікоў як след не вучыцеся, — прабіраў той кагосьці. — Прыгледзьцеся да работы Фурына. У яго не сорамна павучыцца.

Леанід азірнуўся. Ля дошкі паказчыкаў вакол Дзям'янчыкава сабралася група комсамольцаў.

— А калі што не ладзіцца, — працягваў Уладзімір, — то запытацца трэба. Леанід толькі здаецца такім замкнёным, а папрасі — дапаможа...

— Паслухай, Лёня, — нецярпліва сказала з аakenца дзяўчына. — На каго гэта ты там загледзеўся? Давай хутчэй інструмент!

стаяў пасярэдзіне цэха. На падмостак, які ў цэху служыў трыбунай, падняўся парторг цэха. Ён коротка сказаў:

— Таварышы! Зараз мы атрымалі радасную вестку. Аднаму з лепшых токараў нашага цэха — комсамольцу Леаніду Фурыну — загадаў міністра машынабудавання СССР прысвоена званне лепшага токара-скорасніка Савецкага Саюза.

Раздаліся воплескі. Леаніда акружылі рабочыя, комсамольцы, моладзь. Усе наперабой віншавалі, моцна паціскалі рукі...

Змену ў гэты радасны дзень Фурын закончыў з небывалым уздымам. Ідучы дадому, ён убачыў на заводскім двары «Маланку». Буйнымі літарамі ў ёй было напісана: «Леанід Фурын — лепшы токар-скораснік Савецкага Саюза. Сёння за змену ён выканаў вытворчае зданне на 400 працэнтаў». Гэта была перамога новага наватарскага прыёму, які вынайшаў Леанід Фурын.

Пасля гэтай гутаркі Леанід заўважыў, што да яго часцей пачала звяртацца моладзь. То адзін, то другі комсамалец — а ў цэху апошні час пераважала моладзь — падыходзіў да яго за парадамі.

Рос аўтарытэт Леаніда, ён гэта адчуваў сам.

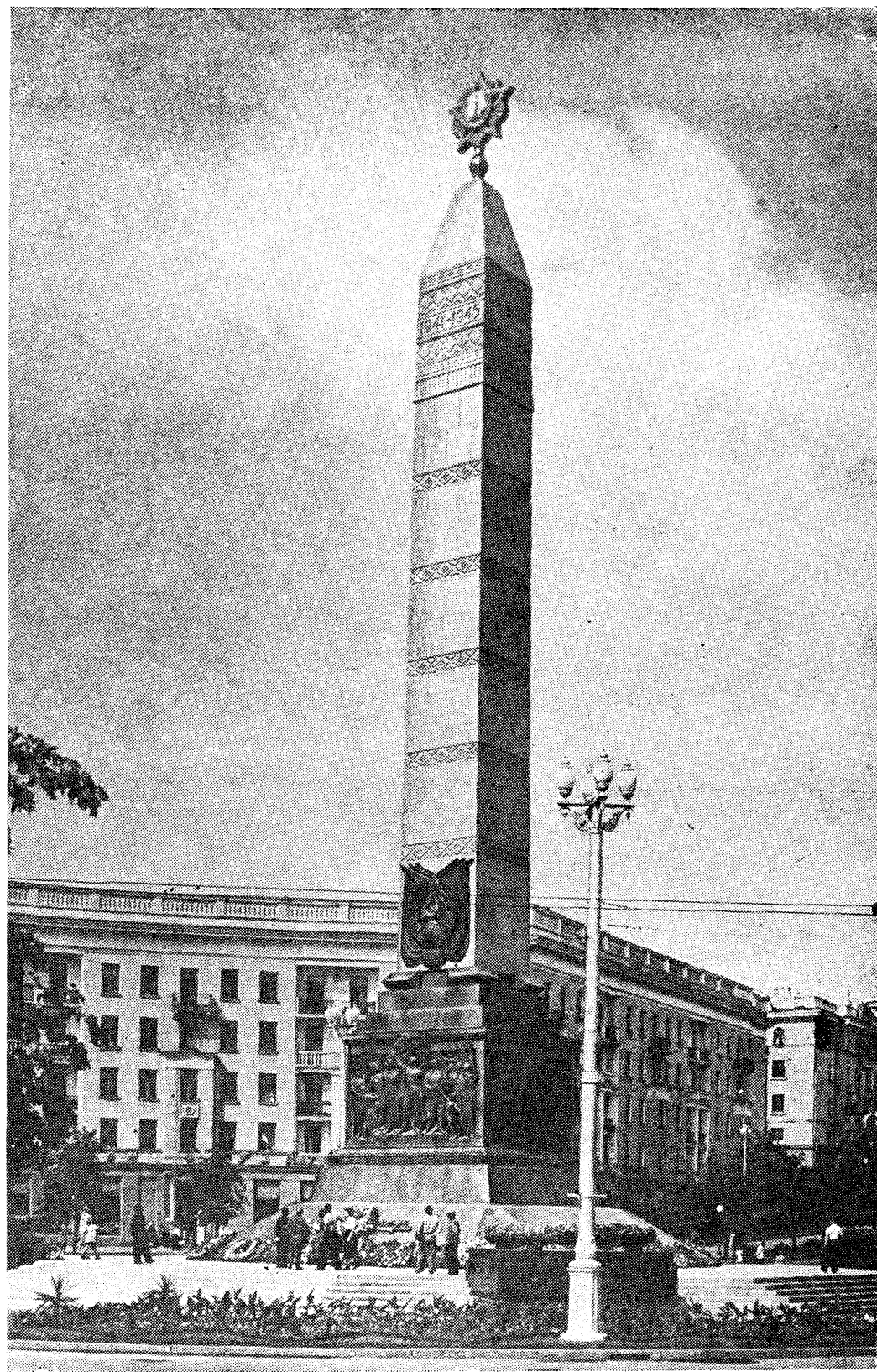
Неяк незадоўга да абедзеннага перапынку да Леаніда падышоў Іван Афанасьевіч Дывень. Выгляд у майстра быў незвычайны. Заўсёды спакойны і сур'ёзны твар яго на гэты раз свяціўся радаснай усмешкай.

— Ну, віншую цябе, — паціснуў ён руку здзіўленаму Леаніду. — Ты гэта заслужыў...

— Аб чым вы гаворыце, Іван Афанасьевіч?

— Вось зараз даведаешся, — адказаў майстар. — Сход у цэху будзе.

Аб тым, што адбылося потым, Леанід успамінае, як аб вельмі важнай падзеі. Разам з усімі ён



## Помнік неўміручай славы

У дзень дзесяцігоддзя вызвалення сталіцы нашай рэспублікі Мінска ад фашысцкіх захопнікаў на Круглай плошчы горада быў урачыста адкрыты помнік-манумент воінам Савецкай Арміі і партызанам Беларусі, якія загінулі ў баях з ворагам у перыяд Вялікай Айчыннай вайны.

У праектаванні помніка прынялі ўдзел многія архітэктары і скульптары. Некалькі год назад быў абвешчаны ўсесаюзны конкурс на лепшы праект помніка. З Масквы, Ленінграда, Рыгі, Мінска і іншых гарадоў Саюза на разгляд урадавай камісіі паступіў семдзесят адзін праект. Камісія, пры шырокім удзеле грамадскасці, прызнала лепшым праект, выкананы беларускімі архітэктарамі Каралём і Заборскім. Ён і быў пакладзены ў аснову далейшага праектавання, а пазней — і будаўніцтва помніка.

Трыццацівасьміметровы абеліск, абліцаваны шэрым гранітам і ўвянчаны ордэнам «Перамогі», бачны з многіх частак горада. Архітэктура жылых дамоў, якая ўтварае ансамбль Круглай плошчы, вырашана ў спакойных формах з тым, каб яшчэ больш падкрэсліць і выявіць веліч помніка.

Абеліск, на верхняй частцы якога высечаны дзве знамянальныя лічбы: 1941 і 1945, а на ніжняй — бронзавы герб Беларускай ССР, абаяраецца на кубічны п'едэстал. П'едэстал завяршаецца прыгожым карнізам з паліраванага граніту і стварае дзякуючы вуглавым каменням пераход ад п'едэстала да абеліска. Пласкасці п'едэстала аздоблены бронзавымі гэральдамі, выкананымі лепшымі беларускімі скульптарамі Азгурам, Бем-селем, Селіханавым, Глебавым. Гэральды, у якіх увабляецца перамога нашага народа над ворагам, народны смутак па загінуўшых сынах і дочках савецкай зямлі, эпізоды мужнай барацьбы з'яўляюцца неад'емнымі часткамі помніка і дапамагаюць раскрыццю асноўнай ідэі, закладзенай у помніку.

Помнік акружаны кветнікам. Вакол помніка — чатыры з чорнага паліраванага лабрадору тумбы, на іх — вянкi Славы. На плоскасці піраміды, што выходзіць да цэнтра горада, ляжыць меч і лаўровыя вянкi, якія з'яўляюцца сімвалам магутнасці і славы нашай Радзімы.

Л. МАЦКЕВІЧ,  
галоўны архітэктар г. Мінска.

Фото Г. Масальскага і Д. Прэса.



# Сёння БРАЦКІХ РЭСПУБЛІК

## КРЫХУ ГІСТОРЫІ

Па рацэ, напоенай водамі Бярозы і Сожа, Прыпяці і Дзясны, ад зямель Расіі і Беларусі ўніз, на поўдзень, ідуць судны... Плывуць цеплаходы, параходы, баржы. Яны сустракаюць яснае святанне, вячэрняе зарыва, праплываюць каля чырвоных агнёў бакенаў, каля плаціны Днепрогэса, каля будоўляў новай плаціны Кахоўскай ГЭС. На берагах ракі ўзвышаюцца домны Днепрадзержынска, Днепрапетровска, Запарожжа; блукаюць з тэадалітамі і нівелірамі разведчыкі, якія вызначаюць аснову будучай Крэменчугскай плаціны.

А было калісьці інакш. Дняпро, празваны ў старажытнасці грэкамі Барысфенам, помніць лядашчыя судны скіфаў, чорныя дубы запарожскіх сечавікоў. Дняпро

бачыў воінаў гетмана Багдана Хмельніцкага, сустракаў пераможных палкі Мікалая Шчорса. Сто трыццаць год таму назад з'явілася на рацэ першае паравое судна, пабудаванае рускімі майстрамі ў маёнтку князя Варанцова, непадалёку ад Чэркас. З архіўных матэрыялаў, якія захаваліся да нашых дзён, вядома, што гэтае судна перавозіла каменне і іншыя грузы, а потым было пераведзена цераз парогі ў Херсон.

Дняпроўскія парогі! Амаль паўтара стагоддзя была беспаспяховая барацьба з парогамі ў дарэвалюцыйныя часы. У 1887 годзе, да стагоддзя складання марных праектаў пакарэння Дняпра, гумарыстычны часопіс «Будильник» змясціў на сваёй вокладцы выразную карыкатуру. Каля парогаў сядзіць сівы дзед Дняпро, а на берагах некалькі бурлакоў з апошніх сіл цягнуць судна. Пад карыкатурай стаіць подпіс, які перадае размову паміж Дняпром і бурлакамі:

**Дняпро:**  
Забытый всеми я хирею,  
Слабеет мой могучий ток;  
Но всё-ж надежду я лелею,  
Что скоро ни один порог  
Не будет преграждать мой путь:  
Суда украсят мою грудь.

**Бурлакі:**  
Эх, дед, не верь пустой надежде,  
Пороги будут, как и прежде.  
Ты ждешь десятки, сотни лет,  
Пятьсот еще потерпишь, дед.

Але не давялося Дняпру вякамі сярдзіта разбіваць свае хвалі аб скалы Ненасытца. Тое, што не магло быць ажыццёўлена пры царызме, зрабіла савецкая ўлада, савецкія людзі.

## ЦЯПЕР НА ДНЯПРЫ

Дняпроўская вясна пачыналася гоманам птушак на вербах. Цёплае дыханне вятроў, ключы пера-

Міхась ПАРХОМАЎ

## Пісьмо з Украіны

лётных гусей, жураўлёў і першыя трывожна-радасныя гудок парахода...

У дняпроўскіх затоках стаялі параходы, гатовыя выйсці ў плаванне. Востра пахла свежай фарбай, мазутам і смалой. На суднах распальвалі качагаркі: белыя воблачкі ахутвалі магутныя трубы, а пліцы грабных колаў шумліва перабіралі густую веснавую ваду. Чырвоны вымпел навігацыі быў узняты над блакітнымі прасторамамі.

Вось да прыстані падыходзіць маленькі двухсотсільны параход. Ён накіроўваецца ўніз па Дняпру. На барце парахода яркі надпіс «Піонер». Судну, пабудаванаму некалькі год таму назад на Кіеўскім заводзе імя Сталіна, рабочыя прысвоілі гэтае імя. «Гэта першае, — казалі суднабудульнікі, — самае маладое судна. Няхай яно носіць імя «Піонер».

На капітанскім мосціку парахода стаіць малады капітан Сотнік. Комсамольца Мікалая Сотніка ведаюць на Дняпры ўсе вадзіцелі. Пасля Айчыннай вайны ён закончыў рамесніцкае вучылішча, а цяпер плавае ўжо капітанам. Маладзёжны экіпаж парахода, дзе плячом да пляча працуюць рускія, украінцы і беларусы, прымяняе перадавы метад ваджэння суднаў — спосаб штурхання. Раней параходы цягнулі за сабой баржы на буксіры, а «Піонер» штурхае іх перад сабой па спадарожнай плыні, на вялікай хуткасці. Экіпаж на чале з самым маладым дняпроўскім капітанам з месяца ў месяц перавыконвае план перавозак.

Капітан Сотнік аддае загад. Параход адплывае. Працяжныя гудкі ўздываюцца да высокага сонечнага неба. Шчаслівай дарогі!

У зімовыя, кароткія дні рачнікі шмат паклапаціліся аб тым, каб зараз параходы маглі паспяхова плаваць па рацэ. Маладыя матросы і матарысты авалодвалі спецыяльнасцямі токараў, сталяроў і імкнуліся найхутчэй прымяніць гэтыя веды на практыцы. Рамантуючы судны, яны эканомілі дзяржаўнае сотні тысяч рублёў. На Дняпроўскім заводзе комсамольска-маладзёжная брыгада Пашчанкі датэрмінова выканалася сваё пяцігадовае заданне.

На Дняпроўскіх параходах плавае шмат моладзі. Яна авалодвае складаным майстэрствам, перавозіць тысячы тон грузаў для народнай гаспадаркі краіны. У гэтым годзе рачнікі абавязаліся выканаць навігацыйны план перавозак датэрмінова, да XXXVII гадавіны Кастрычніцкай сацыялістычнай рэвалюцыі.

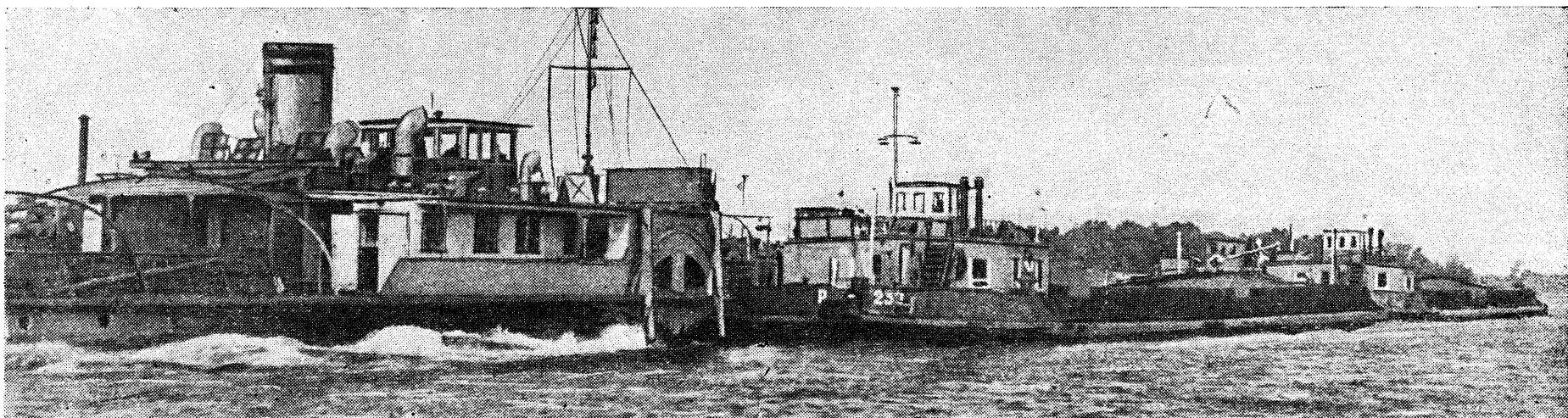
— У нас многа скрытых рэзерваў, — кажа лепшы капітан рачнога флота краіны, капітан парахода «Марыс Тарэз» Уладзімір Сяргеевіч Серадэнка. — Наша каманда маладзёжная. У сёлетнюю навігацыю мы разлічваем працаваць толькі ўдарна. Прызапасілі сякія-такія сакрэты, але аб іх яшчэ рана гаварыць, — і капітан хітра плюшчыць вочы. — Вось што значыць маладосць! І сябе я таксама старым яшчэ не лічу...

Следам за буксірам «Марыс Тарэз» ідзе на Пераяслаў-Хмельніцкі пасажырскі параход «Багдан Хмельніцкі». Людна на рачной магістралі. Нястомна кружаць стрэлы партавых кранаў, якія

Параход «Марыс Тарэз» штурхае баржы з рудой вагой 3 600 тон.



Капітан парахода «Марыс Тарэз»  
Уладзімір Серадэнка.







Члены команды парохода «Пархоменка» Н. Окунев и В. Галубничы пасля вахты.

Фото Я. Павалоцкага.

ўздымаюць шырокім ўзмахам шматтонныя цяжары. Шапоча збожжа пад хобатамі плавучых зернеэлеватараў і на лентах транспарцёраў. Шырокай плыню ідуць грузы: хлеб, пясок, цэгла, соль.

#### КАПІТАН І ЯГО СУДНА

Пасажыр можа ўзыйсці па трапе акіянскага лайнера ці ўзняцца па сходнях на рачны пароход, але як толькі ён пакідае зямлю, ён уручае сваё жыццё капітану судна. З гэтага часу і да канца рэйса ўвесь карабель падначалены волі аднаго чалавека. І ён, гэты чалавек, правядзе свой карабель скрозь дзевяцібальныя штормы і ледзяныя норд-осты, міма тысячы небяспечных нечаканасцей да прыстані роднага порта. Зарукай гэтаму вопыт, веды і сіла волі капітана.

Пасажыр можа быць спакойны, таму што кожны дзень, у слоту і непагоду, у дождж і сцюдзёны вечер, па высокім трапе, ледзь дакранаючыся пальцамі левай рукі да бліскучых поручняў, узнімаецца на камандзірскі мосцік чалавек ў флоцкай форме. Гэта капітан заступае на вахту.

Але работа рачнога капітана не менш адказная, чым работа марака. Часамі рачному капітану нават цяжэй. На рэках няма лоцманскіх карт, а ўменнем «чытаць раку» валодае далёка не кожны. Акрамя ведаў і вопыту, тут патрэбна яшчэ інтуіцыя.

Рыгор Рыгоравіч Лубянец, адзін са старэйшых дняпроўскіх суднавадзіцеляў, правёў на капітанскім мосціку больш трыццаці год. Амаль поўвека таму назад ён пачаў плаваць на рачных суднах. Прайшоў школу рулявога і даслужыўся да капітана пасажырскага парохода. Родам Рыгор Рыгоравіч з рыбацкай сям'і. Лубянцы даўно звязалі свой лёс з любімай справай. І зараз яшчэ, працягваючы традыцыю рода, па Дняпру плавае некалькі Лубянцоў. Давіла — капітан грузавага цеплахода «Латвія», сын Рыгора Рыгоравіча Пятро — капітан пасажырскага парохода «Рылееў», дачка Таі-

са — гідратэхнік, брат Сымон — рулявы. А сам Рыгор Рыгоравіч Лубянец — капітан пасажырскага парохода «Багдан Хмельніцкі».

Раней ён плаваў на пароходзе «Кіраў». Лубянец і яго судна былі равеснікамі. Шэсцьдзесят два гады таму назад са стапеляў Бранскага суднабудаўнічага завода быў спушчаны пароход «Рашучы». І ў тым-жа годзе нарадзіўся Рыгор Лубянец. Але сустрэча чалавека і парохода адбылася значна пазней, пасля Кастрычніка. Упершыню Рыгор Рыгоравіч узыхоў на капітанскі мосцік гэтага парохода ў 1919 годзе.

Тады Лубянец ужо меў немалы вопыт. Ён плаваў каля дзесяці год, тры гады правёў на фронце, быў узнагароджаны трыма георгіеўскімі крыжамі. На Дняпро ён вярнуўся проста з фронту, але і тут, на залатых плёсах роднай ракі, яму давялося яшчэ нямала змагацца з ворагамі. Лоеўская аперацыя, бітвы з белагвардзейскімі бандамі назаўсёды засталіся ў памяці капітана.

Вялікія пераўтварэнні адбыліся на яго вачах. Ён быў не толькі сведкам, але і ўдзельнікам гэтых гістарычных падзей. І Радзіма даручыла яму цяпер новы пароход — камфартабельнае судна, пабудаванае па апошняму слову тэхнікі — «Багдан Хмельніцкі».

#### У АДЗІНАЙ СЯМ'І

Калі на пароход «Звеннявы» з'явіўся малодшы лейтэнант Цімашэнка і далажыў капітану Аляксандру Пятровічу Канаваленку, што ён прызначаны другім памочнікам, той сказаў:

— Што-ж, добра, добра... Калектыў нашага судна можна назваць многанацыянальным. Вось механік Міхась Надточы українец з Чарнігаўшчыны. Першы памочнік механіка Сцяпан — рускі з-пад Бранска, а вы, таварыш Цімашэнка, значыць, беларус. Будзем агульнымі сіламі згуртоўваць каманду ў адзіную, дружнюю сям'ю, накіроўваць усе намаганні на ўзорнае выкананне задач.

І сапраўды, неўзабаве на сходзе каманда прыняла на сябе абавязальства завяршыць навігацыйны план датэрмінова. Разгарнулася спаборніцтва.

Пароход «Звеннявы» адзін з першых падхапіў пачын ваджэння суднаў метадам штурхання. Дзякуючы дружнай рабоце ўсёй каманды, пароход прыходзіць у пункты прызначэння заўсёды раней тэрміну. Комсамольская брыгада парохода і яе сакратар Сцяпан Голикаў дапамагаюць камандаванню прывіць кожнаму члену экіпажа пачуццё адказнасці за даручаны ўчастак работы, узяць працоўную дысцыпліну.

На судне пануе атмасфера брацкай дружбы, узаемнай дапамогі. Механік Надточы дапамагае качагарам Каршуну і Назарэнку ў авалоданні майстэрствам. Вось ужо тры гады пароход рамантуецца сіламі экіпажа. І ў гэтым — немалая заслуга Міхася Надточага, Аляксандра Каршуна, Дзмітрыя Сердзюка, Сцяпана Голикава, Зіновія Цімашэнкі і шмат іншых. Моцнае сяброўства, брацкая дапамога — вось тая сіла, якая забяспечвае калектыву парохода высокія вытворчыя перамогі.

#### ПАДСЛУХАНАЯ РАЗМОВА

Пароход ішоў ноччу. Змоўк баян, і ціхае зорнае неба павісла над галавою. Многія пасажыры спалі. На капітанскім мосціку пахаджаў капітан. Суднавы боцман і маладая калгасніца з-пад Гомеля, якую ўсе звалі проста Марыйкай, ды выпускнікі рамесніцкага вучылішча, што ехалі па пуцёўках на будаўніцтва Кахоўскай ГЭС, размаўлялі між сабой.

— Вось так, — няпэўна сказаў боцман. — Ціхая ночка. Плываем мы з вамі па рэчцы, як па зорках на небе.

Рака за бартом парохода была ўсыпана зорамі. Пароход расштурхваў носам зоркі, і яны пахлавіла разбегаліся ў бакі.

— Шлях у вас цяпер зорны, быццам гэты, — звяртаючыся да рамеснікаў, сказаў боцман і абвёў рукой шырокі поўкруг. — Што загадаеш, збудзецца...

— Ну, ужо і збудзецца?! — недаверліва махнуў рукой юнак.

— Гэта ты дарэмна, хлопча, — боцман Дзюба скося паглядзеў на юнака. — Жыць хораша, тым больш жыць трэба ўмеючы, з галавой... Эх, не цэніць яшчэ наша моладзь багацце, што бацькамі здабыта! Пабыць-бы табе за акіянам ды паглядзець тамашніх юнакоў, як яны спіну гнуць ад ранку да вечара. Дай такому шчасце на сталявара вывучыцца ды на інжынера, ён заскакаў-бы ад радасці.

— А вы бывалі за акіянам?

— Вядома, бываў. Ведаю, зараз пра небаскробы распытваць будзеш? Дык вось, хлопча, хоць людзі там і высока ў небаскробах жывуць, а ўсё-ж ад заповітай зоркі, ад шчасця, яны на тысячы вёрст далей, чым мы з табой.

Хлопец, які сядзеў на сундучку, сказаў:

— Я буду працаваць і вучыцца. Інакш не магу. Бацька мог-бы дапамагаць яшчэ гадоў пяток, але я сам не захацеў. Ваяваць я не паспеў, малы быў, калі вайна ішла. А калі цяпер не працаваць, то, глядзі, як-бы без цябе і комунізм не пабудавалі...

— Гэта праўда, хлопча, — пахваліў Дзюба. — Вучыцца трэба, і працаваць і вучыцца. Час такі.

Другі юнак сказаў:

— Я вось яшчэ не ведаю, ці буду майстрам. Але хачу...

— Не «хачу», а «буду»! Больш упэўненасці трэба, — напавіў боцман і, ужо звяртаючыся да дзяўчыны, спытаў: — Няпраўду кажу, Марыйка?

— Ём лёгка гаварыць, — адгукнулася дзяўчына. — А мая думка — гэта мара цэлага звана... Значыцца, я за ўсіх адказваю. Ну, але няхай! Думаю, што дзяўчаты на мяне не будуць крыўдаваць. У мінулым годзе мы ўзялі абавязальства сабраць па трыццаць цэнтнераў з гектара. Ночы не спалі, усё стараліся. Але колькі радасці было, як падлічылі ўраджай! Па трыццаць два цэнтнеры з усёй плошчы ў восем гектараў! А ў гэтым годзе не менш чым па трыццаць пяць цэнтнераў нам сабраць трэба...

На грудзях дзяўчыны прышпілена да белага кафтаніка Залатая Зорка.

— Яна не для таго мне дадзена, — з усмешкай сказала дзяўчына. — З ёю яшчэ больш клопату. Калі табе далі ўзнагароду, дык кожным словам і справай будзь варты яе. Мне цяпер адставаць не выходзіць: трыццаць пяць цэнтнераў дам!

— Правільна, дачушка, — сказаў боцман Дзюба. — Чалавек павінен быць вартым сваёй заповітай зоркі.

Змоўклі. Навокал была густая летняя цеплыня, якая дыхае жывом і спёкай. Боцман глыбока ўздыхнуў і выбіў на далоні попел з люлькі... Пароход плыў па Дняпры, як міжпланетны карабель па Гусіных Шляхах...

...Ідуць пароходы здалёк, вазуць грузы з-пад Смаленска, Магілёва, Гомеля, плывуць па рацэ, якая злучае тры рэспублікі.

Вось Канеў. За Каневам — Чэркасы, Крэменчук, зарава над домамі Днепрадзержынска і Днепрапятроўска, блакітны разліў возера імя Леніна, плаціна Дняпроўскай ГЭС, агні Кахоўскай будоўлі. Чырвонай лініяй адзначаны гэты шлях на дыспетчарскім графіку. Ён цяжкі і светлы...

г. Кіеў.





Высокія сосны чаргуюцца з разгалістымі дубамі, купчастымі вязамі і таполямі. Стромкія бярозкі, маладыя ліпы, арэшнік, рабіна перапляліся паміж сабою так, што ўтварылі непраходны гушчар. Здаецца, на кожным кроку чакае цябе тут нейкая таямніца. Казачна выглядае лес! І нездарма ў гэтай жывапіснай мясцовасці на берэзе рэчкі Рось раскінуўся піонерскі лагер, які носіць назву «Лясная казка».

На паляне размясціліся

карпусы лагера. Спартбудаўніцтва з ранішняй птушынай гоманам, гучыць піонерскі горн. Вучань сёмага класа Ваўкавыскай сярэдняй школы Коля Шлык — пастаянны гарніст — будзіць сваіх сябраў. І вось ужо зазвінеў, заспяваў, зашумеў дзіцячымі галасамі лясны гародок. А яшчэ праз колькі хвілін на мацэ ўрачыста ўзвіўся сцяг лагера. Пачаўся «працоўны» дзень, які прынясе многа цікавага, захапляючага, запоўніць дзіцячую

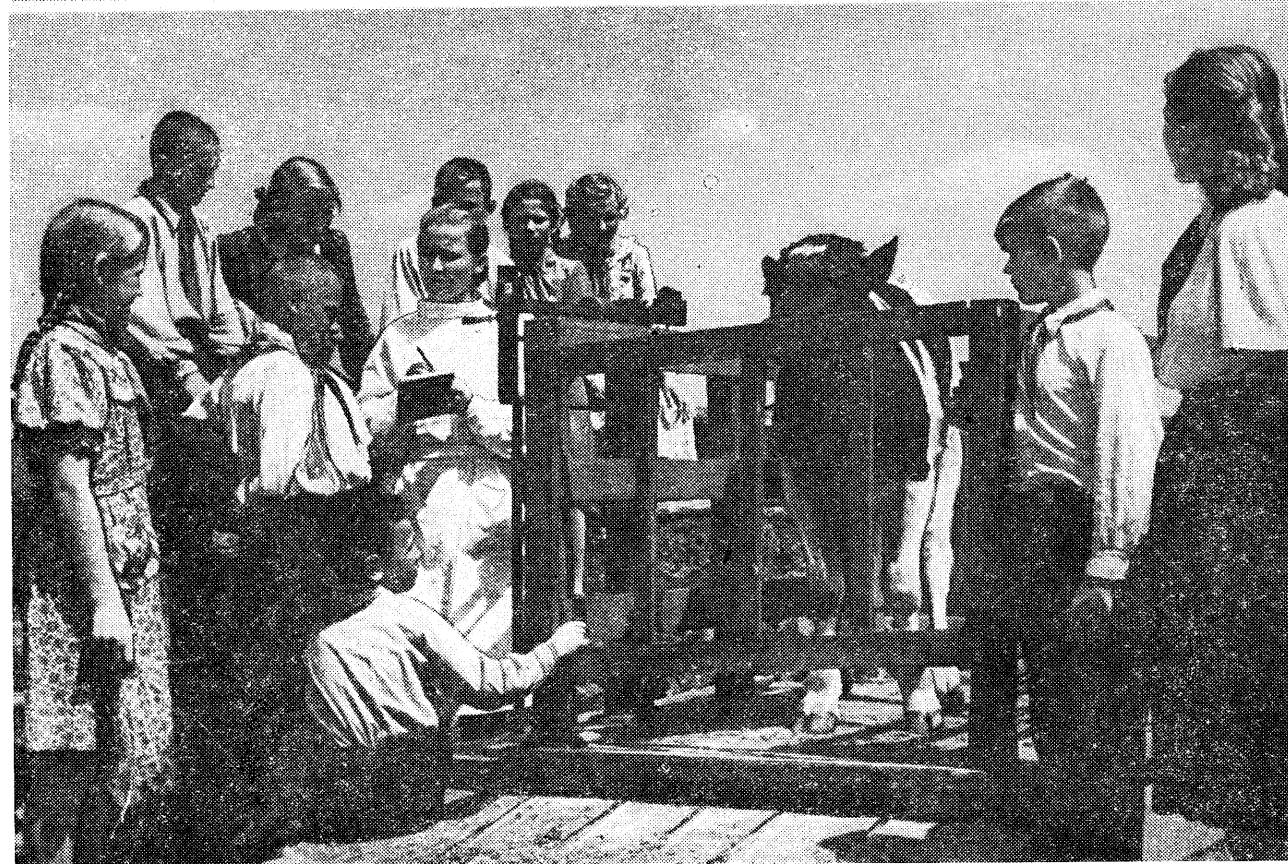
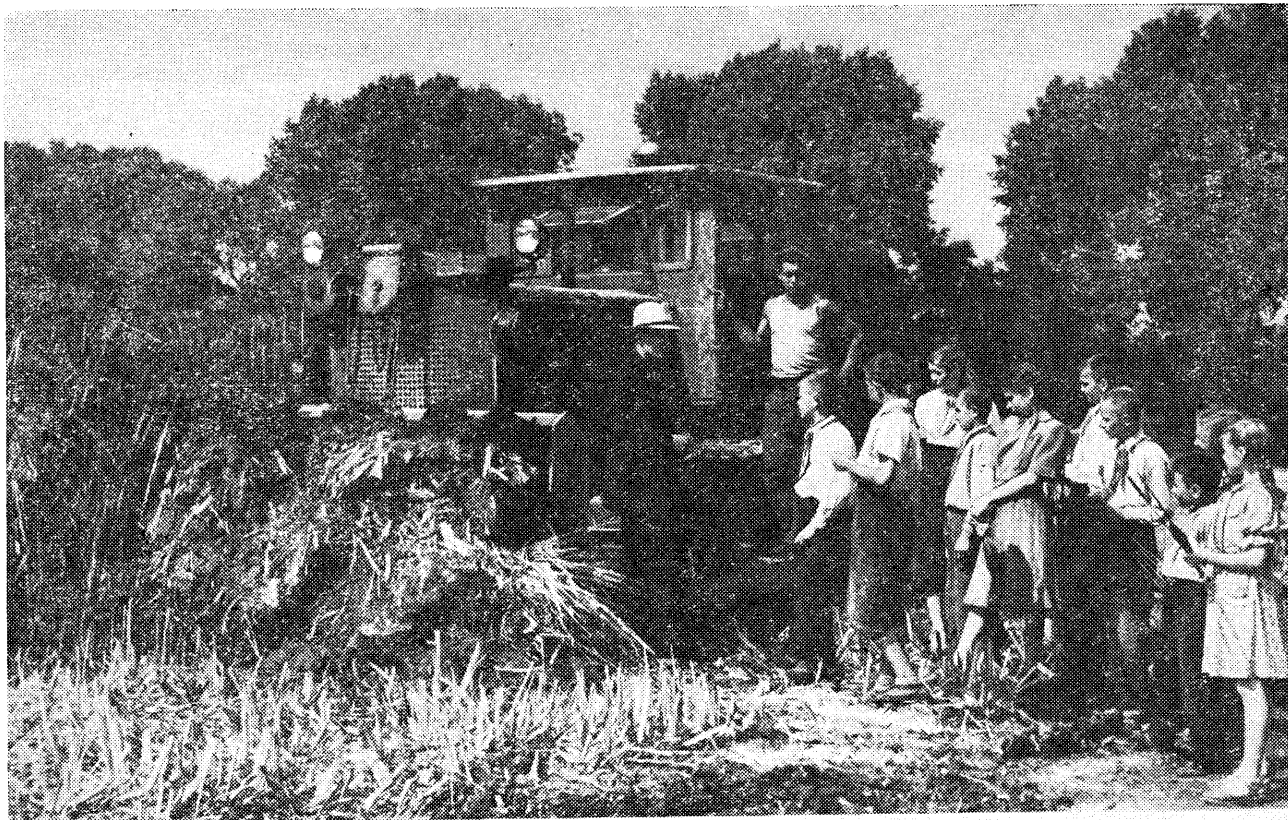
Фото А. Дзітлава.

душу нечым новым, яшчэ невядомым.

У лагеры — дзеці розных узростаў. Совет дружны ўлічвае гэта, намячаючы на кожны дзень адпаведныя мерапрыемствы. Пасля снедання ў піонерскім пакоі сабраліся самыя маленькія — першакласнікі. Баяніст Уладзімір Кабыльскі вучыць іх спяваць. З пакоя даносяцца







словы песні «Дзедушка, дзедушка, шэрая бародушка»... Фізірук Уладзімір Зарэцкі збірае старэйшых вучняў. Сёння адбудзецца лагерная спартакіяда. Піонеры будуць спаборнічаць у бегу, прыжках, плаванні, гульні ў валейбол.

Нечым заклапочана яшчэ адна група піонераў. Хто шукае запалак, хто пакуе ў сталовай розны харч у клунак, хто пытаецца сякеры. Гэта рыхтуецца аднадзённы паход вучняў шостых і сёмых класаў у саўгас «Рось», размешчаны адсюль за сем кілометраў. Старшая піонерважатая Раіса Смоліч, якая пойдзе з гэтай групай, уважліва аглядае адзенне піонераў, цікавіцца станам здароўя. З песняй піонеры выходзяць з лагера. Пройдземся і мы разам з гэтай вясёлай купкай хлапчукоў і дзяўчынак.

На луку каля рэчкі Рось Раіса Смоліч разгарнула карту. Уважліва праглядаюць піонеры свой маршрут. І вось яны, вясёлыя, бадзёрыя, рушылі ў паход. Многа цікавага чакала дзяцей наперадзе. Недалёка ад сядзібы саўгаса піонеры заўважылі нейкі незвычайны трактар.

— Раіса Іванаўна, зойдзем паглядзець, — просяць піонеры.

І вось дзетвара абкружыла магутны бульдозер, які ачышчае дно рыбнай сажалкі. Механік саўгаса Мікалай Шаціла і трактарыст Генадзі Калінскі расказваюць, што саўгас мае 150 гектараў саджалак для развядзення рыбы.

На жывёлагадоўчай ферме тлумачэнні давала галоўны зоатэхнік саўгаса Аляксандра Фёдораўна Зайцава. Яна вадзіла піонераў па прасторных і чыстых жывёлагадоўчых памяшканнях, пазнаёміла іх з лепшай даярнай рэспублікі Ганнай Паўловіч, якая надала ў мінулым годзе 6461 літр малака ад кожнай каровы. У гэты час якраз брыгадзір па жывёлагадоўлі Надзежда Кухаронак уважвала бычка.

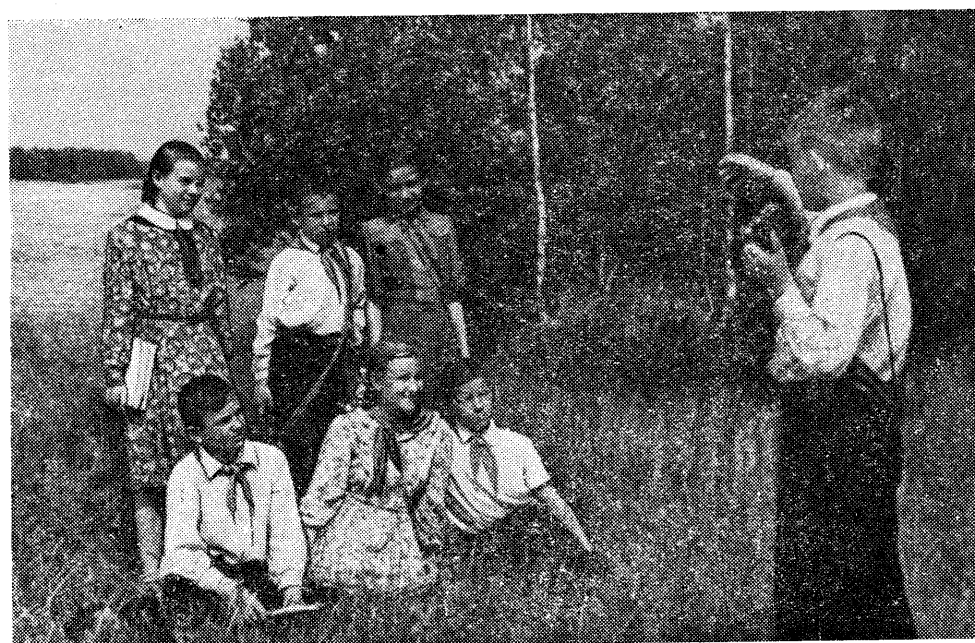
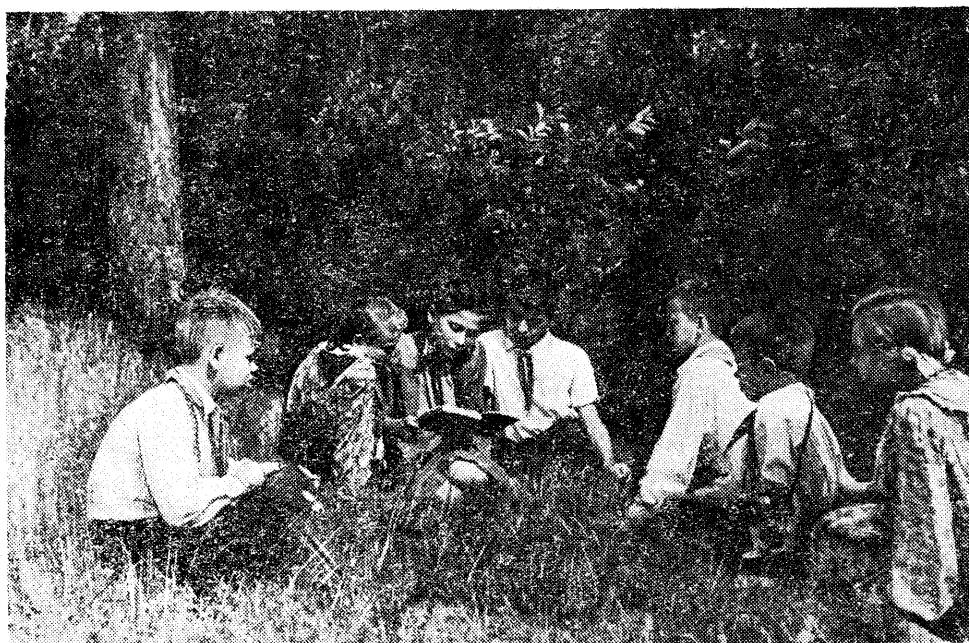
— Месяц таму назад, — сказала яна дзецям, — бычок важыў 123 кілаграмы, а цяпер важыць 151 кілограм. Сярэдні прывес — 900 грам у суткі.

Цікавую кнігу чыталі дзеці на прывале. А калі паход заканчваўся, Эдзік Іваноў сказаў:

— А цяпер сядайце, я вас сфатаграфую.

І вось ён настаў, гэты ўрачысты момант. Піонеры селі на мураве, і Эдзік на памяць аб цікавым паходзе зрабіў здымак.

А. ЮР'ЕУ.





# ДАРОГА Ў НЕБА

Летні дзень нараджаўся ціхім і ясным. Разам з сонцам у неба падняўся самалёт. Віраж налева, направа, паварот... Бліснуўшы крылом, самалёт раптам імкліва рынуўся ўніз і, апісаўшы пругкую дугу, зноў ірвануўся ў паднябессе.

Той, хто сачыў-бы за ім з зямлі, бясспрэчна, падумаў-бы, што машынай кіруе не малады аэраклубавец, а вопытны лётчык...

## 1. Таварыш інструктар

Сінявокая дзяўчына з сімпатычнымі вяснушкамі выйшла з вакзала і спынілася на плошчы. Шафёр таксі, убачыўшы яе, усміхнуўся.

— У інстытут ці да бабулькі?

— У аэраклуб.

Шафёр здзівіўся. Такое дзеўчанё — і раптам у аэраклуб! Але ўсё бывае на свеце.

Мірדза Гайліс прыехала з Рыгі, каб па-

ступіць у Мінскі аэраклуб. У яе быў маленькі чамаданчык і комсамольская пучэўка. Знаёмых у горадзе ў дзяўчыны не было, і яна пачавала на вакзале. Потым пайшла ў райком комсамола, і яе накіравалі працаваць на трактарны завод вучаніцай токара.

Першы, каго Мірдза сустрэла ў аэраклубе, быў строгі з выгляду, загарэлы да чарнаты чалавек. Лёгка сівізна зусім не пасавала да яго яшчэ маладога твару і здавалася чужой.

— Вы на парашутнае аддзяленне, дзяўчынка? — запытаў ён.

— Не. На лётнае.

Уладзімір Іванавіч Шэйбак — вопытны інструктар-лётчык, камандзір звяна — правёў дзяўчыну крытычным позіркам. У душы ён не асабліва верыў у курсантаў-дзяўчат, лічыў, што з іх асаблівага толку ў авіяцыі быць не можа. Пазней інструктару прыйшлося змяніць такую думку.

На заводзе Мірдза вельмі хутка авалодала

спецыяльнасцю токара і пачала нават выпрацоўваць па дзве нормы за змену. Не горш атрымлівалася ў яе і на аэрадроме.

— Вось табе і вяснушкі!.. — сказаў аднойчы Шэйбак, які сачыў за палётам дзяўчыны. — Гэтая дзяўчына будзе сапраўдным лётчыкам.

Каля шасцідзесяці выхаванцаў было ў Уладзіміра Шэйбака. Многія з іх сталі лётчыкамі, нават вядомымі асамі. Нядаўна да свайго настаўніка завітаў Мікалай Каровін, які ў свой час быў адным з самых «цяжкіх» вучняў. І гэта было, мусіць, не выпадкова. У дзяцінстве Мікалай Каровін не марыў аб пілатажы, не будаваў мадэлей. Працаваў ён у аэраклубе вартульніком, нічым асаблівым не вызначаўся. Калі тэхнікі накрывалі чахламі самалёты і ішлі дамоў, нанач заставаўся каля машын Каровін.

Аднойчы Мікалай прынёс начальніку аэраклуба заяву, у якой прасіў, каб яго «навучылі на лётчыка». Прыгледзеліся. Комсамалец, вучыцца ў дзесятым класе вярэдняй школы Хлопца прынялі.

У першых-жа палётах з інструктарам высветлілася, што Мікалай «не адчувае зямлі» і нават пахоаецца яе. Многа тыдняў вучыў яго Шэйбак садзіць самалёт. І ўсё без поспеху.

— Ну, паслухай-жа, браток, — губляючы цяргенне, гаварыў інструктар. — Дабірай раз ручку... Плаўненька... Глядзі, машына сама садзіцца.

Але Мікалай дзейнічаў наадварот. Усю сваю сілу ён накіроўваў якраз на тое, каб тыцнуць самалёт вуглом у зямлю. І ўсё-ж Шэйбак чамусьці верыў, што Каровін навучыцца садзіць машыну, што з яго атрымаецца добры лётчык. Выйшла, як ён думаў. Курсант хутка зраўняўся з другімі, а пазней пачаў пераганяць іх. І цяпер вось — лётчык.

Былыя выхаванцы Уладзіміра Шэйбака не забываюць свайго першага настаўніка. Вядомыя асы ў пісьмах і пры сустрэчы называюць яго «таварыш інструктар», як і раней, у час першых палётаў.

## 2. Першы самастойны

Цяжка нават расказаць, як можна навучыць чалавека лятаць. Некаторыя думаюць, што ў кабінце самалёта ёсць руль і розныя там рычагі, як і ў аўтамашыне: павярнуў руль направа — і самалёт паляціць направа, выключыў газ — машына прызямліцца.

У сапраўднасці-ж зусім не тое. Ёсць у авіятараў такое выражэнне: «каардынацыя рухаў». Для лётчыка гэта адзін з галоўных паказчыкаў яго майстэрства.

Узяць, напрыклад, самы звычайны разварот на дзевяноста градусаў хоць-бы налева. Злёгка дабаўляеш абароты матара для павелічэння хуткасці. Ручку кіравання даеш ледзь наперад і ўлева. Адначасова націскаеш на левую педаль руля паваротаў. Нельга «перадаваць нагу». Такую памылку можна дараваць на «ПО-2», а хуткасны самалёт сарвецца ў штопар. Каардынацыю рухаў кантралюеш па лініі гарызонта і па спецыяльнаму прыбору «Піонер». Калі-ж самалёт нахіліўся і пачалося вуглавое вярчэнне, патрэбна падтрымаць яго адваротным дзеяннем вертыкальных і гарызантальных рулёў.

На пасадцы-ж увогуле трэба быць мастаком. А ёсць-жа яшчэ штурманскія палёты, ёсць вышэйшы пілатаж!

Лётчыкі часта гавораць аб самалёце, як аб істоце жывой: «любіць поўны дабор ручкі», «не церпіць рэзкіх рухаў», «ахвотна ідзе ў штопар». З самалётам у палёце патрэбна зліцца ў адно, адчуць сілу яго крылляў, магчымасць яго матара, імклівасць яго пілатажу. І пакуль не вывучыш асноў аэрадынамікі, не падымешся ў паветра, не адчуеш машыну — ніколі не зразумееш, што такое палёт.

Чорнавалосы, з зеленаватымі цыганскімі вачыма юнак сядзіць у задняй кабінце «ПО-2». Інструктар вылазіць з пярэдняй кабінцы, нахіляецца да курсанта і, стараючыся перакрычаць шум матара, дае апошнія ўказанні.

— Вось так ішлі яны, а мы былі вышэй... — расказвае Герой Савецкага Саюза Аляксандр Васільевіч Лобанаў. Сярод яго ўважлівых слухачоў комсамольцы Дзмітры Сіліч, Аляксандр Бакуновіч, Аляксандр Трафімюк і Віталі Мядзведзеў. Яны авалодваюць у аэраклубе майстэрствам палёту.







— Добра ў небе! — Мірдза Гайліс, токар Мінскага трактарнага завода, без адрыву ад вытворчасці займаецца на лётным аддзяленні аэраклуба. Яна ўжо робіць самастойныя палёты на спартыўным самалёце «ЯК-18».

— Здолееш, не хвалюйся.

Хлапец ківае галавой. У пярэдняю кабінку кладуць мяшок з пяском — для роўнавагі. Вось самалёт ужо ў паветры. Інструктар не зводзіць з яго вачэй.

— Кірунак крыху страціў, — кажа нехта з курсантаў.

— Маўчы ты, кірунак, — не адрываючыся ад самалёта, гаворыць інструктар. — Хлапец проста сілай сваёй любіцца.

Праз колькі хвілін самалёт прыземліўся. Выдатная пасадка! Яшчэ адзін узлёт, і зноў выдатна! Больш у гэты дзень лятаць не дадуць.

Эдуарду ціснуць рукі, віншуюць. А ён ніяк не можа апамятацца: ён-жа самастойна лятаў! Што цяпер скажучы ў дзесятым «А», калі аб гэтым даведаюцца...

Прайшло шмат часу з таго дня, калі Эдуард Райко зрабіў свой першы самастойны вылет на просценькім «ПО-2». Зараз юнак — адзін з лепшых курсантаў Мінскага аэраклуба і лятае ўжо на спартыўным «ЯК-18». Машына гэтая складаная за «ПО-2» тэхнікай пілатавання, на ёй убіраюцца шасі, ёсць радыёабсталяванне.

І ўсё-ж юнак ніколі, мусіць, не забудзе свайго першага самастойнага вылету. Нездарма гавораць бывалыя лётчыкі, што першы самастойны вылет — гэта другое тваё нараджэнне.



### 3. Чайка

У лагчынах прыціхлі, бы заснулі, вятры. Ахутаўшыся сіняватай смугою, нерухома стаіць лес. Яркія зоркі, любуючыся сваёй прыгажосцю глядзяць у люстра ракі і, здаецца, падміргваюць адна другой.

— Дакаталіся, світае ўжо, — задумліва гаворыць Жэня, апусціўшы руку за борт лодкі.

Міхась сядзіць за вёсламі і, не зважаючы на світанне, вядзе бясконцыя размовы пра марскую службу, пра навалыніцы і штормы, пра мары-акіяны. Міхасю, матросу-першагодку, здаецца, што яго расказы Жэня, вясковая дзяўчына, павінна слухаць, затаіўшы дыханне. Яна-ж усяго гэтага і ў сне не сніла!..

— Міхась, — раптам гаворыць дзяўчына пасля доўгага маўчання. — Я нядаўна пачала вучыцца лятаць на планеры. Ты бачыў планер калі-небудзь?

— Не, — разгублена адказвае Міхась.

Жэня тады яшчэ не ведала, што гэтая размова на рацэ будзе яе апошняй размовай з Міхасём. Лёгкадумны хвалько, які больш за ўсё любіў станавіцца ў позу героя, проста спалохаўся, што цяпер у вачах дзяўчыны ён перастане быць героем.

Неўзабаве Жэня паступіла на Мінскі трактарны завод кантралёрам. Адначасова вучылася ў дзесятым класе вячэрняй школы. Не пакідала дзяўчына і вучыцца лятаць на планеры.

...Ідуць спаборніцтвы спартсменаў-планерыстаў Цэнтральнага аэраклуба Беларусі. Планер буксіруюцца самалётам на вышыню. Нарэшце, трос адчэплены. Планер у самастойным палёце. Інструктар-комсамалец Валянцін Калабанаў пільна сочыць за палётам.

— Малайчына, Жэня, лепш за ўсіх! — радуюцца ён за сваю выхаванку. — Сапраўдная чайка!

А Жэня высока ў небе. Шкада толькі, што няма воблакаў: арыентуючыся на іх, лягчэй знаходзіць узыходзячыя паветраныя плыні — ад воблака да воблака. Жэня шукае тэрмічныя плыні. Яна бокам абыйшла лес, бо ведала, што такіх плыней там быць не можа.

Планер Жэні Доўгай амаль знік з поля зроку. Але Валянцін Калабанаў не баіцца за дзяўчыну, ён упэўнены ў яе поспеху.

— Планерам, хоць ён і без матора, кіраваць не лягчэй, а нават цяжэй, чым самалётам, — расказвае інструктар. — На ім нельга рабіць памылак. Вельмі складаны разлік на пасадку. Калі, напрыклад, недалёт, то падцягнуць нечым, матора-ж няма.

У гэтую хвіліну планер Жэні пайшоў на пасадку. Разлік быў дасканалы. Машына плаўна прыземлілася, каўзанулася па траве і ледзь-ледзь схілілася на левае крыло. Зараз яна асабліва была падобна на вялікую чайку, што чыркнула крылом зеленаватую марскую гладзь.

### 4. Пра дні вялікай славы

Многія выхаванцы Цэнтральнага аэраклуба БССР у гады Вялікай Айчыннай вайны асвоілі баявыя машыны і адважна змагаліся за Ра-

### ХВ. ЖЫЧКА

## Рамонкі

Перад экзаменам ў пісьме  
Прыслала ты рамонкаў кветкі.  
І нагадалі яны мне,  
Як пахнуць родныя палеткі.

Прыпомнілася, што якраз  
Цяпер красуе ў полі жыта  
І, як вясной разліў Дняпра,  
Лён усміхаецца бланкітам.

Адчуў я сэрцам, што палі —  
Рабочы стол для агранома,  
Яго экзамен і залік,  
Праверка вартасці дыплама.

І знаю: прывядуць мяне  
Ізноў на родныя палеткі  
Рамонкаў прыдарожных кветкі,  
Што ты прыслала мне ў пісьме.

дзіму. Пяць з іх сталі Героямі Савецкага Саюза.

Герой Савецкага Саюза Аляксандр Васільевіч Лобанаў зрабіў на фронце 560 баявых вылетаў, збіў асабіста 26 самалётаў, у групе з баявымі сябрамі — 14. Аляксандр Васільевіч дэмабілізаваўся і зараз зноў працуе ў Мінскім аэраклубе. Часта ён бывае на аэрадроме, і тады, сабраўшыся пад крылом спартыўнага самалёта, юнакі-аэраклубаўцы наперабой просяць яго расказаць што-небудзь са свайго баявога жыцця.

Герою часта прыходзіцца ўспамінаць мінулыя дні. Вось і сёння расказаў ён два невялікія эпізоды са сваёй баявой практыкі.

...Было гэта на Курскай дузе. Аляксандр Лобанаў на пару з Міхаілам Сіменцавым паляцелі суправаджаць нашага карэктароўшчыка. Над лініяй фронту вылецелі ў вялікае «акно» сярод воблакаў. І тут на іх наваліліся чатыры «месершміты» і чатыры «фоке-вульф». Карэктароўшчыку было загадана адыйсці ўбок, а два савецкія знішчальнікі ўступілі ў няроўны бой супраць васьмі варожых машын.

Лобанаву ніколі яшчэ не прыходзілася так пілатаваць. Ён кідаў машыну ў крутое піке і свечкай узвіваўся ў неба, ухільваючыся ад ворагаў і займаючы выгядную пазіцыю для атакі. Праз мікрафон да яго даносілася:

— Саша, уважлівей: ззаду пара...

— Адсякай, я б'ю пярэдніх.

У адзін момант гэтага непамерна цяжкага бою атрымалася так: уперадзе пікіраваў «месершміт», за ім Сіменцаў, вышэй быў «фоке-вульф», а яшчэ вышэй — Лобанаў. Гэта цягнулася ўсяго некалькі секунд, але вырашыла лёс бою. «Месершміта» ўвагнаў у зямлю Сіменцаў, а «фоке-вульфа» трапнай чаргой збіў Лобанаў. Шэсць фашыстаў не вытрымалі і пакінулі поле бою.

Адзін з лепшых лётчыкаў Н-скага знішчальнага палка, Лобанаў не раз вылятаў на «паляванне». Адночы ён з напарнікам сустрэў чацвёрку фашысцкіх знішчальнікаў. Тыя ішлі ніжэй, пад самымі воблакамі.

— Атакую. Прыкрый! — крыкнуў Лобанаў па радыё свайму напарніку, кідаючы машыну ў піке.

Гэта быў выдатны, сакаліны ўдар. Лобанаў развіў велізарную хуткасць, праскочыў пад «фокераў» і, амаль вертыкальна задраўшы нос свайго знішчальніка, усадзіў у цела фашысцкай машыны смяротную чаргу...

Уважліва слухаюць героя юнакі. У вачах іх свеціцца гордасць за сваю краіну, якая стварыла такую выдатную тэхніку, выхавала такіх цудоўных людзей, як Лобанаў, што ў суровых баях адстаялі мірнае стваральнае жыццё свайго народа.

— Віншую вас з першым самастойным! Выдатны палёт! — гаворыць камандзір звяна Уладзімір Шэйбак і ад душы паціскае руку Эдуарду Райко — лепшаму курсанту Мінскага аэраклуба.

Фото Е. Кальчэнікі.





Дзімітры ОСІН

# ВЯЛІКІ ДНЯПРО

Апавяданне

Мал. І. Давідовіча.

Осьма ішла з лясоў; цёмная вада яе доўга не змешвалася з мутнажоўтай палявой, якая несла размыты пясок і суглінак. Паводка разлілася цераз берагі, якія цяпер можна было ўгадаць толькі па адзіночкіх, яшчэ не зазелянеўшых бярозках, ды па залатых кустах вярбы, ля якіх павольна кружыліся трэскі, набрынялая саломі і рознае смецце.

Васіліна ўпраўлялася каля агню, раскладзенага на вялікім жалезным лісце з загнутымі, як у патэльні, краямі, дзе на абгарэлай паверхні відаць былі нейкія словы — ці то нямецкія, ці то англійскія, — хто іх разбярэ пасля ўсяго, што здарылася тут, на смаленскай зямлі, у бэльскіх лясах і балотах. Агонь дыхаў гарачынёй каля самай хаткі з расчыненымі дзвярыма, з вокнамі на тры бакі. Новая, яна — з сасновых, добрых бярвенняў — быццам на пацеху была збудавана на га-лоўным пляцы, які ішоў наперадзе каравана.

Пячнікі прапаноўвалі скласці ў ёй печку, самую сапраўдную, з комінам і ляжанкай, каб можна было грэцца Сільвестру Пятровічу, але той сярдзіта адмовіўся, невядома з якой прычыны адчуўшы насмешку ў гэтай прапанове.

«А як выгадна і добра было-б, — думае Васіліна, варушачы сухія дробна паколатыя калодачкі, якія пілаваліся, сушыліся для газагенератарных машын і апынуліся клапатліва прызапасенымі на пляцы. — Абед, як бачыш, згатавала-б сапраўдны, а не кулеш ды крупнік, як зараз, і ляжанку напаліла-б гарачай, каб дзед Сільвестар Пятровіч, грэючыся, не скардзіўся на паясніцу і рэўматызм!»

Аскабалкі гараць амаль без дыму. Сонца прыпякае зусім па-летняму. Кулеш злосна фыркае, бубніць штосьці, як жывы, смачна дыхае падсмажанай цыбуляй, салам і чымсьці яшчэ — ці то закіпеўшай сасновай смолкай, ці то клейкай бярозавай кнюткай. І Васіліне весела варыць яго, весела, надзьмуўшы запэцканая мукой ружовыя губы, студзіць гарачую металёвую лыжку, весела глядзец на шырокі пад сонцам разліў і пляць, пляць у далёкі, нябачаны край, дзе будзеця вялікая, дзіўная гідраэлектрастанцыя і куды дзед гоніць плыты.

Васіліна даўно ведае: Сільвестар Пятровіч не любіць, каб яго клікалі дзедам, але саромецца выдаваць гэта. Толькі ёй дазволіў ён зваць сябе так. Але яна ведала, як падыйсці да дзеда і, надумаўшыся папрасіцца ў паездку, схітрыла, паддобрылася:

— Сільвестар Пятровіч, родненькі, вазьмі мяне з сабою!

— Навошта гэта?

— Кулеш табе буду варыць, юшку рыбную...

— Ого! Кулеш я і сам умею, і юшку таксама патраплю.

— Ну ўжо, патрапіш!.. — пакрыўдзілася Васіліна. — Дымам уся смардзец будзе, махоркай. Есці агідна...

— А табе, можа, і не давядзецца есці, — Сільвестар Пятровіч за-смяўся, задаволены, што даняў Васіліну, але тая здагадалася: зго-дзен, бярэ — і накінулася на яго, як сакавіцкі вецер.

— Давядзецца, давядзецца! Я табе газеты буду чытаць у дарозе. У Кахоўцы, ведаеш, на колькі кілават гідрастанцыя будзе?

— Упыніся, упыніся. Ведаю, — адбіваўся Сільвестар Пятровіч, матлячы шырокай барадой, цёмнай унізе і быццам заінелай вышэй, ка-ля скроняў. — Так табе там на кожным беразе газетныя кіёскі пана-стаўлены! «Калі ласка, Васіліна Сяргееўна! «Правду»? «Известия»? Новы часопіс «Моды сезона» прышоў!

...Бацька Васіліны загінуў у сорак трэцім годзе. Загінуў пры падры-ве каля Дураўскай, дзе партызаны звалілі пад адхон цягнік з цы-стэрнамі гаручага. Васіліна помніць бацьку цёмна. Цяпер усё часцей ён прыгадваецца ёй нейкім нахшталь старэйшага брата, а бацькам — дзед Сільвестар Пятровіч.

Пасля смерці сына Сільвестар Пятровіч прыкметна занядужаў, часцей пачаў скардзіцца на паясніцу, «раматус» і прывязаўся да ўнуч-кі. Нават на дзялянку ўзяў яе з сабою, калі ішоў у Чырвоны Бор на ўсю зіму. Васіліна была падобная да маці — такая-ж сінявокая, чырво-нашчокая, з прывабным агеньчыкам задору ў дробных, але ясных ры-сах твару. Павяжацца нізка, па самыя бровы хусткай — жанчына, вы-пусціць ружовы просценькі каснік на касе — дзеўчанё.

Закончыўшы сямігодку ў Ігараўскай, дзе знаходзіўся пасёлак леса-рубаў і малочны соўгас, яна паехала ў Дарагабуж, але ў тэхнікуме ўсе месцы былі запоўнены, а пакуль збіралася ў вобласць, — час ішоў, пры-ём ужо ўсюды закончыўся.

— Нічога, гады твае яшчэ невялікія, — суцяшаў яе Сільвестар Пятровіч. — І не па малочнай справе табе ісці трэба, а па нашай, ляс-ной. Лес не толькі валіць, але і гадаваць патрэбна!

Васіліна, праўда, супакоілася, тым больш, што малочная справа толькі спачатку здалася ёй цікавай, а калі падумаеш ды параў-наеш, — вырашчваць лес куды цікавей і патрэбней для дзяржавы...

«Без малака яшчэ можна выцерпець, — думала яна, пераконваючы сябе ў тым, што лясная справа важней малочнай, — а без лесу ніякі! Будавацца пасля вайны трэба, гарады, заводы, электрастанцыі буда-ваць — усюды лес, лес і лес...»

Яна была яшчэ ў тым узросце, калі ўсё-ўсё здаецца захопляючым і цікавым, усё жыццё адкрыта і не ведаеш, што выбраць на што ад-даць сябе без астатку.

— Колькі? — пытае, стоячы ля правіла, Сільвестар Пятровіч і ад усяе сілы налягае на доўгі дабела абструганы дышаль.



І Алёша Балыкін, што ў вялікіх гумавых ботах бегае па плытах, смела пераскокваючы са звяна на звяно, мерае доўгай жэрдкай ваду і радасна адказвае:

— Глыбока! Напэўна тры такіх схаваецца...

Алёша ведае ўсе машыны, з завязанымі вачыма разбярэ і збярэ любы мотор, але ніколі не фанабэрыцца гэтым, не п'е, не курыць і з усімі дзяўчатамі на ўчастку абыходзіцца даверліва і дабрадушна. Васіліне ён здаецца лепшым за ўсіх хлопцаў — высокі, дужы і з твару не тое, каб прыгажун, а нічога не скажаш — сімпатычны.

Яна аглядаецца на Алёшу, расчырванелая ад гарачыні на адкрытым рачным ветры, і весела жмурыцца:

— Сора Дняпро... вялікі Дняпро!

— А тут і зусім дна не дастаць, — кідае Алёша, выцягваючы мокрую, бліскучую на сонцы жэрдку, і смяецца: — Дняпроўскай рыбкі хутка пакаштуем... праўда?

— Калі наловіш, — разважліва адгукаецца Васіліна. — Ідзі есці, а то кулеш астыне!

Выправіўшы плыты на сярэдзіну Осьмы, Сільвестар Пятровіч замацоўвае правіла і, нахіліўшыся над краем плыта, спаласквае вялікія чырвоныя ад халоднай вады рукі. Васіліна падае яму рушнік.

Абветраны, ужо загарэлы на пякучым вясеннім сонцы твар плытагона задумнены. Вочы глядзяць удалячынь.

— Ад Смаленска амаль дзевяцьсот да Кіева, — нетаропка вымаўляе ён. — Ды там яшчэ да Кахоўкі, напэўна, пяцьсот будзе...

Алёша садзіцца на лаўку, прыладжаную на двух невысокіх калодках, пляскае па каленях.

— Калі па сто кіламетраў у суткі ісці, лічы — да Першага мая на месцы будзем.

— Добра-б, — няпэўна згаджаецца Сільвестар Пятровіч, беручы ад Васіліны хлеб, нож і лыжку.

— І будзем, — задорна сцвярджае яна.

— Калі Днепрагэс не затрымае, Васілінка...

Сільвестар Пятровіч па праву старшынства рэжа хлеб, раздае яго ўсім і бярэцца есці, чэрпаючы лыжкай спрытна.

— А што там, на Днепрагэсе, Сільвестар Пятровіч? — непакоіцца Алёша, махаючы перад носам гарачай лыжкай, ахутанай парай.

— Шлюзы! Ледзь пабольш твайго рота будучь, а ўсёроўна цесна, — жартам дапяркае яго плытагон і прадаўжае есці, як ні ў чым не бывала.

Васіліна пыркае ад смеху; гарачая лыжка апыкае губы, балюча і смешна да слёз, а сэрца перапоўнена сонцам і радасцю. Алёша, збянтэжыўшыся, выпускае лыжку, ускаквае і, спаласнуўшы яе ў рэчцы, вяртаецца на сваё месца.

— Гарачы кулеш! — хлусіць ён, чэрпаючы з катла зноў, і падміргвае Васіліне карым даверлівым вокам.

— Ліпавую захапіў-бы, — спачувальна падказвае Сільвестар Пятровіч. — Каб губы не апыкала...

— Ды дзе ў нас у Ігараўскай да ліпавых? — Алёша ўскідае рукі. — Мельхіёравых вунь у краме колькі хочаш... па дванаццаць семдзесят, а драўляныя да дзядоў ды прадзедаў адправілі.

— А ты сам выразаў-бы, — напамінае Васіліна. — І мне таксама, а то ўсе губы апыкла, пакуль кулеш варыла. З жалезнай і не пакаштуеш як след.

Яна глядзіць на Алёшу шырока, адкрыта. Але той чамусьці злуецца і абыякава адзываецца скрозь зубы:

— Ладна, зраблю.

Вясновае сонца сыпле на ваду гарачыя залатыя стрэлы, быццам хоча сагрэць, асвятліць усю глыбіню, усе віры і затокі. Вада Осьмы і безымянных палявых рачулак даўно злілася, змяшалася; вялікая паводка стаіць наўкол наколькі ахапіць вокам. Далёка на беразе бягуць новенькія тэлеграфныя слупы, рухаецца поезд. Шэры дымок паравоза чапляецца за елкі; вагоны, здаецца, можна ўмясціць на далоні.

— Запарожскія шлюзы! — Сільвестар Пятровіч уздыхае, адкладваючы лыжку на недаедзены кавалак хлеба. — Думаеш, мы там адны з табой будзем пропуску чакаць?

— Вядома, не адны, — згаджаецца Алёша, зноў памахваючы зачэрпнутаю лыжкай.

— З Прыпяці, з Дзясны, з Сожа караваны ідуць. Лесу будоўлям мно-ога трэба. А праз шлюзы на Днепрагэсе больш аднаго плыта за раз не прапусціш. Вось і лічы: колькі ў чарзе пастануць?

Васіліна ўяўляе сабе бясконца доўгую чаргу плытоў, якія выцягнуліся па рэчцы ў чаканні пропуску, бачыць нават шлюзы і толькі Днепрагэс уявіць не можа. То ён здаецца ёй велізарным, да неба, палацам, залітым асляпляючым ззяннем, то падобным на нейкі цудоўны завод, дзе дзень і ноч безупынку гудуць турбіны і бахаюць па жалезе цяжкія грамападобныя молаты.

— А раней што там было? — пытае яна, таксама пераварочваючы лыжку на недаедзены кавалак. — Калі яшчэ Днепрагэс не пабудаваў?

Сільвестар Пятровіч выцірае губы, скручвае цыгарку.

— Раней там парогі былі. Ненасыцец, Званец, розныя іншыя...

— І тады па парогі ніякай затрымкі не было? — здзіўляецца Алёша.

— Затрымкі ніякай: ляці проста да вадзянога чорта ў госці, — нявесела ўсміхаецца плытагон. — Выкарабкаешся — тваё шчасце, не павязе — наракаць няма на каго!

— А ты ганяў тады плыты, дзед?

— Ганяў, Васілінка. З бацькам сваім плыты ганяў, на вірах купаўся, звенні па бярвенцу збіраў — усяго паспрабаваў.

Вецер налятае, моршчыць паверхню ракі: цень ад хаткі ледзь накрывае парожак ля дзвярэй. А плыты плывуць, плывуць па вялікай вадзе; захапляе, сінее далячынь, і за ёю — Днепрагэс, Кахоўка, якіх Васіліна ніколі не бачыла.

— Давярні ўлева, — загадвае Сільвестар Пятровіч Алёшу. — Са стрыжня збіліся...

Алёша паслухмяна ўстае і ідзе да правіла.

— Стрыжань — галоўная жыла ў рэчцы, — крышку падумаўшы, растлумачвае плытагон. — Яго мора мацней усяго да сябе прыцягвае. І плытам па стрыжні плыць зручней. У тры разы хутчэй!

Наваліўшыся на правіла, Алёша надзімае ад натугі шчокі, чырванее. Ногі яго, здаецца, вась-вась выскачаць з шырокіх гумавых ботаў, анучы раскруціліся, вылезлі наверх.

— А да мора ты хадзіў дзед? — Васіліна ставіць на вуголле пасуду з вадой для мыцця місак, папраўляе касынку. Валасы яна расчэсвае на роўны прабор, ватоўка расшпілена, а пад ёю ружовы, у чорную гарошынку кафтанік, да твару з ружовымі шчокамі.

Сільвестар Пятровіч сочыць за тым, як кіруе Алёша, як стрыжань зноў падхоплівае плыты, толькі крутыя віхорчыкі з пенай бягуць назад.

— Ганя-яў, — задуменна адгукаецца ён, закрываючыся ад сонца далонню. — Да самага Ачакава...

І быццам ад мора зыркае цёмная сінь яго вачэй — уся ў задумных, няўлоўных іскачках.

Вада нагрэлася. Васіліна мые лыжкі, кацёл і думае пра мора, пра вялікае Дняпро і пра малое сваё жыццё. Ёй хочацца, каб яно таксама было, як Дняпро, — вялікім, поўным да краёў. Васіліне амаль восемнаццаць год, а што яна бачыла, што ведае? Высачаны ды Чырвоны Бор, ды зруйнаваны вайной Дарагабуж, куды ездзіла паступаць у тэхніку.

«Дзе толькі дзед ні бываў, — разважае яна, выціраючы пасуду каля агню. — І ў Польшчы, і ў Кітаі, і плыты па ўсяму Дняпру ганяў. Паслухаеш яго — розуму набярэшся».

А Васіліна хоць і ведае ўсе моры, рэкі, краіны і гарады, але нічога не бачыла...

Алёша аглядаецца на яе. Круглы яго твар з невялікай радзімкай на шчацэ таксама паспеў загарэць ад сонца і ветру, русая пасма выбілася з-пад шапкі. Ён не з Высачанаў, а аднекуль з-за Халма і пасябраваў з плытагонам яшчэ ў лесе, на дзялянцы. Збіраючыся весці караван, Сільвестар Пятровіч узяў Алёшу з сабой на галоўны плыт. Невядома, ці то ён хацеў навучыць хлопца свайму любімаму рамяству, перадаць усё, што ведаў і ўмеў сам, ці то марыў пра другое. Так думалі людзі, а Сільвестар Пятровіч з болей адчуваў, што ні Алёша ні Васіліна не маглі замяніць яму сына Сяргея, што толькі аб ім сумавала і пакутавала асірацелая яго душа.

— Шпарка плывем! — крычыць Алёша. — Пасля куляшу чайку-б гарачага...

— Трымай, трымай па стрыжню, — абрывае яго плытагон. — А то, чаго добрага, на вобмель, на касу зацягне.

— Не заця-ягне, вада вялікая, — прэрэчыць, бадзёрачыся, Алёша. — Я тут, на Осьме, усе месцы ведаю!

— Ад вялікай вады чакай вялікай бяды. — Сільвестар Пятровіч падыходзіць, бярэцца за правіла, з натугай паварочвае яго. — Асцярожнасць, брат, ніколі не лішняя. Трымай вась так, а я пайду адпачну крыху... Разбудзіш, калі да Спасу-на-Дняпры падыйдзем, — загадвае Алёшу Сільвестар Пятровіч і, збжка сагнуўшыся, ідзе ў хату. Там у адным кутку на засланым пасцілкам палку старчма стаіць прыбраная, з шырокімі прошвамі падушка Васіліны, а ў другім ляжыць яго стары раманаўскі кажух.

Алёша дзязурыць ля правіла, шырока, як бывалы плытагон, расставіўшы ногі, і ўдзячна думае пра парторга калгаса, які дапамог яму трапіць на дзялянку, пра начальніка ўчастка, пра Сільвестра Пятровіча. Прыгоніць ён караван, атрымае грошы. Самому Алёшу нічога не трэба, а маці і братам ён абавязкова прывязе па абноўцы, як прывозіў, бывала, бацька, калі жыў з імі да вайны.

Высока ў небе ляціць ключ гусей. Яны таксама, відаць, трымаюцца шляху па рацэ, ад затокі да затокі, і ляцяць з тых далёкіх і цёплых краёў, куды плывуць плыты.

— Гусі, зірні!.. — Алёша аглядаецца і шукае навокал Васіліну. — Хадзі сюды! Зірні! Гусі да нас у Ігараўскую паляцелі...

— Бачу, — адгукваецца тая і, падышоўшы да Алёшы, глядзіць угару. — А нядаўна журавы клінам ляцелі, бачыў?

Потым Васіліна садзіцца, падабраўшы калені да падбародка. Алёша аглядае яе здзіўленым позіркам і нечакана ўздыхае. Васіліна аглядаецца, ловіць гэты позірк, і абое яны, незразумела збянтэжыўшыся, змаўкаюць, не глядзячы адзін на аднаго і баючыся хвалюючага гэтага маўчання больш, чым любой размовы.

Васіліна маўчыць, думае аб чымсьці сваім. Здаецца, нібы яна пакрыўдзілася, а за што — і сама як след не ведае. Не таму, што Алёша не надта гаваркі, больш маўклівы, не. Яна крышку рэўнуе Алёшу да дзеда, але не паказвае гэтага, баючыся, каб той не ўгадаў чагосьці яшчэ..

Ні адна вясна не здавалася Васіліне такой незвычайнай і хвалююча радаснай, як гэтая. Гады два таму назад яна была зусім яшчэ наўнай і прастакаватай дзяўчынкай, ніхто на яе не звяртаў увагі, а маці ні ў чым не давала спуску і сварылася то за нямытую пасуду, то за тое, што не дала есці парасяці. А цяпер, пасля сямігодкі, Васіліна раптам



выцягнулася, пастрайнела, стала пільнай і гаспадарлівай чыста па-жаночаму. І суседкі, заходзячы чаго-небудзь у хату, здзіўлена казалі:

— Зірні, Варка, гэта-ж дачка ў цябе на выданні становіцца.

— Хоць у адзін дзень абедзвюх вас замуж аддавай!

Маці адмахвалася, гневаючыся:

— Хопіць вам! Дзяўчынцы яшчэ вучыцца трэба...

Яны былі падобны адна на адну, і пабочныя часта лічылі іх за сёстраў. Нават Сільвестар Пятровіч, прыходзячы з лесу ў нядзелю, аглядаў Васіліну, хмурыўся:

— От каб паглядзеў Сяргей, якая дачка ў яго вырасла... Усім узяла — і розумам, і хараством. Не дайду толькі: у каго яна ўдалася? У мяне, напэўна...

Маці, усхліпваючы, ішла куды-небудзь па гаспадарцы, а Васіліна грэла дзеду лазню і, глядзіш, напывала ўжо якую-небудзь песеньку ці бралася за кніжку. І хоць бацька не мог паглядзець, палюбавацца ёю, Васіліну не кранала гэта так, як маці і дзеда.

Ярка свяціла сонца, зелянела трава, шумеў вецер, і жыццё з кожным днём здавалася ўсё больш цікавым і цудоўным, як свята, якое, пачаўшыся аднойчы, ніколі не канчаецца. Васіліна сярдзіта абзывала сябе дурніцай, бессардэчнай пустальгой, старалася не думаць пра гульні і заракалася не хадзіць на танцы; але варта было зайграць радыёле ў клубе ці заспяваць дзяўчатам, як яна забывалася на ўсё і апывалася між сябровак.

А гэтай вясною галава ў Васіліны і зусім закружылася. Што сказала-б маці, калі-б дазналася, што першае каханне не абмінула і яе дачку. Васіліна закахалася спачатку ў прыезджага лектара, які выступаў у клубе з дакладам аб дружбе, каханні і сям'і, а крышку пазней, быццам дзеля насмешкі над тым, у што верыла пасля яго лекцыі — у раённага агранома, вечно заклапочанага, сямейнага чалавека, якога зналі і паважалі ўсе ў раёне.

Было ад чаго ўпасці ў роспач, але каханне, як кажуць, ліхое — пакахаеш і таго, каго не думаеш і не збіраешся. Некалькі дзён Васіліна насіла ў сабе гэтую стрэмку. Лектар, якога яна яшчэ раз схадзіла паслухаць у суседняе сяло, слова ў слова паўтарыў свой даклад і там, з тымі-ж жартачкамі і многазначнымі паўзамі, і Васіліна, пачуўшы ўсё гэта, абразілася, вышла прыгнечаная і ўколатая ў самае сэрца. Яна быццам размяняла вялікае сваё пачуццё і нечакана адчула палётку. А агранома жонка павезла з лабараторыі ў больніцу. Гаварылі, што ў яго абвастрэнне язвы і нават збіраліся рабіць аперацыю. Васіліна паспрабавала ўгаварыць дзяўчат пайсці ў раён наведзець яго, але аказалася, што агранома адвезлі не ў Холм, а ў Смаленск і невядома куды паклалі.

Агонь, апыкаючы яе, не мог гарэць сам па сабе. Васіліна хутка забылася на лектара і агранома і доўга не дала волі сэрцу. Але, апынуўшыся на плятах, яна ўсё часцей заглядала на Алёшу Балыкіна, і, даўшы сабе абяцанне быць сталай, дарослай, сур'ёзнай і недаступнай, у глыбіні душы адчувала: пакліч яе Алёша ў Кахоўку, на Волга-Дон ці яшчэ куды — не вытрывае і пойдзе хоць на край свету.

А плиты плывуць, плывуць па вялікай вадзе, мінаючы лугі, новыя калгасныя сёлы.

Справа, на высокім берагавым узгорку асляпляюча бліскае жалезнымі пер'ямі казачнай птушкі рухавік-вятрак. За ім у шарэнгу выроўніваюцца новыя дамы, канюшня, свіран і яшчэ нейкія пабудовы.

— Спас-на Дняпры! — пазнае Алёша і загадвае Васіліне разбудзіць Сільвестра Пятровіча. — Дняпро!

Ён углядаецца ў далечынь, дзе сярод голых, шырокіх палёў ходзяць, пакідаючы за сабою сізы дымок, трактары.

Сільвестар Пятровіч сонна пазяхае, паказваецца ў дзвярах хаткі. Твар яго заспаны, барада, нібы кудзеля.

— Толькі ў самую ахвоту сон агарнуў, — скардзіцца ён, прывычна і пільна аглядаючы, ці ўсё ў парадку на плятах і на рацэ. — Бач ты, як спасаўцы адбудаваўся... не пазнаць.

Плытагон становіцца да правіла. Алёша бярэ жэрдку, збіраючыся вымераць глыбіню вады на касе.

— Дняпро! У Вялікі Дняпро Осьма ўвайшла, — усхвалявана махае ён рукой, а Сільвестар Пятровіч накіроўвае плиты на сярэдзін ракі, і сонца, якое свяціла яму ў вочы, перасоўвае цень ад хаткі направа.

Ззаду за плит прывязана лодка. Васіліна моўчкі адвязвае яе, садзіцца і, адштурхнуўшыся, вяслюе насупраць плыні да выходзячых на Дняпро плытоў каравана.

— Васілінка, пачакай! — крычыць, аглядаючыся, Алёша. Але яна не адгукваецца, грабе вяслом — толькі пена бяжыць з-пад яго і знікае на плыні.

На другім плыце стаіць выгараўшая ад сонца палатняная палатка; грае гармонік. Комсамольцы Сцяпан Ермакоў і Жэнька-Яфрэм, разаслаўшы на дошках чырвонае палотнішча, пішуць разведзенай крэйдай:

«Больш лесу будоўлям Радзімы!»

Сцяпан Ермакоў — добры таварыш і калгасны актывіст. А Жэнька-Яфрэм — такі вясельнік і баламут, што лепш з ім не звязвацца. Завуць яго Яфрэмам але, знаёмячыся з дзяўчатамі, ён заўсёды заве сябе Яўгенам і патрабуе, каб яго звалі толькі так. Другое імя, аднак, не прывілося, і ў Высачанах усе завуць яго не Яўгенам, а Жэнькай-Яфрэмам.

Прывязаўшы лодку, Васіліна падыходзіць да іх. Сцяпан Ермакоў адсоўваецца, адразу знаходзіць ёй работу.

— Патрымай, — глухавата кажа ён, паказваючы, дзе належыць прыціснуць чырвонае палотнішча, каб яно нацягнулася як мага тужэй. — Расцягвай, расцягвай! — заклапочана азірае Васіліну разумнымі, пранікнёна шэрымі вачыма. — Ну, як там у вас? Сільвестар Пятровіч чаваць у Дарагабужы не збіраецца?

— Не ведаю. Пішы далей, — нягучна адказвае Васіліна, старанна расцягваючы палотнішча.

— Не каешся, што паехала?

— Ну, што ты? Вось яшчэ выдумаў!

А Жэнька-Яфрэм ставіць на дошку баначку з крэйдай і спрабуе жартаўліва абняць госцю.

— Перабірайся лепш да нас, Васіліна! У нас тут ве-е-села, — нараспеў кажа ён. — У палатцы пацясімся, месца знойдзем!

Васіліна адштурхоўвае яго, баначка з мелам перакульваецца. Вада паміж бяргавых адразу становіцца падобнай на малако, а Сцяпан Ермакоў усхопліваецца і злосна крычыць на Жэньку-Яфрэма:

— Вось дурыла! Колькі разоў табе казаў: не прыставай да дзяўчат!

Вочы ў Жэнькі-Яфрэма вінавата бегаюць.

— Ну вось, па-таварыску падыйсці нельга. Падумаеш, якая!

Падняўшы баначку, ён зачэпвае паміж бяргавых малако, пальцам размешвае крэйду, што асела на дне, і як ні ў чым не бывала прапаноўвае:

— Давайце дапісваць, ці што. А то пара шнуры правяраць... Сцяпан Ермакоў і Васіліна бяруцца дапісваць палотнішча, а Жэнька-Яфрэм выносіць з палаткі вядро і накіроўваецца правяраць шнуры, закінутыя з плыта.

— Можна злавілася што-небудзь? — усміхаецца ён, паказваючы нябуйныя, рэдкаватыя зубы. — Вечарам цябе юшкай пачастую, Васіліна.

— Не трэба мне тваёй юшкі, — адказвае тая, робячыся чырванейшай за касынку, але Жэньку-Яфрэма не збянтэжыш. Памахаваючы вядром у лад гармоніку, ён напывае:

— Не дай божа, не дай божа, дзяўчат маленькіх кахаць! Цалавацца-нагінацца паясніцца забаліць...

— Ох, і дуралом! — нязлосна кідае Сцяпан Ермакоў. — Ты на яго не звяртай увагі, Васіліна. Комсамол не такіх перавыхоўвае, разумеш?

Нарэшце, усё дапісана. Клічнік, праўда, больш падобен на бутэльку, перавертнутую дном уверх, а кропка — на тоўстую, тлустую кроплю, што вылілася з яе, але гэта не мае значэння. Па Дарагабужы караван пройдзе не проста так, а ўрачыста, з пераходным чырвоным сцягам, які прысуджаны ўчастку за перавыкананне квартальнага плана нарыхтовак, з палотнішчам і музыкай, як належыць перадавікам.

Падумаўшы, Сцяпан Ермакоў вырашае:

— Сцяг вы ўзнямаеце ў сябе на плыце, а палотнішча мы разгорнем тут. Здрава атрымаецца! — і ўсхвалявана выпростваецца — худар'явы, невысокі, у накінутым на плечы кашушку і гумавых ботах. — Як чырвоны абоз, што з хлебам на станцыю ўвосень выпраўлялі.

— Плыт — гэта тое-ж самае, — згаджаецца Васіліна. — Толькі не з хлебам, а з лесам...

— Васіліна! — крычыць Жэнька-Яфрэм. — Раскладай агонь, будзем юшку варыць! Глян'це, замест шчупакоў, што выцягнуў! — і знімае са шнура двух фіялетава пабліскаючых луской акунькоў і галавастага чорнага соміка.

Сцяпан Ермакоў выносіць з палаткі сцяг, праводзіць Васіліну да лодкі.

— Глядзі-ж, як толькі Дарагабуж пакажацца, узнімайце вышэй, каб ветрам яго расхіснула! — наказвае ён, прытрымліваючы лодку, якая, пакуль Васіліна садзіцца, калышацца на вадзе. — Няхай увесь народ бачыць...

— Абавязкова, — абяцае яна. — Мы яго над хаткай прымацуем!

Дарагабуж сустракае караван амаль надвечоркам. Ціхія яго сады і агароды, што схіляюцца да вады, затоплены; на новым высокім мосце стаўпіўся народ. Свята вясны, свята паводкі выцягнула ўсіх пад вольна раскінутае ў бэзавых змроках неба, да разліва на рэчцы. Чыгуначная станцыя злева здаецца востравам, вада падыйшла да самага палатна; усё зарэчча да далёкіх вартавых елачак на небасхіле гарыць і пераліваецца ў праменьнях заходзячага сонца, як велізарны, поўны жывога, барвовага полымя кубак.

Перадвечэрні, свежы ветрык расхіснуў сцяг; ззаду, на другім плыце, палыхае чырвонае палотнішча.

Сільвестар Пятровіч стройна стаіць, глядзіць на горад, на вуліцы і на людзей на мосце. Хлапчкі бягуць па беразе ўслед за караванам, крычаць ва ўсе галасы:

— Платы! Платы!

— Больш лесу будоўлям Радзімы...

— З бэльскіх лясоў, мабыць. І бач ты, хатка сапраўдная, з акенцамі!

Сцяпан Ермакоў загадвае гарманісту іграць самыя вясёлыя маршы, і людзям на мосце, напэўна, здаецца, што плысці на плятах па вольнай вясновай рэчцы вельмі весела і захапляюча. Яны махаюць рукамі плятагонам, а калі караван праходзіць пад мастом, нехта крычыць:

— Прывітанне бэльскім лесарубам!

Алёша Балыкін стаіць на другім баку правіла, усхваляваны і горды, што разам са старым плятагонам вядзе караван. Перад усімі ён здаецца яшчэ вышэйшы, дужэйшы. Васіліна не зводзіць з яго здзіўляюча-радаснага, зачараванага позірку.



Горад застаецца ззаду. У густых змроках агні яго гаснуць адзін за адным. Высокі бераг насоўваецца, засланне іх; рака непрытульна цямнее, нясмелыя зоркі дрыжаць, запальваюцца, пабліскаюць у непрагляднай яе глыбіні.

На суседнім пляцэ Жэнька-Яфрэм варыць юшку. Польша агню, адлюстроўваючыся ў вадзе, палыхае барвовым бляскам, асвятляе твары хлопцаў што сабраліся каля палаткі. Прыемны пах свежай рыбы сцэлецца па рацэ.

Потым упоцёмку чуюцца ўсплёск вясла, паказваецца востры нос лодкі. Жэнька-Яфрэм, звонячы ланцугом, выскаквае на плыт з бачком, які дыміцца ў руках.

— Юшкі, Сільвестар Пятровіч, — прапаноўвае ён з павагай. — Сомік невялічкі папаўся сёння ды акунькоў з дзесятак. Пакаштуй: ці смачная?

Пакаштаваць можна, — Сільвестар Пятровіч запальвае ліхтар на пляцэ, каб відзець быў стрэчнаму караван, хоць наўрад ці хто можа ісці ўверх па рэчцы, і вяртаецца да агню.

Васіліна ўжо дастала лыжкі, хлеб.

— Лаўровага лісту паклаў? — цікавіцца плятагон, перш чым узяць за лыжку. — Трэба, каб ён сырассць рачную адбіў...

Нахіліўшыся, ён каштуе лыжку, другую, задаволена крышыць скарынку ў міску і есць.

— Ну, як? — пераможна трасе галавой Жэнька-Яфрэм. — Добрая?

— Дай даесці, тады пахвалю, — жартам кідае плятагон. — Запытайся лепш ў нашага шэф-повара...

Жэнька-Яфрэм звяртаецца да Васіліны:

— А табе падабаецца?

— Падабаецца! — задорна адказвае тая. Яна і сама не ведае, чаму вырашыла раптам забыць усё і загаварыць з Жэнька-Яфрэмам, — ці то каб падражніць Алёшу, ці то проста такі ўжо ў Васіліны характар, што не ўмее яна доўга злавацца, памятаць крыўду.

Аднак Алёша есць моўчкі, нічым не выдаючы сябе. Лыжка яго зрэдку цвякае аб край міскі.

— Наведайся заўтра, я яшчэ на ўсю ноч шнур закінуў, — запрашае Васіліну Жэнька-Яфрэм і зусім ціха дадае: — А за тое, што пажартаваў нядаўна, не злуйся, ладна?

— Ладна, — крышку падумаўшы, згаджаецца Васіліна. Невядома ад чаго — ці ад рэчкі, ці ад сінх змрокаў, ці ад чаго яшчэ — салодкі, пранізлівы боль упершыню сціскае яе сэрца. Васіліне робіцца шкада сябе, шкада ўсіх, і, думаючы пра сваё, яна разумее, што кахае, здаецца, аднаго толькі Алёшу, а Жэньку-Яфрэма толькі так.

Але той не здагадваецца аб гэтым і зноў просіць яе не злавацца, наведацца заўтра.

— А то магу яшчэ печанай рыбай пачаставаць, на вуголлях, — выхваляецца Жэнька-Яфрэм, бліскаючы пры святле агню хуткімі, зырккімі вачыма. — Сільвестар Пятровіч, ты калі-небудзь печаную рыбу еў?

— Пачастуеш, дык з'ем, — пасміхваецца плятагон. — На ражончыку таксама някеспка яе падсмажыць. Але лепш на патэльні ў масле!

— І-і, — з захапленнем смакуе Жэнька-Яфрэм, прытвараючыся знатаком і любіцелем; але, па праўдзе кажучы, ён ахватней есць мяса, хоць хваліць рыбу і ведае трыццаць тры спосабы, як ашукаць яе ў любую пару года.

Алёша сядзіць моўчкі, стругаючы штосьці ножыкам-складанчыкам, і не прымае ўдзелу ў гутарцы. Выхваленне Жэнькі-Яфрэма, відаць, не падабаецца яму, але ён выгляду не паказвае

Тонкі, ясны маладзічок адлюстроўваўся ў вадзе, і на Васіліну дыхала юнацтвам, свежасцю, чымсьці такім, ад чаго сэрца здавалася перапоўненым да краёў і нават злёгку паколвала.

Даўно была пара прыстаць да берага, распаліць вогнішча і заначаваць. Але Сільвестар Пятровіч завіхаўся мінуць Кабябляцкі парог пад Оршай, пакуль не спала вада.

Ноччу ён сам стаў ля правіла, пільна ўглядаючыся ў туманна-зыбку далячынь ракі, прыслухоўваючыся да гаворкі вады пад плытамі. Мелі і перакаты былі затоплены, і ён не баяўся іх, стараўся толькі не збіцца са стрыжня, а ваду ўпусціць — не дагоніць, як потым ні стараўся.

Яшчэ больш, чым днём, Васіліне падабалася ноччу сядзець на носе плыты, зусім-зусім адной, глядзячы, як цёмная хмара плытоў накрывае адну за другой зоркі ў рацэ, і марачы аб тым, чаму парой не падбярэш і назвы. Быццам чакаючы чагосьці, яна бавілася ўвесь час, пакуль не змерзла, і, не дачакаўшыся, пайшла спаць.

У хатцы было цёпла, утульна, пахла смалой, аўчынай; новыя боты, што даў ёй у дарогу дзед, таксама пахлі гумай і шкіпідарам. Сагрэўшыся, Васіліна заплюшчыла вочы. Усё паплыло-паплыло перад ёю — рака, бярэзкі ў вадзе, вуліцы Дарагабужа, народ на мосце, — і яна заснула моцна і соладка, як спіцца толькі ў восемнаццаць год.

А плыты ўсё таксама плылі і плылі па Вялікім Дняпры.

Раніцай Васіліна прачнулася ад крыку.

— Эй, кана-ат... канат адпусці!

Сільвестар Пятровіч прасіў кагосьці злосна і нараспеў. Васіліна выйшла з хаткі і ўбачыла, як па Дняпры гуськом плывуць бярвенні, то стукаючыся, то абганяючы адно другое, збіваючыся каля берагоў. У адным месцы, дзе плынь у затоцы кружылася шырокім і павольным кругам, яны, завярнуўшыся назад, цягнуліся ўверх па рэчцы, імкнучыся выбіцца зноў на дарогу, і бездапаможна тыкаліся то туды, то сюды, як сляпыя. Гэта недзе, мабыць, у вярхоўі, падмыла на рухах лес, або раскідала плыты.

Сцяпан Ермакоў раз'язджае па разліве і збірае брадзячы лес. Сур'ёзны, заклапочаны, ён падобны на рачнога гаспадара і, аглядаючыся, падганяе Жэньку-Яфрэма:

— Вяжы, вяжы да плыты! Не кідаць-жа лес без толку.

Алёша таксама падабраў, прывёў некалькі бярвенняў. Нягледзячы на тое, што не спаў ноч, ён быў бадзёры і вясёлы.

— Амаль цэлае звяно сабралі, — радасна расказвае ён Сільвестру Пятровічу, прывязваючы лес да плытоў. — І газетку табе ў пісьма-носцаў выпрасіў. Вось яна...

— Гаспадары, значыць! Аддай Васіліне, пачытае пасля. — Плытагон зноў аглядае караван.

— Ідзі пагрэйся, — шэпча Алёшу Васіліна, міжвольна чырванеючы. Рукі ў Алёшы чырвоныя, шурпатыя ад вады. — Зараз я яешню спяку.

— Чаю, ды каб пагусцей...

— І чаю згатую.

— Пазней, калі Сільвестар Пятровіч драмаў пасля снядання, а Васіліна ўпраўлялася ля агню, апякаючыся і дзыхаючы на варыва, Алёша нечакана працягнуў ёй падарунак — лёгкую ліпавую лыжку.

— Вось табе, вазьмі, — рашуча прамовіў ён. — Учора ўвесь дзень выразаў...

— Дзякую, — зачырванеўшыся ад задавальнення, сказала Васіліна. Лыжка была якраз дарэчы. — Ну, пакаштуй, бульба разварылася? — прапанавала яна Алёшу, зачарпнуўшы ў катле, дзе варыўся абед.

— Не, ты першая, — адмовіўся Алёша. — Ты гаспадыня...

Васіліна зсмяялася.

— Не хочаш адзін, давай разам!

Алёша здзіўлена ў непаразуме паглядзеў на яе гарачымі глыбокімі вачыма.

— Давай. Толькі як?

— А вось так... пробуй!

Яны пацягнуліся да лыжкі з двух бакоў, смеючыся чагосьці і блізка-блізка глядзячы адзін аднаму ў вочы. Кашаль у хатцы прымусяў іх адскочыць у бакі; лыжка выпала, раскалолася.

— Ой, бяда, — апамятаўшыся, прагаварыла Васіліна. — Дзед бачыў усё...

Алёша задзірліва аглянуўся на хатку.

— Бачыў, і няхай, — цвёрда нетаропка прамовіў ён, — не к бядзе, к шчасцю!

Высокі чыгуначны мост трымаў над ракой узорныя свае карункі. Цень ад яго, як выразаны, ляжаў наўкось. Было дзіўна глядзець, як цягнік, адлюстроўваючыся ў вадзе, пераходзіў мост, ахутваючы фермы ватнім цэпкім дымком, будзячы на ветры жалеза і клікаючы кагосьці вясёлым, пранізліва-залівістым гудком.





# Новая кватэра

Мне ключы ад новае кватэры  
Уручылі сёння назаўжды.  
Белы дом стаіць пры шумным скверы  
Паміж ліп і клёнаў маладых.

Адшукаўшы нумар, адмыкаю  
Я сваю кватэру паглядзець...  
Бачу, што святліца тут такая,  
Дзе ўсё кліча жыць ды песні пець.

Пад каштан падлога фарбавана,  
Сцены, столь — бялейшыя за снег;  
Ледзь рукою дакрануўся крана —  
З-пад яго струмень вады пабег...

Буду колькі змогі ёсць старацца,  
Каб у доме ведалі усе,  
Што святліцу заслужыў я працай,  
Што у іх законны я сусед.

Увайшоўшы ў гэтыя пакоі,  
Новы я пераступіў парог,  
І адчуў: змагу зрабіць такое,  
Аб чым марыў, ды зрабіць не мог!

— Сокалава гара! — выглянуўшы, растлумачыў Сільвестар Пятровіч. — Цяпер Смаленск — рукою падаць...

Стоячы ў галаве плытоў, ён глядзеў на раку, якая крута абгінала высокую, парослую кустамі гару.

— Які лес быў, які бор! Усё вайна звяла...

З-за гары раптам паказаўся шырокі, заліты да краёў луг, а за ім на далёкіх і крутых узгорках зубцы і вежы старажытнай замкавай сцяны, блакітная званіца сабора, які ўзнёсся пад аблогі, дзіўныя і няясныя абрысы вялікага горада. Васіліна глядзела на яго і не магла адвесці позірку. Як казачнае арлінае гняздо, высока віднеўся ён з каменным сваім поясам, і ні вайна, ні ворагі не маглі знішчыць гордую яго прыгажосць.

Не так і не такім уяўляла сабе Смаленск Васіліна, але нават і такі, зруйнаваны і спалены, адноўлены і жывы, ён быў дарагі да болю і цудоўны, як заўсёды. Па ўзгорках, па ярах ляпіліся, узбягаючы наверх, новыя дамы, гарэллі на сонцы вокны, чыгунка падыходзіла амаль да самай ракі, пуці веерам разбегаліся ўдалечыню.

А Сільвестар Пятровіч глядзеў на Смаленск і думаў пра Вялікі Дняпро, пра электрычныя станцыі, якія неўзабаве вырастуць на яго берагах — тут, пад Смаленскам, і ніжэй — у Беларусі. Вада ўзнімецца, напоўніць берагі амаль, як у час паводкі. Не страшнымі тады будуць ні мелі, ні перакаты, ні парогі, пойдучы па ўсім Дняпры вялікія быстраходныя парходы не толькі да Смаленска, а і вышэй — у Дарагабуж і Спас. Широка разальоўца па берагах электрычныя агні, і да самага Чорнага мора зарава іх асвеціць гарады і сёлы, землі і лясы.

Вясной мінулага года ганяў ён плыты сюды ў Смаленск. А цяпер — не крыўдуй, родны горад, — Сільвестар Север'янаў вядзе караван далёка-далёка на поўдзень, туды, дзе на дняпроўскіх берагах будуюцца нябачаная гідраэлектрастанцыя, адна з тых, што скоро памалодзяхць стары Дняпро ад вусця да вярхоўяў.

Пад трамвайным мастом вада памчалася, як шалёная. Сільвестар Пятровіч з усіх сіл налёг на правіла, стараючыся ўтрымаць плыты на стрыжні. Алёша і Васіліна кінуліся з жэрдамі на нос плыта.

Мост яны праскочылі без агляды. А на ім, як і ў Дарагабужы, таўпіўся народ.

Маленькі, цесны садок за мастом быў увесь у вадзе. Рыначную плошчу заліло па самыя лазні.

Далей увесь правы бераг пакрылі прыгнаныя на лесапільны завод плыты. Па шырокім насціле, які спускаўся з берага да вады, бесперастанку хадзілі ўверх і ўніз ланцугі-самацегачы, што падхоплівалі бярвенне, а на двары пад паветкай раззлавана енчыла цыркулярка-піла, як быццам ёй увесь час нехапала чагосьці і яна скардзілася, што яе крыўдзяць.

За Смаленскам мінулі Серабранку і Гняздова, а падвечар, ля Каціні, па вадзе пракаціўся працяжны гудок. Невысока над берагам з-за павароту паказаўся чырвоны акалыш паражонай трубы. З яе папахваў шэры, рэдкі дымок.

Параўняўшыся, паражонае катра прыгудзеў, вітаючы караван. Радзіла зайграла марш. З усіх сіл працуючы калёсамі проці плыні, паражонае сваваўся за паваротам. Спалоханыя хвалі доўга пляскалі ў далоні, набягаючы на плыты, быццам ім было весела ад музыкі і ажыўлення на рацэ.

А Сільвестар Пятровіч марыў і апавядаў усхвалявана, гарача:

— Ні адна вобласць за вайну так не адпактавала. А зямля наша смаленская не горш іншых. Пяскі ў пустынях і то, вунь, ажываюць, а

нашы землі толькі ворагі ды гультаі неўрадлівымі лічылі. І нам ужо, магчыма, не дажыць, а вы, маладыя, сваімі вачыма пабачыце: будучы на Смаленшчыне электрычныя трактары араць! Будзе і ў нас пшаніца паводкай шумець!

Нанач плыты супыняюцца каля невялікага сямца, якое раскінулася на высокім, абрывістым беразе. Пасярэдзіне яго ўзвышаецца новы, недавершаны будынак — ні то клуб, ні то сельмаг; вокнамі на рэчку глядзяць дамы.

— Ці не краму ў Белакарэнні пабудавалі? — здзіўляецца Сільвестар Пятровіч. — Усё-ж тут зруйнавана было, а цяпер бач!

Алёша бярэ калы, едзе з Васілінай на бераг. Там яны ўбіваюць іх у зямлю, накідваюць канаты. Звенні падцягваюць да берага і прывязваюць.

Услед за імі прыстаюць Сцяпан Ермакоў і Жэнька-Яфрэма, а потым падыходзяць астатнія плыты каравана. Сільвестар Пятровіч задаволены. Самая цяжкая частка дарогі пройдзена. Ні расплёткі, ні страт не здарылася, нават на мель ніхто не сеў; толькі на адным з плытоў парвала звязкі пры ўдары аб маставую апору ў Смаленску. Ад радасці можна адпачыць, а заўтра плысці далей.

У зацішку пад берагам раскладаюцца агні, варыцца вячэра. Плытагоні абмяркоўваюць далейшы маршрут.

На беразе шумліва, як заўсёды ў час супынак.

Моладзь з гарманістам пасля вячэры ідзе на гулянку ў Белакарэнне, а дзед застаецца сачыць за вадой. Вярнуліся маладыя пад раніцу. Гарманіст прыкметна сцімаўся, ледзь перабірае лады. Сцяпан Ермакоў голасна спрачаецца з камсамольцамі аб тым, ці можа дружба замяніць каханне, а Жэнька-Яфрэма застаўся ў Белакарэнні праводзіць нейкую маладзіцу.

Алёша з Васілінай, сарамліва абняўшыся, ідуць, далёка застаўшыся ззаду, глядзяць на месяц, слухаюць, як замаўкае ўпоцемку сяло, як кракаюць дзесьці качкі. Сэрцы б'юцца ў лад, хочацца сказаць многае, многае, раскрыць душу. Але і маўчаць таксама нявыказна хораша, быццам так шчасце, як песня без слоў, гучыць мацней. І яны маўчаць, цалуюцца, смялеючы з кожным разам, пакуль губам не становіцца балюча і гарача.

— Дзіўна, Васіліна, — Алёша заглядае ёй у вочы, беражліва абнімае. — Нікога я не кахаў яшчэ. Цябе першую. А ты?

— Я лектара зімой сёлета кахала, — з бесклапотнай адкрытасцю прызнаецца Васіліна. — А потым — агранома...

— Жанатага?

— Я не думала, што ён жанаты, — Васіліна смяецца. — Зусім дурніца была, лічыла, ён да трыццаці год у хлопцах ходзіць...

— А Жэньку-Яфрэма кахаеш? — рашыўшыся, раптам пытае Алёша.

— А што?

— Глядзі, лепш не кахай, — насупліваецца ён. — І юшку яго не еш...

Васіліна змаўкае, думаючы штосьці. Вочы яе свецяцца шчасцем, грудзі ўздыхаюцца высока, парывіста. Прыўстаўшы на цыпкі, яна абдымае Алёшу і цалуе яшчэ раз — моцна-моцна, без адрыву, пакуль той не задыхаецца.

— Дурненькі ты, рэўнюшчы, — шэпча яна, пераводзячы дыханне і зноў прыпадаючы да яго. — Цябе аднаго я кахаю, першы-першы, самы першы раз, а яго — толькі так...

— І так не трэба, — незгаворчыва мармыча Алёша. — Я не хачу.

Першы раз Васіліна вінавата пракрадалася на сваё месца ў хатцы, баючыся патрывожыць, разбудзіць дзеда, першы раз засынала, усім сэрцам адчуваючы, што яе кахаюць. І нікога не трэба было гэтак першаю каханню, акрамя яе самой, акрамя гэтай перапоўненай віны і шчасця.

А Алёшу сніўся Вялікі Дняпро. Ён быў, як дарога жыцця, і плыць па ім з Васілінай здавалася радасней за ўсё, а ззаду іх даганялі прыезджы лектар і аграном, трыццацігадовы мужчына, які прыкідваўся ні то хлапчуком, ні то Жэнькам-Яфрэмам.

На світанні рака задымілася ў тумане; берагі пакрыліся імглой, зніклі. Толькі качкі кракалі, будзячы сонца, ды кашлялі, мыючыся, плытагоні.

Сільвестар Пятровіч камандаваў зборамі. Абыходзячы караван, ён наказваў аб астравах, перакатах і паваротах на шляху, дзе плынь кідаецца з аднаго боку ў другі і трэба быць увесь час насцярожаным каб плыты не разбіла з разгону аб кручу.

Калі паплылі плыты сваёй дарогай, чырвоны агеньчык сцяга загараўся на сонцы; туман паднімаўся, радзеў, і вада ў рацэ становілася блакітнай, быццам неба дабаўляла ў яе яснага і бяздоннага свайго колеру.

Васіліна ўсё яшчэ спала, падкурчыўшы пад коўдрай ногі. Яе патрэсканыя губы спрасонку варушыліся.

Увайшоўшы ў хатку ўзяць тытуню, Сільвестар Пятровіч глянуў на ўнучку і, міжвольна ўздыхнуўшы, падумаў:

«Эх, Сяргей, Сяргей, становіцца на выданні твая дачка! А ты, сыноч, і не паглядзіш на яе...»

Пераклад з рускай мовы.





# АДПАЧЫНАК на ЎЗМОР'І

Шэсцьсот кілометраў адзяляе сталіцу Беларусі ад гэтага прыморскага курортнага гарадка, які тоне ў зеляніне садоў і паркаў і справядліва названы Зеленаградскам. Аднак галоўнае, што прыцягвае сюды людзей — гэта мора.

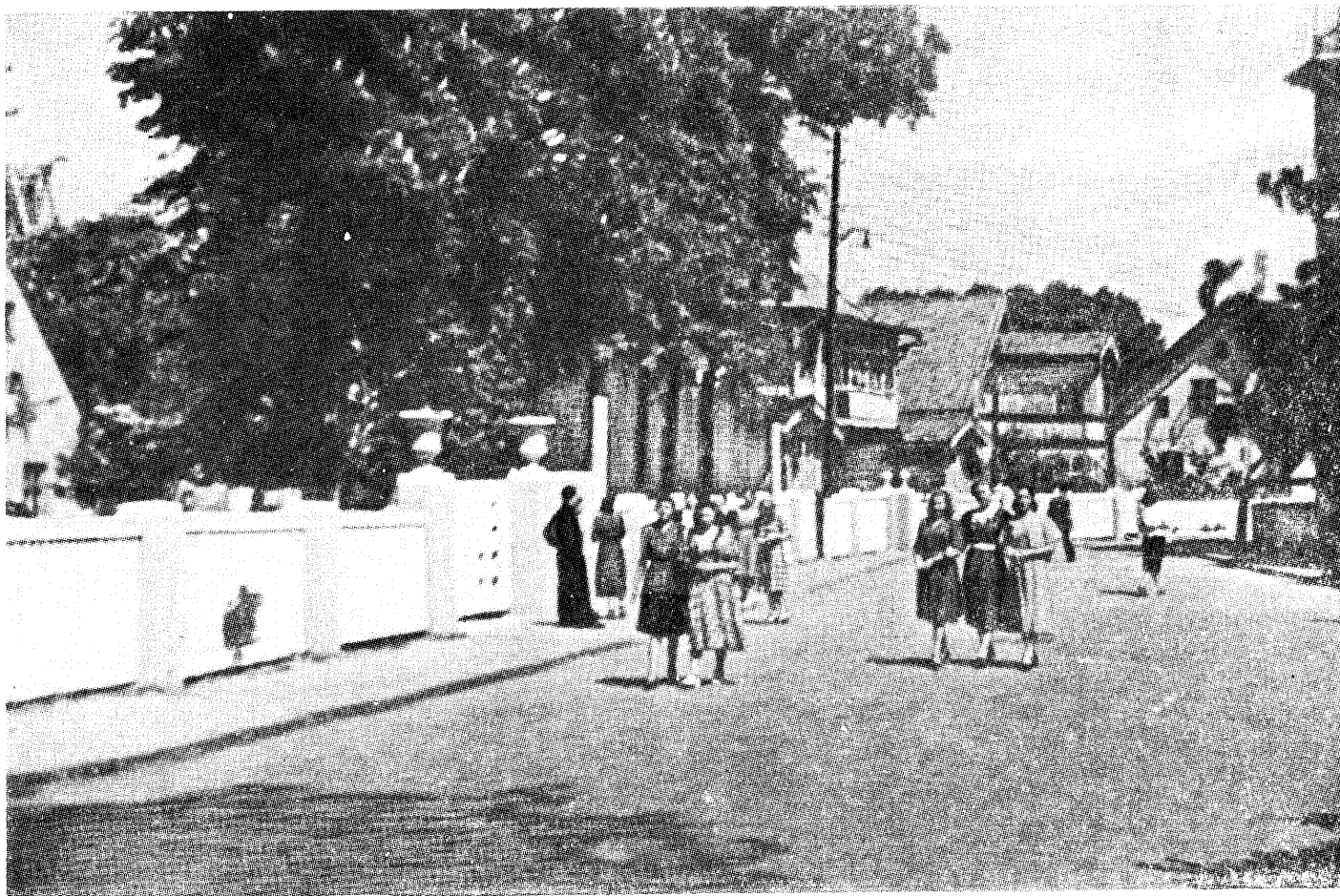
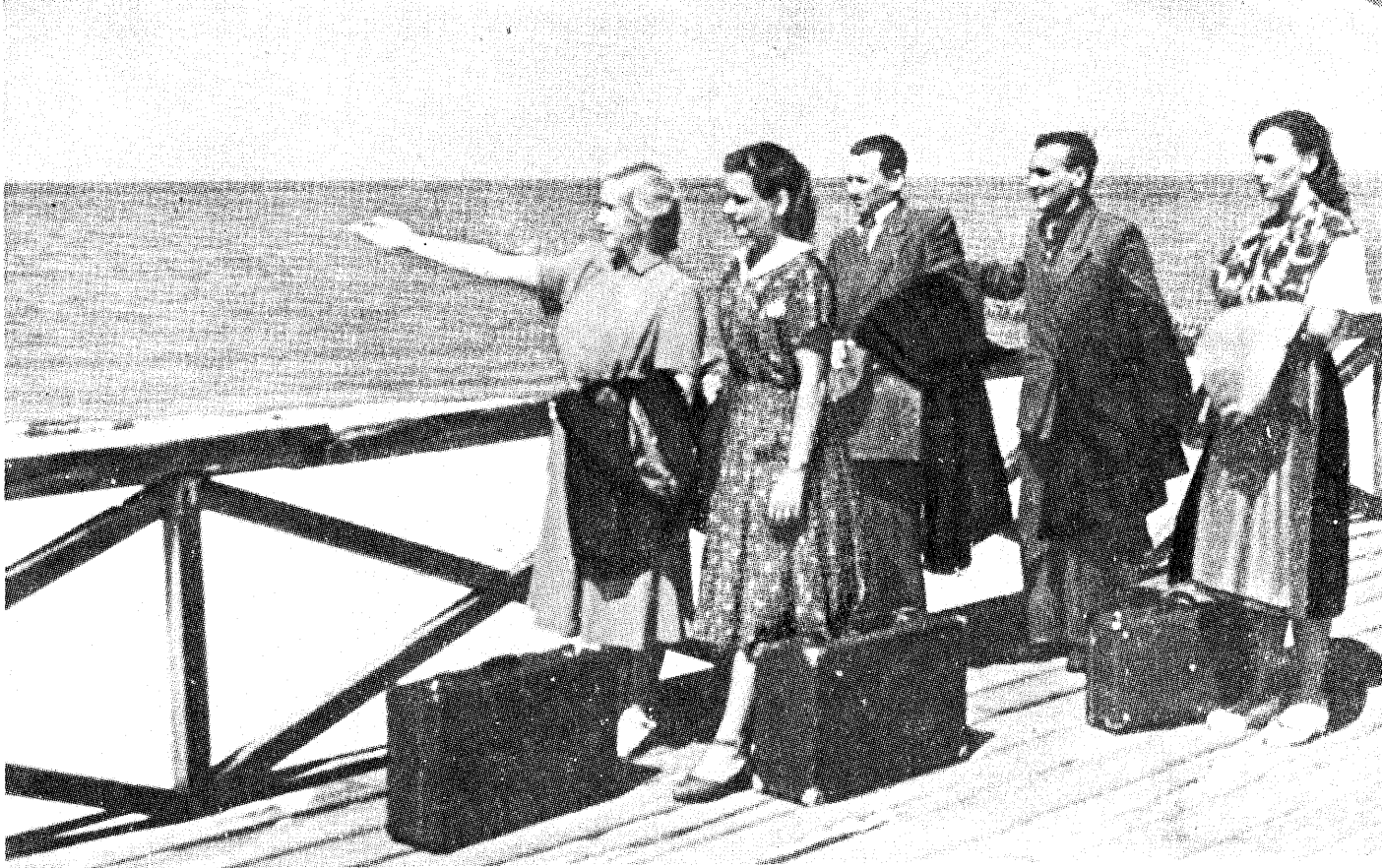
Балтыка... «Кухня надвор'я» — часта называюць яе сіноптыкі. «Крыніца сіл, бадзёрасці, здароўя», — гавораць аб моры ўсе, хто праводзіць тут свой вольны час.

У Зеленаградску некалькі дамоў адпачынку і санаторыяў. І сярод іх наш, беларускі дом адпачынку, зімой і летам гасцінна адкрыты для жаданых гасцей.

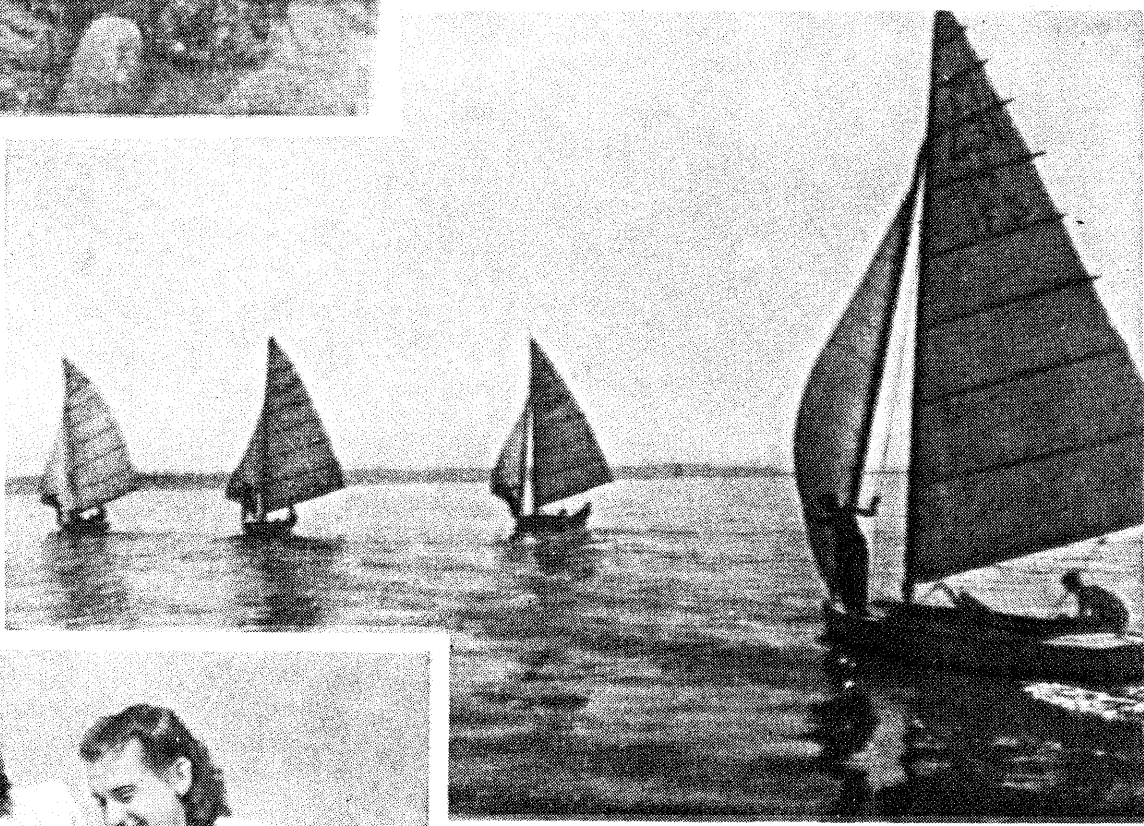
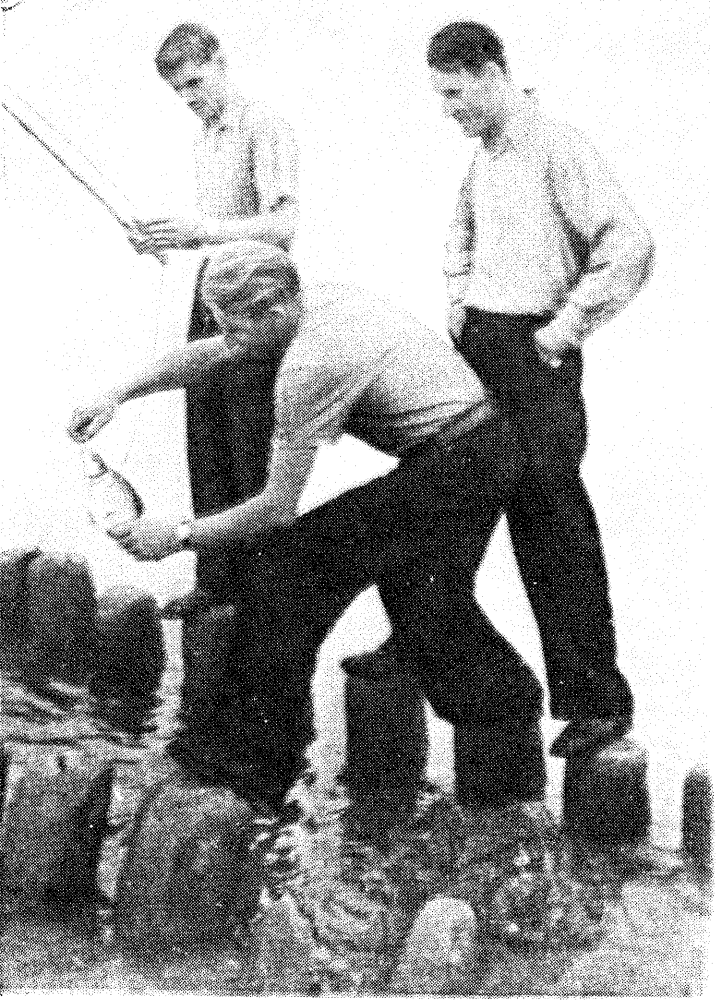
Вось група нашых землякоў толькі што сышла з цягніка і ступіла на прыморскую зямлю.

— Вось яна, Балтыка! — усклікнула мінчанка Е. Трэгубовіч. І яна, і яе таварышы, як зачараваныя, глядзелі на мора. Супрацоўніца адной з мінскіх лабараторый В. Рамашэўская, настаўнікі з Магілёўшчыны П. Махленкоў і І. Недасекин, іх калега са Слуцка А. Масюк, як і многія іншыя, прыехалі на ўзмор'е пасля года напружанай працы. Іх чакаюць светлыя пакоі ўтульных памяшканняў, алеі курортнага парка, пляж, пругкія марскія хвалі.

У старажытнасці Балтыку называлі Бурштынавым морам. Тут, непадалёку ад Зеленаградска, знаходзяцца буйнейшыя ў свеце месцанараджэнні бурштыну. Здабыча бурштыну вядзецца прамысловым спосабам у вялізных кар'ерах. Але няма яго можна знайсці і сярод галькі на пляжы, асабліва пасля шторму. Раніцай многія з адпачываючых з захапленнем займаюцца пошукамі гэтага каштоўнага каменя. Актыўным шукальнікам бурштыну стала і работніца Гомельскага скурзавода Соня Юзенкова. Яна была сфатаграфавана са сваімі сяброўкамі ў адзін з асабліва ўдачлівых дзён.







Аматарам-рыбалозам тут сапраўднае раздолле. Што толькі ні пападаецца ім на кручок! Асабліва добра ловіцца камбала. Трапляецца на вуду і такая каштоўная рыба, як вугор.

На здымку — група балельшчыкаў гэтага занятку: мінчане токар Юры Гарошка, будаўнік Васіль Лябунец і трактарыст Барыс Жаваранкаў.

Гэтым летам непадалёку ад Зеленаградска, на Калінінградскім заліве, праходзілі парусныя гонкі на пяршынства Расійскай Федэрацыі. Адпачываючыя маглі наглядаць імклівы бег яхтаў, смелыя маневры рулявых. Каманда — пераможца гонак, у складзе рулявой Е. Мамонавай і матросаў Н. Мітрушынай і Т. Плышэўскай, запрасіла ў яхтклуб некалькіх дзяўчат з нашага дома адпачынку. Роботніца фанерна-запалказага камбіната імя Кірава Галя Крывіцкая, настаўніца з сяла Белаўша Валянціна Будовіч і жыхарка горада Брэста Рая Пашына зрабілі прагулку на адной з лепшых яхт (глядзі фотэ на апошняй старонцы вокладкі). Яхтсменкі падрабязна расказалі аб будове суднаў, аб усіх асаблівасцях гэтага захапляючага віду спорту.

— Яхтклубу зусім не абавязкова размяшчацца на моры, — казалі яны. — У мінулым годзе пераможцай аказалася каманда горада Молагава. У гэтым годзе другое месца занялі яхтсмены горада Свердловска... Парусным спортам паспяхова можна займацца і на беларускіх азёрах!

...Так дзень за днём праходзіць адпачынак на ўзмор'і. А па вечарах, калі сонца хавецца за гарызонтам, адпачываючыя зноў групамі збіраюцца каля мора, каб палюбавацца фарбамі захаду. Барвовыя прасторы мора расцілаюцца перад імі пазольна цямяючы, нібы нехаця разлучаючыся з людзьмі нават на некалькі кароткіх гадзін летняга сну.

Тэкст і фотэ  
А. Дзітлава.



З дня смерці Паўлюка Труса сё-  
лета ўжо дваццаць пяць гадоў.  
А перада мною, — як, бадай, і  
перад усімі, хто яго ведаў у жыц-  
ці, — ён стаіць і цяпер нібы жы-  
вы. Гэта быў адметны чалавек.  
Невысокага росту, але мажны і  
каржакаваты, з буйнымі рысамі  
твару, з пышнымі кучаравымі ва-  
ласамі, з шырока раскрытымі ва-  
чыма, ён адразу звяртаў на сябе  
ўвагу і запамінаўся назаўсёды.

Я ведаў яго яшчэ ў малыя га-  
ды. Мы сустрэліся з ім упершыню  
вучнямі першага класа Уздзенскага  
вышэйшага пачатковага вучылішча  
ў 1917 годзе. Ён быў жвавы, за-  
дорны і вельмі смяшлівы. Але ву-  
чыўся вельмі добра і асабліва лю-  
біў літаратуру. Помню, яшчэ ў  
сямігодцы, якая была адчынена  
замест ранейшага вучылішча,  
Паўлюк Трус пачаў спрабаваць у  
літаратуры свае асабістыя сілы.  
Першым яго творам быў верш, у  
якім з вялікім гумарам апісвалася  
вечарынка ў роднай яго вёсцы  
Нізок. Пачуццё гумару было вель-  
мі ўласціва жывой, непасрэднай  
натуры Паўлюка Труса; яно прая-  
вілася і ў яго пазнейшых творах,  
у якіх ён высмейваў перажыткі  
старой вёскі.

Але ў натуры паэта была і дру-  
гая, яшчэ больш выразная рыса —  
чысты і непасрэдны лірызм. Ён  
вельмі любіў народную песню,  
глыбока разумеў яе, валодаў сам  
нядрэнным голасам і з захаплен-  
нем спяваў у хорах — спачатку ў  
сямігодцы, а пасля ў педагагічным  
тэхнікуме. Народная песня пакла-  
ла свой адбітак і на творчасць  
Паўлюка Труса.

Паэт памёр у дваццаціп'яцігадо-  
вым узросце, папрацаваўшы ў  
літаратуры нейкіх пяць-шэсць год  
і толькі ступіўшы на парог свайго  
сапраўднага творчага росквіту.  
У яго творчасці шмат вельмі ма-  
ладага і нясталага, але ўся яна ад-  
значана глыбокай непасрэднасцю  
і скрозь у ёй гараць і свецяцца  
яркія іскрыны сапраўднай паэзіі.

Паўлюк Трус прыйшоў у літара-  
туру вясковым юнаком. Ён быў  
цесна звязаны з савецкай рэчаіс-  
насцю і, як комсамалец, прымаў  
непасрэдны практычны ўдзел у  
змаганні за новае жыццё. Гэтая  
практыка натхняла яго на твор-  
часць і жывіла яго паэзію. Ён пі-  
саў аб новай вёсцы, аб ком-  
самольцах і піонерах, аб індустры-  
яльным будучым нашай краіны,  
якое для нас стала сучаснасцю.  
Паэт з любасцю паэтызаваў працу  
на разняволеных Кастрычнікам  
пасторах Беларусі. З высокарод-  
ным і чыстым пачуццём ён спяваў  
аб маладосці, аб каханні да сваёй  
сяброўкі — савецкай дзяўчыны.

Вяршыняй творчасці Паўлюка  
Труса з'яўляецца яго паэма «Дзе-  
сяты падмурак», прысвечаная дзе-  
сяцігоддзю БССР. Сцісла, але з  
вялікай паэтычнай сілай, у яркіх  
лірычных вобразах у гэтай паэме  
пададзена жахлівае мінулае Бе-  
ларусі і тая светлая будучыня, да  
якой наша краіна ўпэўнена рушыла  
пасля Вялікай Кастрычніцкай со-  
цыялістычнай рэвалюцыі. Прагнае  
імякненне ў будучыню, шчырая ве-  
ра ў яе складаюць пафас гэтага  
твора, які хвалюе нас і сёння,  
праз дваццаць пяць з лішнім год  
пасля напісання паэмы, калі наша  
сучаснасць далёка перасягнула  
ўжо мары паэта.

У творчасці Паўлюка Труса ёсць  
асобныя вершы, у якіх адчуваецца  
і нейкі незразумелы смутак. Яны

з'явіліся або ў выніку цяжкіх аса-  
бістых перажыванняў паэта, звя-  
заных са смерцю яго маці, або  
навеяны яму творчасцю іншых  
паэтаў, што ўласціва бывае мно-  
гім маладым. Але гэтыя вершы ні  
ў якой ступені не могуць засла-  
ніць ад нас асноўны чысты і со-  
нечны струмень паэзіі Паўлюка  
Труса.

Заўчасна памёршы паэт глыбока  
любіў наша баявое, бурлівае жыц-  
цё. У грудзях яго нястомна білася  
неспакойнае, імклівае, гарачае  
комсамольскае сэрца. Ён кідаўся  
ў грамадскую працу, як смелыя  
кідаюцца ў бурныя хвалі — усёй  
істотай. З роднай сваёй вёскі

Нізок, куды ён паехаў з педтэхні-  
кума на канікулы, Паўлюк Трус у  
студзені 1927 года пісаў мне:

«Думаў, напішу за гэты час, дык  
дзе там... Ячэйка на краю гібелі.  
Трэба не дапусціць да гэтага, так  
што працаваць прыходзіцца вель-  
мі і вельмі шмат. Добра, калі кон-  
чу за ўвесь час легенду «Лірнік»  
і паэму «Развітанне». Я-ж кажу,  
зусім не маю часу. Вось нядаўна  
рабіў даклад аб «9 Студзені»,  
а сягоння ладзім культвечар. Ста-  
вім суд над комсамольцам-п'яні-  
цам. Мне далі ролю пракурора.  
Выпускаем вусную газету... А тут  
трэба яшчэ пазаймацца з дзецьмі  
з якую нядзельку, напісаць праект

аб палепшанні школы, і, ад-  
ным словам, часу ані-ні ты, божа  
мой, як кажуць людзі».

Паўлюк Трус не выбіраў у жыц-  
ці лёгкіх сцежак. Скончыўшы пед-  
тэхнікум, ён мог-бы застацца на  
працы ў Мінску, або паступіць ва  
універсітэт. Але пачуццё ком-  
самольскага абавязку сказала яму  
іншае. У 1928 годзе ў заяве ў  
Беларускі дзяржаўны універсітэт  
Паўлюк Трус піша аб гэтым так:

«Па сканчэнні Белпедтэхнікума  
я адразу-ж думаў пераводзіцца ва  
універсітэт, але з прычыны таго,  
што я, пачынаючы з народнае  
школы, вучыўся на працягу два-  
наццаці год, я і парашуй адзін  
год, а менавіта 1928-ы, ахвяраваць  
на грамадскую працу.

Я не захацеў заставацца ў Мін-  
ску і выехаў у Гомельшчыну,  
маючы на ўвазе тое, што Гомель-  
шчына яшчэ толькі нядаўна далу-  
чана да Беларусі і там для мяне  
адчыніцца шырокае поле грамад-  
скай дзейнасці».

Працуючы ў Гомелі ў рэдакцыі  
газеты, Паўлюк Трус часта вы-  
язджае ў вёску, чытае там дакла-  
ды, выступае сярод сялянства з  
сваімі творамі, наладжвае работу  
комсамольскіх арганізацый, хат-  
чыталеў, гурткоў моладзі. І ро-  
біць ён усё гэта з любасцю і за-  
хапленнем.

«Ведаеш, захапіўся я быў жыц-  
цём і працаю сучаснай вёскі і не  
хацеў нават адтуль выбірацца», —  
пісаў ён мне ў адным лісце з Го-  
меля.

Паўлюк Трус з маладым пары-  
вам імкнуўся ўсё зведаць і па-  
знаць. Ён шмат чытаў, слухаў пуб-  
лічныя лекцыі, любіў тэатр і цырк  
і бываў там пры кожнай магчы-  
масці. «Я, няхай будзе табе вядо-  
ма, люблю цырк», — піша ён з  
Гомеля. У студзені 1928 года па-  
ведаў: «Цяпер у Гомелі зна-  
ходзіцца маскоўская трупа, якая  
ставіць у тэатры Калініна драмы і  
камедыі. Тэатр я наведваю стала».  
Праз некаторы час, у ліпені та-  
го-ж года, ён піша зноў: «Зараз у  
Гомель прыехала маскоўская опе-  
ра, і таму я амаль кожны дзень  
наведваю тэатр імя Калініна».

Заняты шматлікімі і самымі роз-  
настайнымі справамі, Паўлюк Трус  
нястомна працаваў над сваімі тво-  
рамі. Аб гэтым сведчыць не толь-  
кі колькасць напісанага ім за такі  
кароткі час літаратурнай працы, а  
і шматлікія варыянты яго твораў.  
Так, напрыклад, незакончаную  
паэму «Сірата Алеся» паэт пісаў  
на працягу ўсёй сваёй творчай  
дзейнасці, але ніколі не задаваль-  
няўся зробленым, а няспынна пра-  
віў і ўдасканальваў свой твор.

Здзейсніць мэту,

І золата дум

Падарыць на карысць Беларусі—

такую задачу ставіў сабе Паўлюк  
Трус і з маладым, комсамольскім  
парывам ажыццяўляў яе. І калі  
мы хочам назваць каго-небудзь з  
нашых паэтаў таго часу ком-  
самольскім паэтам, дык у першую  
чаргу трэба назваць Паўлюка Тру-  
са. Талент яго не паспеў развіцца  
ва ўсёй сваёй сіле. Але ў лепшых  
творах паэта, у яго грамадскай  
дзейнасці знайшлі сваё выяўленне  
і настроі нашай моладзі двацца-  
тых гадоў і яе высокародныя па-  
рывы і справы. Гэтым нам дорага  
шчырая павучая паэзія Паўлюка  
Труса і сёння.



Паўлюк Трус.





Сяброўкі з «дзявочага гарадка» ў час адпачынку.

## Дзявочы гарадок

Ільнокамбінат — гарадок дзявочы. Мужчыны, як правіла, ля тэкстыльных машын не працуюць. Такая ўжо традыцыя.

Як толькі загучыць над пасёлкам магутны бас гудка, тысячы дзяўчат у сініх халатах і беласнежных касынках запаўняюць шырокія вуліцы заводскага гарадка. Усе спяшаюцца да прахадных варот, а адтуль разыходзяцца па фабрыках — ткацкай, прадзільнай, часальнай, аддзельнай.

Залацісты беларускі лён праходзіць праз мноства складаных аграгатаў, перш чым выйсці з іх першагатунковай, трывай ниткай.

Роўнай шарэнгай на бетонных асновах выстраіліся прадзільныя машыны. Ля машын, не спяшаючыся, ходзяць прадзільшчыкі, ліквідуючы абрывы, правяраючы нацяжэнне нитак. Нядаўна на прадзільнай фабрыцы нарадзілася новае слова: двухбакоўшчыца.

Па нормах работніца павінна абслугоўваць адзін бок прадзільнай машыны — 76 верацён. Комсамолка Тацяна Махрачова, якая дасканала

авалодала сваёй справай, першай пачала абслугоўваць абодва бакі аграгата — 152 верацёны. Неўзабаве ў Тані Махрачовай з'явілася многа паслядоўнікаў.

Рытмічна, зладжана працуюць ткачы. Па норме кожная работніца павінна абслугоўваць па два станкі, але многія даўно абслугоўваюць па тры і нават па чатыры станкі. За мінулы год камбінат выпусціў звыш плана 1,8 мільёна метраў тканіны, пры гэтым сотні тысяч метраў — з пражы, якая была эканомлена маладымі работніцамі.

Аршанскія тэкстыльшчыкі весела праводзяць свой вольны час. Гурткамі мастацкай самадзейнасці падрыхтоўваюцца цікавыя канцэрты. Драматичны гурток паставіў «Рэвізора» Н. В. Гоголя, «Русалку» А. С. Пушкіна, «Ірынку» Кузьмы Чорнага, «Разлом» Б. Лаўрэнэва і іншыя. Нядаўна для аршанскіх тэкстыльшчыц пабудаваны стадыён ручных гульняў, закладзены парк.

Г. Орша.

Н. АЛТУХОУ.



## „Наш тэатр!“

Калі ў Магілёве, Мінску, Гомелі, Жытоміры, Бабруйску з'яўляліся афішы Брэсцкага тэатра, сярод моладзі разносілася вестка: «Прыязджае наш тэатр!»

Бадай ні адзін з тэатраў нашай рэспублікі не паставіў столькі спектакляў, якія глыбока закранаюць жыццё моладзі, як гэта робіць калектыў тэатра імя Ленінскага комсамолу Беларусі. «Каля ляснаго возера», «Старонка жыцця», «Брэсцкая крэпасць», «Гады вандравання», «Не называючы прозвішчаў», «Вясельнае падарожжа»... Ды і не толькі ў гэтых спектаклях маладыя гледачы знаходзяць адказы на многія пытанні, якія іх хваляюць.

На здымку: эпізод з вадэвіля В. Дыхавічнага «Вясельнае падарожжа», пастаўленага ўдзельнікамі агляду моладзі пад кіраўніцтвам заслужанага артыста рэспублікі Г. Волкава. У ролях — дыпламанты аглядаў Людміла Хрол (Зоя) і Барыс Уксусаў (Марк).

Фото артыста тэатра В. Кілунага.

## Дружба спартсменаў

На Мінскім стадыёне «Дынама» гэтым летам адбылося нямала іграў, якія прынеслі гледачам асаблівае задавальненне. Але бадай самай цікавай з іх з'явілася міжнародная таварыская сустрэча валеібалістаў. Два вечары падряд тысячы мінчан запаўнялі трыбуны стадыёна, каб палюбавацца майстэрскай іграй каманды Кітайскай Народнай Рэспублікі і зборнай каманды сталіцы Беларусі.

Імклівая, прыгожая ігра сяброў-спартсменаў суправаджалася амаль бесперапыннымі апладысмантамі. У першы вечар пераможцамі аказаліся госці. Жаночая каманда выйграла з лікам 3:2, мужчынская — з лікам 3:1. На наступны дзень мінчане дастойна адыграліся. Абедзве нашы каманды выйгралі сустрэчы з лікам 3:0.

Гасцям былі паднесены шматлікія букеты кветак і падарункі. На здымку: гледачы віншуюць кітайскіх спартсменаў.

Фото Г. Масальскага і Д. Прэса.



## Медыцынская сястра

Перад самым акном гарэў вулічны ліхтар. За сцяной гуляў вечер, у вокны білі частыя кроплі дажджу. У акно пастукалі. Дзяўчына падняла галаву ад кнігі і прыслухалася. Нехта падымаўся па прыступках ганка.

— Хто там?

— Я да вас, — пачуўся за дзвярыма ўстрыжаны голас.

— Саша мой захварэў...

Ада Навіцкая адчыніла дзверы і ўбачыла жанчыну. Тая нервова перабірала канцы цёплай хусткі.

— Не хвалюйцеся, зараз пойдзем. Усё будзе добра...

Саша ляжаў у пасцелі.

Сястра паслухала пульс — ён быў часты, таропкі. Без урача яна не магла ўстанавіць дакладны дыягназ хваробы. У хлопчыка, напэўна, было запаленне дыхальных шляхоў. Ада дала маці прафілактычныя сродкі, паабяцала заўтра раніцай зайсці да Сашы з урачом. Яна споўніла сваё слова. Вопытны ўчастковы педзіятр другой гарадской дзіцячай бальніцы г. Мінска Е. І. Штэйнберг уважліва выслухала хлопчыка і пацвердзіла думку сястры наконт хваробы. Саша захварэў бронхапнеўманіяй. Яму было прызначана комплекснае лячэнне.

Шмат разоў у дзень заходзіла медыцынская сястра да Сашы. Яна лячыла хлопчыка не толькі медыкаментамі. Важна было і другое — каб маленькі Саша не баяўся «доктара», а любіў яго. На пасцелі ў Сашы Ада будавала піраміды з кубікаў, заводзіла аўтамабіль-самазвал. І вось хлопчык шмат разоў у дзень пытае ў маці, ці хутка прыдзе «цёця Ада». Саша хутка выздаравеў. «Цёцю Аду» ён запамніў на доўга.

Праз некалькі часу з Сашай, ужо здаровым, Адзе Навіцкай прыйшлося сустрэцца яшчэ некалькі разоў. Ён без слёз пераносіў прывіўкі: іх жа робіць «цёця Ада».

Аду Навіцкую — медыцынскую сястру — шчыра паважаюць жыхары яе ўчастка. Гэтую павагу дзяўчына заваявала стараннай работай. Медыцынская сястра стварыла на сваім участку значны санітарны актыў. Жанчыны-актывісткі сочаць за чыстай двароў. З іх дапамогай усім дзецям зроблены папярэджныя прывіўкі.

Многа часу Ада Навіцкая аддае грамадскай рабоце. Нядаўна яе абралі сакратаром комсамольскай арганізацыі бальніцы.

П. НІКАЛАЕУ.

— Цяпер хлопчык зусім здаровы! — гаворыць участковая сястра Ада Навіцкая сашынай маці — Ользе Іосіфаўне Дарошка.

Фото А. Гарэльчыка.





## Аповесць для дзяцей

Нядаўна Дзяржаўнае выдавецтва БССР выпусціла ў свет аповесць маладога беларускага пісьменніка Валянціна Зуба «Таямнічы надпіс». У ёй чытач знойдзе нямала цікавых мясцін, вострых момантаў.

Пяцікласнікі здалі апошні экзамен. У іх узнікае пытанне: чым заняцца летам? Адны з вучняў прапануюць зрабіць экскурсію на шклозавод, павандраваць па сваім раёне. Другія ж лічаць, што свой раён ім добра вядомы, таму лепш было б зрабіць падарожжа куды-небудзь далёка, за межы раёна, напрыклад, у Белавенскую пушчу. Якраз у гэты момант да рабят падбягае іх аднакласнік Васілёк Крыловіч. Ён дзеліцца з імі цікавай навіной. На адным з бярвенняў, што прывезены на



будаўніцтва калгаснай электрастанцыі, ён заўважыў таямнічыя літары. Усе вучні зацікавіліся гэтым і пайшлі на электрастанцыю. Нягледзячы на тое, што літары аказаліся невыразнымі, хлопчукам удаецца ўсё-ж прачытаць словы: «Тут схавана праца». Піонеры вырашаюць адпілаваць частку бярвення з надпісам і па ёй адшукаць у лесе пень, а затым ужо знайсці і гэтую невядомую працу. Сваю думку яны выказваюць піонерважатай Зінаідзе Антонаўне. Тая падтрымлівае іх і высылае для адшукання пня трох лепшых піонераў — Толю, Васільку і Жэньку. Пасля двух дзён пошукаў гэтым хлопчукам нарэшце ўдалося адкапаць запісную кніжку партызана Казімірава. З яе яны даведваюцца, што сама праца знаходзіцца ў другім месцы, пад старым дубам. Яны аддаюць кніжку Віці Капусціну,

які прыехаў да іх, каб даведацца, чаму яны затрымаліся так доўга ў лесе.

Віця прыносіць кніжку піонерважатай, а трое хлопчукоў ідуць адшукваць працу. У гэты час усе астатнія піонеры сабраліся ў Зінаіды Антонаўны і просяць расказаць ім аб знойдзенай кніжцы, аб тым, хто такі быў Казіміраў. Піонерважатая расказвае.

Дзеянне аповесці тут пераносяцца ў часы Айчынай вайны. У партызанскім атрадзе працаваў доктар Долахаў. Ён распрацаваў новы спосаб лячэння людзей ад сухот. Аб гэтым даведаліся фашысты. Якраз перад адлётам доктара на Вялікую зямлю ім удаецца захапіць яго і ягоную навуковую працу. Пачынаецца вострая барацьба. Праца пераходзіць то ў рукі партызан, то ў рукі фашыстаў. Але партызан Казіміраў, які што-небудзь мог ведаць пра рукапіс, загінуў. І канчатковы лёс працы людзям быў невядомы. Знойдзеная запісная кніжка высвятляе справу. Праца, значыцца, захавалася ў цэласці.

Тым часам трое піонераў — Толь, Васілёк і Жэнька — падыходзяць да дуба. Яны заўважаюць каля яго дзве постаці. Аказваецца, гэта здраднікі Радзімы — Антэк і яго брат, якія перайшлі граніцу, каб адкапаць працу. Калісьці, у 1944 годзе, пры ўцёках за граніцу яны не паспелі захапіць яе з сабой і таму закапалі яе пад дубам. Гэта бачыў смяротна ранены Казіміраў. Паведаміць людзям аб працы ён не мог і таму паспеў толькі выказаць на дрэве той «таямнічы» надпіс.

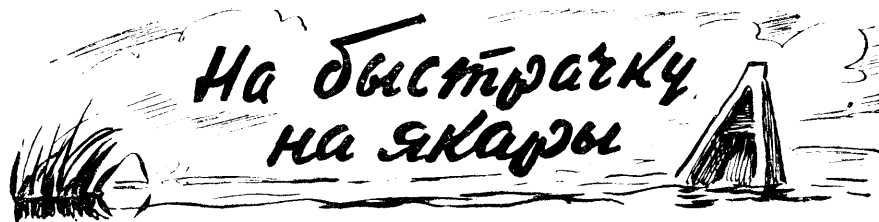
Толь і Васілёк застаюцца сачыць за бандытамі, Жэнька ж бяжыць на пагранічную заставу.

Такім чынам, ворагі аказваюцца злоўленымі. Каштоўная навуковая праца выратавана. За выкананне даручэння атрада піонерам аб'яўляецца падзяка.

Як бачна, аўтар здолеў умела пабудаваць сюжэт аповесці і гэтым дасягнуў таго, што твор чытаецца з цікавасцю.

Усё-ж у аповесці ёсць шмат недапрацовак. Вобразы піонераў атрымаліся цямнянімі, неакрэсленымі. Фабула аповесці не ідзе ад вобразаў, не выцякае з іх, сустракаюцца пабочныя дэражні, падзеі, шмат выпадковасцей. Гэта ў многім псуе цікавую аповесць для дзяцей.

Ан. КЛЫШКО.



Выпадак

Мал. С. Раманава.

Лёгкі ветрык ледзь калыша лісты надрэчных кустоў. Невялічкая затока, здаецца, спіць: яе люстраная паверхня спакойная. Нерухомая застыла на вадзе белая перынка паплаўка. Янка, хлопчук гадоў пад трынаццаць, бялявы, з даўно нястрыжанымі валасамі, маўкліва сядзіць пад лазінай, не зводзячы насцярожанага позірку з паплаўка.

З-за павароту на чаўне з'яўляецца даўнішні сябра Янкі, шчыры аматар рыбнай лоўлі Васіль. Заўважыўшы Янку, ён складае рупарам далоні, моцна крычыць:

— Ого-го-го, Янка, як рыбка ловіцца?

— Чаго крычыш?! Распудзіш, — злуецца Янка, шморгае ўверх кручок з прыманкай і зноў закідвае яго.

Васіль імкліва накіроўвае човен у затоку, пад'язджае да берага, зазірае ў банку. У ёй — штук пяць з палец галаўлёў.

Некалькі хвілін абодва маўчаць. Нарэшце, неспакойнаму Васілю надакучае такая лоўля. У гэты час, нібы знарок, на самай сярэдзіне рэчкі, на быстрачку, раптам усплэскае дужая рыбіна, за ёй другая.

— Давай, Янка, паспрабуем рыбу на быстрачку з чаўна лавіць, — прапануе Васіль.

— А як ты човен утрымаеш на месцы? — пытаецца Янка.

Васіль на хвіліну змоўк, а потым узрадавана загаварыў.

— Ну і дзівак! Возьмем камень, прывяжам яго на вяроўку, вяроўку прывяжам да чаўна і будзем стаяць, як на якары.

І Васіль тут-жа бяжыць шукаць патрэбны камень.

— Янка, — крычыць ён праз некаторы час, — дапамажы!

— Вельмі вялікі камень, — моршчыцца Янка.

— Затое добра будзе човен трымаць, — адказвае Васіль. — Бярыся, лепшага не знойдзеш.

Яны ўзвальваюць камень на човен. Задаволеныя сваёй працай, закурваюць.

— Вяроўка малаватая, — задумліва кажа Янка.

— Нічога, мы спачатку вяслом глыбіню памераем, — гаворыць Васіль.

Даплыўшы да намечанага месца, Васіль апусціў вясло ў ваду. Кончыкам яно дакранулася да дна.

— Спіхвай камень, — кажа Васіль.

Янка ўпіраецца рукой у камень, але той не паддаецца.

— Ну, што ты марудзіш? — крычыць Васіль. — Нас-жа адносіць на глыбокае месца.

— Каб ты спруцяне! Трэба-ж было вяроўцы за вуду зачапіць, — мармыча Янка.

Васіль старанна грабе вяслом, каб лодку не знясло на глыбокае. Янка адчапіў вяроўку і са злосцю штурхнуў камень. Камень гулка бухнуўся, узняўшы слуп вады.

... Калі ўзнятыя пырскі пападалі ў ваду, Васіль быў ужо ля берага, а Янка, цяжка выкідваючы з вады рукі, круціў галавой, стараючыся ўбачыць згубленую шапку. З вады быў відзен толькі нос чаўна. Човен тырчма нерухомая стаяў на якары.

В. ПАТАПЕЙКА,

вучань IX класа Асіповіцкай сярэдняй школы.

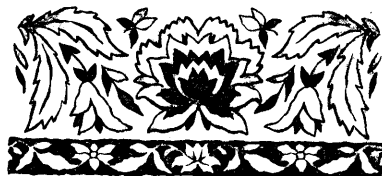






Вялікай папулярнасцю карыстаецца стралковы спорт у арганізацыях Добраахвотнага таварыства садзеяння Арміі, Авіацыі і Флоту. Нядаўна адбыліся трэція рэспубліканскія стралкова-спартыўныя спаборніцтвы ДТСААФ, якія наглядна паказалі ўзросшае майстэрства стралкоў-спартсменаў. Выдатных вынікаў дамаглася каманда Мінскай вобласці, якая заняла першае агульнае месца. На здымку ўверсе злева: каманда мінскай вобласці па дуэльнай стральбе, заняўшая першае месца і па гэтым віду спорту. Спартсменка БДУ імя В. І. Леніна Е. Белая выбіла з налена 180 ачкоў з 200. На здымку ўверсе справа: пераможцы ў спаборніцтвах, заняўшыя першыя месцы сярод жанчын, студэнткі БДУ імя В. І. Леніна Е. Белая і І. Загорская і работніца друкарні «Чырвоны друкар» М. Сумбаева. Спартсмены прадэманстравалі сваё майстэрства па розных відах стралковага спорту. На здымку ўнізе справа: стралок С. Філіпоўскі (Маладзечна), які дамогся найлепшага выніку ў стральбе па сілуэтах.

Тэкст і фото Н. Гацко.



## У НУМАРЫ

На родных палях.  
Л. Коваль. Неспакойнае сэрца.  
Ул. Лупейка. На абуджанай зямлі.  
Фотарэпартаж.  
Б. Глікін, Г. Разінскі. Сябры. Нарыс.  
Сёння брацкіх рэспублік. М. Пархомаў. Параходы ідуць па рацэ.  
А. Юр'еў. Лясная казка.  
В. Трыхманенка. Дарога ў неба.  
Хв. Жычка. Рамоні. Верш.  
Дзімітры Осін. Вялікі Дняпро. Апа-  
вяданне.  
Я. Непачаловіч. Новая кватэра.  
Верш.  
П. Глебна. Паэт-комсомолец.  
Ан. Клышко. Аповесць для дзяцей.  
В. Патапейка. На быстраву на  
якары.  
Шахматы.

На першай старонцы вокладкі:  
Комсомолец Георгі Калінін праца-  
ваў у Мінску наладчыкам на мота-  
велазавадзе. Тамара Кузняцова бы-  
ла ліцейшчыцай аўтамабільнага  
завода. Цяпер яны працуюць у  
саўгасе «Сулукульскі» Кустанай-  
скай вобласці. Закончылася змена.  
Георгі Калінін горада вінішу Та-  
мару Кузняцову з перавыкананнем  
задання па ўздыму жаліны.

Фото В. Лупейкі. (Фотахроніка  
БЕЛТА.)

На чацвёртай старонцы вокладкі:  
Група адпачываючых у беларускім  
доме адпачынку «Зеленаградск»  
Калінінградскай вобласці робіць  
прагулку на яхце.

Фото А. Дзітлава.

Клішэ вокладак і каляровых  
здымкаў зроблены ў Першай узор-  
най друкарні імя А. А. Жданова ў  
Маскве, надрукаваны ў друкарні  
імя Сталіна ў Мінску.

Рэдактар Аляксей КУЛАКОУСКІ.  
Рэдакцыйная калегія: Алесь  
АСІПЕНКА, ДЗІМІТРЫ БАЛЬШОУ,  
Янка БРЫЛЬ, Юры ВАСІЛЬЕВ, Іван  
ГРАМОВІЧ (намеснік рэдактара),  
Міхась ЛЫНЬКОУ, Сяргей  
СЕЛІХАНАУ, Максім ТАНК, Георгі  
ШЧАРБАТАУ.

### «Молодость»

Ежемесячный литературно-художественный и общественно-политический журнал ЦК ЛКСМБ.  
На белорусском языке.

Афармленне В. Грамыкі.  
Тэхрэдактар І. Шаршульскі.  
Карэктар Л. Таўлай.

Адрас рэдакцыі: Мінск, вуліца Карла  
Маркса, д. 66. Тэлефоны: рэдак-  
тара—93-648, намесніка рэдактара—  
93-592, адказн. сакратара—93-985,  
аддз. навуц і навукачужайся мола-  
дзі—93-892, аддз. рабочай і сель-  
скай моладзі—93-985, аддз. ілюстра-  
цый—93-892, аддзел пісем—93-854.

Здадзена ў набор 10.VII.54 г.  
Падпісана да друку 31.VII.54 г.  
Фармат паперы 70×108/8. Друк  
арк. 4. (У др. арк. 65.000 экз.)  
Вуч.-выд. арк. 7. Тыраж 20 000 экз.

Цана 2 руб.

АТ 04099. Заказ № 503.

Газетна-часопіснае выдавецтва Га-  
лоўвыдата Міністэрства культуры  
БССР, Мінск, праспект імя Сталіна,  
105.

Друкарня імя Сталіна, Мінск,  
праспект імя Сталіна, 105.



пад рэдакцыяй майстра спорту  
А. СУЭЦІНА

### НОВАЯ ПЕРАКАНАУЧАЯ ПЕРАМОГА СОВЕЦКІХ ШАХМАТЫСТАУ

У канцы чэрвеня ў Нью-Йорку  
адбыўся шахматны матч паміж ка-  
мандамі мацнейшых шахматыстаў  
СССР і ЗША. З амерыканскай ка-  
мандай савецкія шахматысты су-  
страліліся не ўпершыню. У 1945  
годзе, неўзабаве пасля заканчэння  
вайны, амерыканскія шахматысты  
прыслалі выклік савецкім шахма-  
тыстам для сустрэчы на дзесяці  
дошках па радыё. Як вядома, тады  
каманда ЗША з'яўлялася неаднара-  
зовым пераможцам «турніраў на-  
цыі» (праўда, савецкія шахматы-  
сты ў гэтых турнірах удзелу не  
прымалі да 1952 года). Першая  
«спроба» сіл закончылася сакру-  
шальным разгромам амерыканцаў  
з лікам 15½:4½. Матч па эфіру  
прынёс амерыканцам нямала за-  
смучэння. Выдатна выступілі тады  
ўпершыню на міжнароднай арэне  
маладыя гросмайстры Смыслоў і  
Балеслаўскі, якія набралі 3½ ачкі  
з 4-х, супраць мацнейшых гросмай-  
страў ЗША С. Рашэўскага і Р. Фай-  
на. У наступным годзе амерыканцы  
прыехалі ў Маскву ўзяць рэванш.  
Але і на гэты раз рашучая перамо-  
га з лікам 12½:7½ засталася за  
савецкімі шахматыстамі.

У 1952 годзе адбылася наступная  
сустрэча ў камандным прышынстве  
свету, спачатку ў поўфінале, а за-  
ты і ў фінале. Агульны лік 5:3 у  
карысць каманды нашай краіны  
зноў пацвердзіў перавагу савецкай  
шахматнай школы.

Нядаўна адбылася чацвёртая су-  
стрэча каманд СССР і ЗША. У кожнай  
камандзе выступала 8 шахма-  
тыстаў, якія ігралі па 4 партыі са  
сваім партнёрам (раней сустрэчы  
былі двухкругавыя). На гэты раз  
амерыканцы, якія правялі працяг-  
лую падрыхтоўку, аказалі вельмі  
ўпартае супраціўленне нашым шах-  
матыстам. Яны прымянілі хітры,  
хоць і не вельмі этычны тактычны  
«прыём». На 2-3 дошках амерыкан-  
цы паставілі найбольш слабых шах-  
матыстаў, перамясціўшы асноўную  
сілу на наступныя дошкі. Так мац-  
нейшыя маладыя шахматысты ЗША  
Эванс і Біскайер аказаліся замы-  
качымі дошкамі (7 і 8)! Аднак ні  
гэта, ні варожыя выпадкі супраць  
Савецкага Саюза і савецкіх шахма-  
тыстаў у радзе арганізацыйна-  
га друку не зламалі баявога духу  
нашых шахматыстаў. У першым  
туры савецкія шахматысты дасяг-  
нулі рашучай перамогі з лікам  
6:2, у наступных турах лік пасля-  
доўна павялічыўся і ў выніку дасяг-  
нуў 20:12 у карысць нашай каман-  
ды. Савецкія гросмайстры 14 пар-  
тый выйгралі, 12 закончылі ўнічыю.

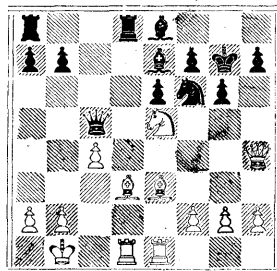
Прыводзім адну з партый, якая  
ігралася ў гэтым матчы.

#### Французская абарона.

П. Керэс (СССР) — М. Павей (ЗША)

1. e4 e6, 2. d4 d5, 3. Кс3 de (Гэ-  
ты «разменны варыянт» француз-  
скай абароны рэдка прымяняецца  
за чорных, таму што вядзе да па-  
сіўнай і абмежаванай пазіцыі для  
іх.) 4. К:е4 Се7, 5. Кf3 Кf6, 6. Сd3  
К:е4, 7. С:е4 Кd7, 8. Фе2 с5, 9. Се3  
0—0, 10. 0—0—0 (Белыя свядома  
ідуць на абвастрэнне ігры, пры-  
маючы пад увагу значна лепшае  
размяшчэнне сваіх фігур.) 10.  
...Фс7, 11. Сd3 Кf6, 12. de С:с5,  
13. Сg5 Се7, 14. Крb1 (Гэты ход  
карысны ў падобных пазіцыях.  
Белыя ўыхтуюць ход с2—с4, адбі-  
раючы ў чорных важны пункт d5,  
куды можа пайсці іхні конь.) 14.  
...Cd7 (План чорных выглядае пры-  
міўным. Яны з першых ходаў

пераходзяць у «глухую» абарону.)  
15. Ке5 Сс6, 16. с4 Lfd8, 17. Лhe1  
(У процівагу безыдэйнай ігры парт-  
нёра, Керэс мэтанакіравана право-  
дзіць план цэнтралізацыі сваіх  
фігур, узмацняючы іх пазіцыю.)  
17. ...Се8, 18. Фf3 Фе5 (Чорныя імк-  
нуцца да вызваляючага ходу Кd7,  
але гэта неажыццывіма...) 19. Фh3  
g6, 20. Фh4 Крg7, 21. Се3! (Конь  
недатыкальны з-за Ch6+! Чорныя  
вымушаны ісці на размен ферзей,  
але пры гэтым непазбежны матэ-  
рыяльныя страты.)



21. ...Кг8 (На 21. ... Фс7 вельмі не-  
прыемны маневр 22. Ch6+ Крg8,  
23. Сg5! і калі 23. ...Крg7, дык 24  
Кg4! з мацнейшай атакі ў белых.)  
22. С:с5 С:h4, 23. Се4 Сf6, 24. Л:d8  
Л:d8, 25. С:b7 (Далейшае ясна без  
слоў...) 25. ...Kh6, 26. f4 Kf5, 27. С:a7  
Kd6, 28. Cf3 С:е5, 29. fe Кc4, 30. Ld1  
Ld2, 31. b3 Ka3+, 32. Kpa1 Kc2+,  
33. Kpb2 Л:d1, 34. Cd1 Kb4, 35. Cd4  
Cc6, 36. Cf3 Kd5, 37. a4 Kpf8, 38.  
Kpa3 Kpe8, 39. b4 Kpd8, 40. b5 Cd7,  
41. Kpb3 Kpc7, 42. Kpc4 Kb6+, 43.  
С:b6 Kр:b6, 44. Kpb4—Павей здаўся.

Матч карыстаўся вялікім после-  
хам у аматараў шахматаў ЗША.  
Білеты на ўсе туры былі прададзены  
з задаўга да прыезду савецкіх  
шахматыстаў, і ігра кожны дзень  
праходзіла пры перапоўненай залі.  
На матч прыехалі жыхары не толь-  
кі іншых гарадоў ЗША, але і шах-  
матысты раду краін Поўднёвай і  
Цэнтральнай Амерыкі і Канады.  
Матч зноў прадэманстравалі бяс-  
спрэчную перавагу савецкай шах-  
матнай школы.

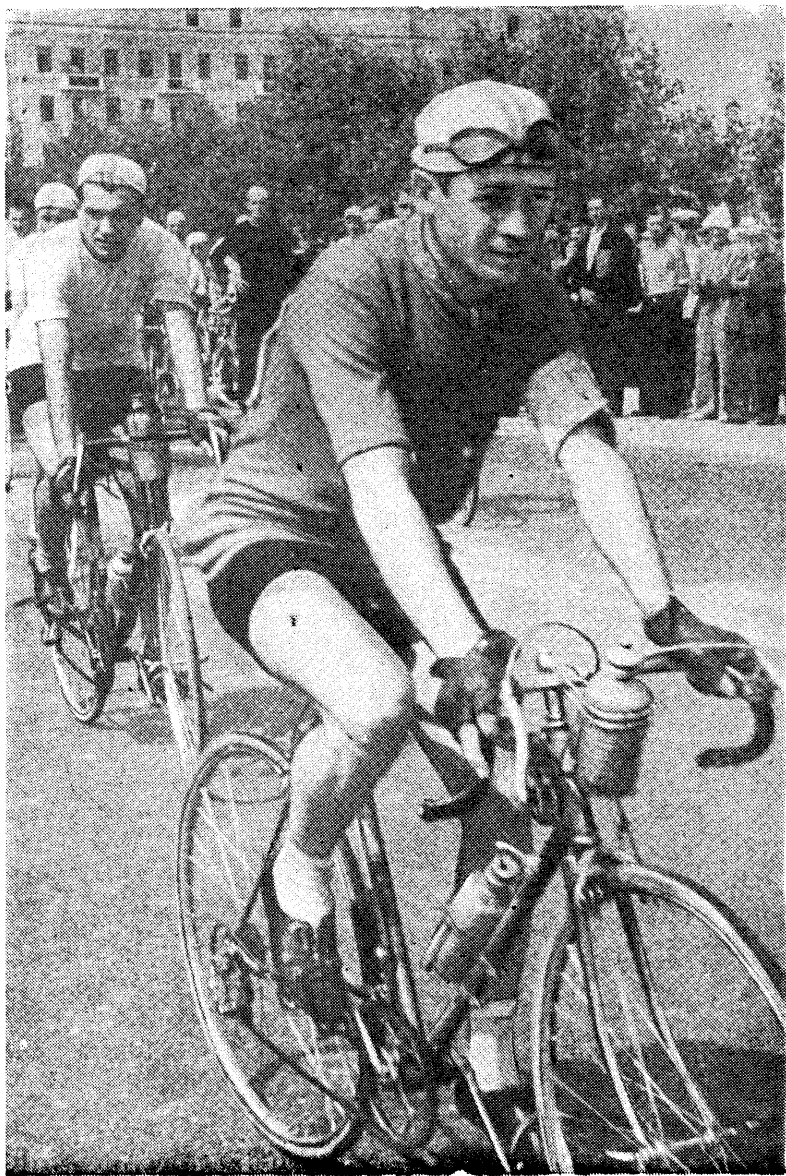
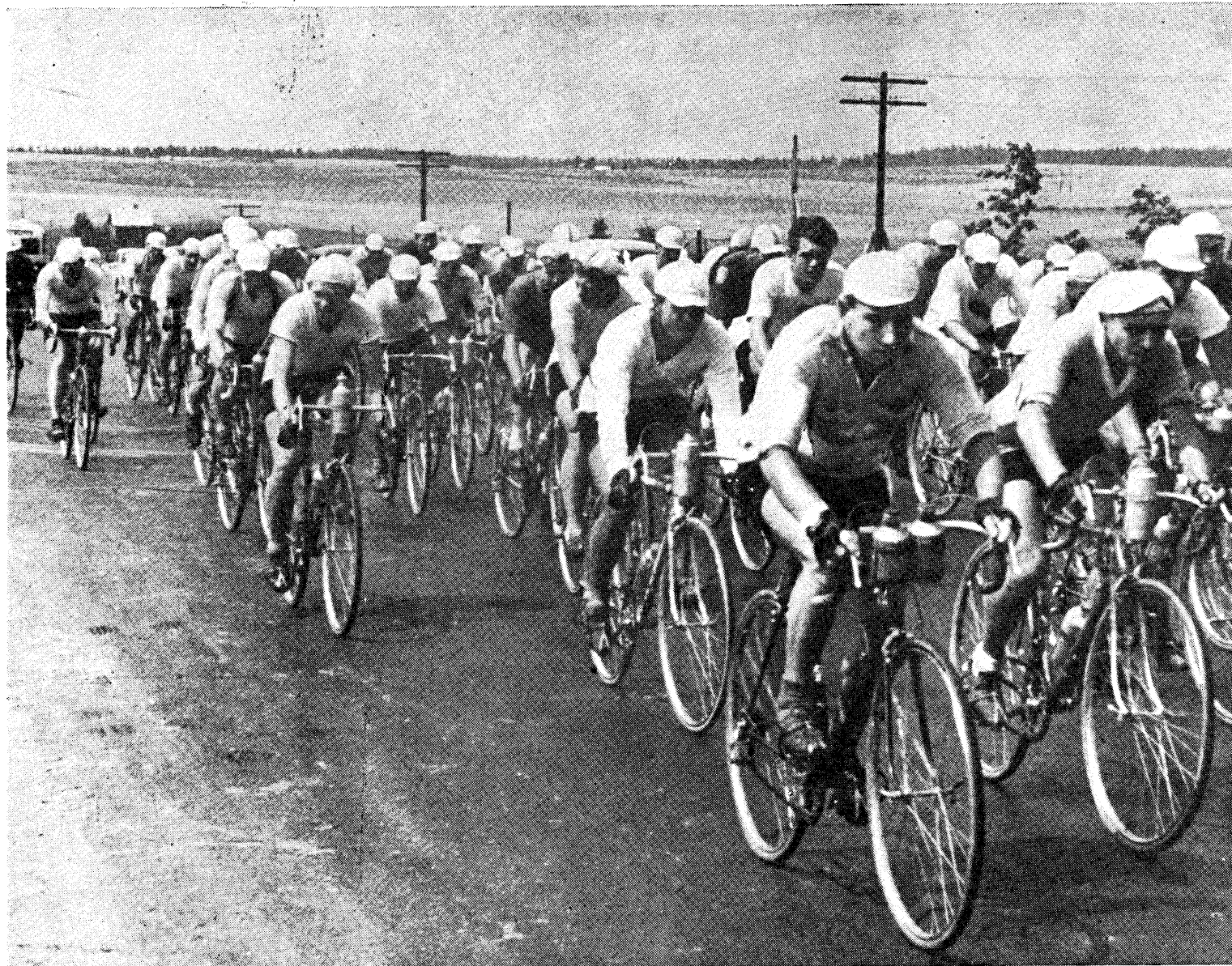


**МАСКВА—  
ХАРКАЎ—  
КІЕЎ—  
МІНСК—  
МАСКВА**

Шматдзённая веласіпедная гонка — адно з самых цікавых спартыўных спаборніцтваў гэтага лета.

На здымках: 1. Да Масквы засталася 680 кілометраў! 2. Майстар спорту Р. Чыжыкаў, які другі год падрад заваёўвае званне чэмпіёна СССР па шматдзённых велаягонках. Увесь маршрут, які складаў 2 606 кілометраў, пройдзены ім за 74 гадзіны 8 мінут 28 секунд. 3. Каманда Цэнтральнага спартыўнага клуба Міністэрства Абароны СССР, пераможца гонкі; злева — трэнер каманды заслужаны майстар спорту Ф. Тарачкоў.

Фото М. Мінковіча  
і А. Дзітлава.







W/8 20  
2073

MIRSK

226

225